Limburgs Dagblad
Melkkoe
Dinsdag 18 oktober 1988. 70e jaargang nr. 246.
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,40

Na aanbod kabinet aan artsen in loondienst

Specialisten stoppen met stiptheidsacties

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De specialisten in dienstverband gaan morgen weer gewoon aan het werk. Het bestuur van de Landelijke Vereniging van Artsen in Dienstverband heeft gisteravond besloten de stiptheidsacties op te schorten. Vandaag is een overgangsdag.

Het aanbod van de overheid om later deze week de gevolgen van de verlaging van het norminkomen en de praktijkkostenvergoeding voor artsen in loondienst te bezien, was voor het LAD-bestuur reden om de acties voorlopig te stoppen. Sedert vorige week werkten de specialisten in loondienst niet meer dan de in de cao vastgelegde 38 uur.

Artsen in dienstverband merken in hun inkomen niet zoveel van verlaging van het norminkomen. De Landelijke Vereniging van Artsen in Dienstverband (LAD) voert actie, omdat de vergoedingen aan de ziekenhuizen op dit norminkomen zijn gebaseerd. De artsen vrezen dan ook dat de budgetten omlaag gaan. Vooral voor de academische ziekenhuizen is dat een probleem, omdat het onderzoek dan in gevaar komt en deze ziekenhuizen vaak de moeilijkste (en duurste) patiënten behandelen. Verlaging van de norminkomens is bovendien een bedreiging van de werkgelegenheid, terwijl er al 1.800 werlloze artsen rondlopen.

De ziekenhuizen hadden gistermorgen al besloten voorlopig niets tegen de acties te ondernemen. De Nationale Ziekenhuis Raad had de LAD afgelopen vrijdag nog een brief geschreven waarin de artsen werden verzocht zich te houden aan het vonnis van de rechter. Die verbood de overige specialisten vorige week nog langer zondagsdiensten te draaien. Maar de LAD trok zich van dit vonnis niets aan, omdat de organisatie tijdens het kort geding niet was gedagvaard. De patiëntenorganisatie LPCP is overigens nog steeds op zoek naar een middel om de artsen weer volledig aan het werk te krijgen.

De NZR wil zo snel mogelijk weer aan de tafel met het rijk, de Vereniging van Nederlandse Ziekenfondsen (VNZ), de particulieren ziektekostenverzekeraars en de Landelijke Specialisten Vereniging (LSV) om een oplossing voor de problemen te vinden. De VNZ zag gisteren overigens weinig heil in zo'n gesprek.

Melkprijs omhoog

RIJSWIJK – De minimumprijs voor zowel volle als halfvolle melk gaat, als het bestuur van het Produktschap voor Zuivel daar morgen mee akkoord gaat, weer omhoog. Ditmaal bedraagt de prijsverhoging drie cent per liter. De minimumprijs voor volle melk wordt dan 1,32 gulden per liter, die voor halfvolle melk 1,11 gulden per liter.

De verhoging gaat maandag in. Reden voor de verhoging is de stijging van de prijs voor de grondstof melk. De zuivelindustrie kampt thans met een betrekkelijke schaarste. Door de superheffing is er minder melk beschikbaar voor verwerking.

Werkonderbreking bij Philips

EINDHOVEN – Leden van de Industriebond FNV houden morgen een werkonderbreking bij de divisie Consumenten Elektronica van Philips. Zij willen hiermee de directie onder druk zetten om het gedwongen ontslag voor 600 man ongedaan te maken. Tijdens een vrij goed bezochte vergadering gingen de leden van de bond hiermee gisteravond akkoord.

Onderzoek kinderporno stopgezet

OUDE-PEKELA – Het onderzoek in de kinderporno-zaak van Oude-Pekela is opnieuw stopgezet. Officier van justitie mr A. Blok heeft dit bevestigd. Alleen als er nieuwe tips binnenkomen, zal het justitiële onderzoek worden hervat, zoals dat ook in januari gebeurde na enkele tips van de ouders. Het onderzoek heeft niets opgeleverd.

Het weer

ZACHTER
De laaghangende bewolking van gisteren zal er vandaag niet meer zijn. Na het oplossen van mist of nevel zullen er wel wolkenbanken zijn op grotere hoogte, maar de zon zal daar af en toe doorheen schijnen. De wind is zuid-oost en wordt matig. De middagtemperatuur kan oplopen tot 20 graden. Vanavond en vannacht is er kans op een regenbuitje. Minimumtemperatuur komende nacht 12 graden.

Voor actuele informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

VANDAAG:		
zon op:	07.09	onder: 17.39
maan op:	15.12	onder: 22.47
MORGEN:		
zon op:	07.11	onder: 17.37
maan op:	15.36	onder: 22.47

Vaticaan weer 'in het rood'



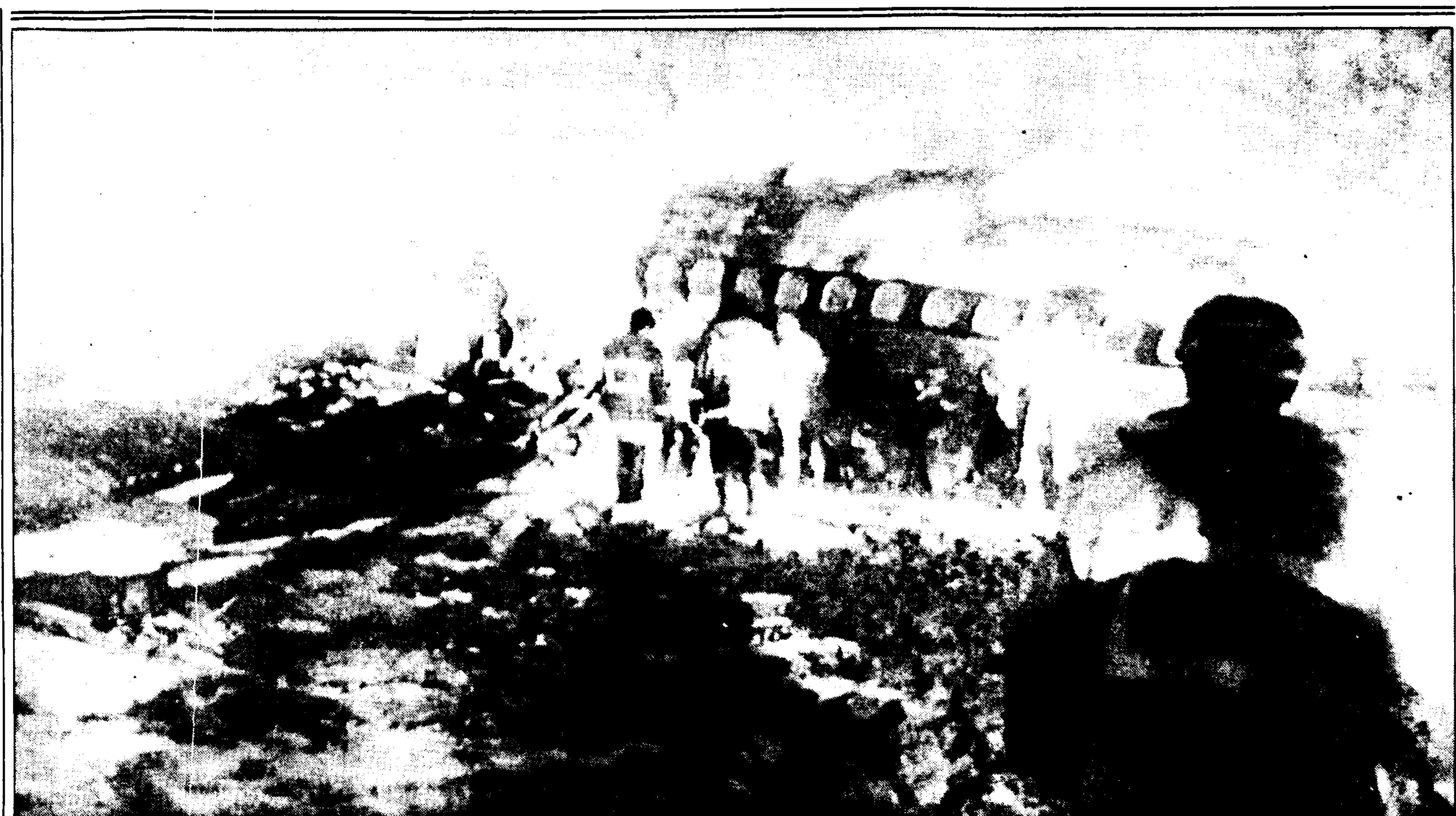
Morgen West-Duitsland-Oranje

Kookpunt nadert

door wiel verheesen

MÜNCHEN – De invasie van zowel het ene als het andere supporterslegioen moet nog plaatsvinden, maar in het centrum van München was gisteren toch al voelbaar wat er allemaal te gebeuren staat. Met andere woorden: het kookpunt nadert. De WK-kwalifikatiewedstrijd tussen Oranje en de Mannschaft is per definitie een met sentimenten beladen duel. Vooral door de Duitse Boulevardpers wordt het gevecht van morgenavond uitgeroepen tot een revanche voor de 'schande' van Hamburg, waarmee men in de Bondsrepubliek de uitschakeling in het voorbije EK van de nationale voetbaltrots door het Nederlands elftal bedoelt. Als dit soort toestanden meespeelt in de 'aanloop' naar weer een wedstrijd, is het duidelijk hoe zeer zulks de sfeer bepaalt.

● Zie verder pagina 17



● *Na het neerstorten van het vliegtuig ging de Boeing in vlammen op. Gevreesd wordt dat nog meer passagiers aan hun verwondingen zullen bezwijken.*

Menselijke fout oorzaak vliegramp

ROME – De grote vliegramp die gistermorgen vroeg plaatsvond bij het Romeinse vliegveld Fiumicino, en aan 31 mensen het leven kostte, is vrijwel zeker het gevolg van een menselijke fout. De Italiaanse minister van Binnenlandse Zaken Gava sprak gisteren over een 'misverstand' in de communicatie tussen de controletoren van het vliegveld en de piloot van de Oegandese Boeing 707, die met 52 inzittenden neerstortte op een paar honderd meter van de landingsbaan.

Op het moment dat de Oegandese Boeing, om ongeveer half één 's morgens, toestemming vroeg aan de Romeinse luchthaven om te landen voor een tussenstop, hing er boven het Italiaanse vliegveld een dichte mist. Twee keer probeerde het vliegtuig, dat afkomstig was uit Londen, vergeefs te landen op een van de pistes van Fiumicino.

Uiteindelijk dirigeerde de Romeinse controletoren de Boeing naar een derde landingsbaan, de zogeheten piste 34L, waar het zicht beter leek, maar waar geen technische mogelijkheden zijn aangebracht om met een automatisch besturingssysteem te landen. Op de een of andere manier kwam het toestel toch in een dichte mistbank terecht.
„Waarschijnlijk zag de piloot door de mist de lichten van de drukke autoweg vlak bij de landingsbaan 34L aan voor die van de landingsbaan", zo veronderstelde het Italiaanse televisiejournaal gisteravond. In ieder geval begon de Boeing veel te vroeg met dalen. Het vliegtuig ramde drie woonhuizen die op een paar honderd meter afstand van de landingsbaan staan, en het brak in stukken. In de glijvlucht sleurde het vliegtuig bomen, auto's en een elektriciteitsmast mee. De motor en één van de vleugels kwamen in een garage terecht waar huurauto's geparkeerd stonden.

Hartaanval Frenkel Frank

KORTENHOEF – Schrijver Dimitri Frenkel Frank is gisteravond getroffen door een hartaanval. Voor de ogen van een honderdtal genodigden zakte hij in elkaar tijdens de toespraak, waarmee hij in Kortenhoef een tentoonstelling van amateurkunst zou openen.

De 60-jarige Frenkel Frank werd al eerder door een hartaanval getroffen. Hij is overgebracht naar het Streekziekenhuis Hilversum. Frenkel Frank zakte in elkaar op de kansel van de kerk waar de tentoonstelling gehouden wordt. Omstanders droegen hem naar beneden en redden zijn leven door onmiddellijk met hartmassage en beademing te beginnen. Zij hielden dit vol tot een kleine tien minuten later een arts en de ambulance arriveerden.

Faber weer in opspraak

LEEUWARDEN – De Hoogeveense burgemeester dr Sytze Faber (CDA) is door het bekend worden van een conflict met een taxichauffeur opnieuw in opspraak gekomen. Faber zou drie jaar geleden, onder invloed van alcohol en in gezelschap van een prostituée, na een taxirit door nachtelijk Den Haag amok hebben gemaakt over de ritprijs.

De bestuurder van de taxi reed daarop naar een politiebureau, waar agenten Faber, toen nog parlementariër en hoofdredacteur van het Friesch Dagblad, overhaalden de ritprijs te voldoen. De Hoogeveense burgemeester laat via zijn Leeuwarder advocaat mr Hans Anker weten „perplex te staan". Faber zegt zich het incident met een taxichauffeur wel te herinneren, maar niet dat hierbij nog iemand (een prostituée) aanwezig zou zijn geweest. De Hoogeveense burgemeester oordeelt, dat er 'een hetze' tegen hem wordt gevoerd.

Hoofdvoorlichter N. Laterveer bij de Haagse politie wil het incident „bevestigen noch ontkennen".
De rijksrecherche heeft Faber inmiddels gehoord over het Zwolse incident, waarbij hij samen met collega burgemeester Bert Smallenbroek (Smallingerland) betrokken was. Minister Van Dijk wil nog deze week een besluit nemen over eventuele maatregelen tegen beide burgemeesters.

Daders aangehouden

Gewonden bij schietpartij disco Heerlen

Van onze verslaggever

HEERLEN/MAASTRICHT – De politie van Maastricht heeft drie mannen aangehouden die rond twee uur in de vroege maandagochtend betrokken waren bij een schietpartij voor de Heerlense discotheek Studio 54 aan de Emmastraat.

De drie mannen waren door een uitsmijter buiten de (geheel metalen) deur gezet omdat ze de rekening niet konden of wilden betalen. Eenmaal buiten trok een van de mannen een 9mm-pistool en schoot enkele kogels dwars door de deur. De portier kreeg een schampschot aan zijn bovenbeen en een klant werd eveneens aan zijn bovenbeen geraakt. Beiden konden na een bezoek aan de Eerste Hulp weer naar huis.

Het kenteken van de vluchtauto, genoteerd door een marechaussee, werd doorgegeven aan alle politiekorpsen in Zuid-Limburg. In Maastricht kon het drietal uiteindelijk worden aangehouden. Op aanwijzing van hen werd ook het pistool gevonden dat ze onderweg uit de auto hadden gegooid. De daders zijn achter slot en grendel gezet in Heerlen.

Voortbestaan Super Channel zeer onzeker

AMSTERDAM – Het voortbestaan van de commerciële satellietzender Super Channel is zeer onzeker geworden. Het station kampt nog steeds met grote verliezen (3,5 miljoen per maand) en het aantal aandeelhouders loopt drastisch terug. Gisteren werd in Londen een eerste extra aandeelhoudersvergadering belegd om te praten over de toekomst van de zender. Vandaag vindt een tweede vergadering plaats.

Of het station nog deze week failliet zal worden verklaard staat, aldus managing director Dick van der Graaf, nog niet vast.
Onderhandelingen over een overname van Super Channel door de Amerikaanse maatschappij United Cable belandden vorige week dinsdag op een dood spoor. De Britse persmagnaat Robert Maxwell liet weten af te zien van de koop van Super Channel.

muziek
film
beeldende kunst
theater
literatuur
met de kleine en de grote
redactie jos frusch, tel.: 045-739277

Tweede bondsconcours werd echte happening

Massale toeloop naar Oranjerie

ROERMOND – Vele honderden muziekliefhebbers en supporters bezochten afgelopen zondag de Oranjerie in Roermond, waar het tweede bondsconcours van de Limburgse Muziekbond werd afgehandeld. Zij zorgden mede voor de echte happening, die dit tweede bondsconcours – met in hoofdzaak korpsen uit het meer noordelijke deel van onze provincie – werd. Zij maakten echter eveneens het gebrek aan geschikte concoursaccommodaties in Limburg weer eens duidelijk; de Oranjerie in Roermond was veel te klein en ondanks de vier prijsuitreikingen – waarna de meeste bezoekers verdwijnen en weer anderen hun plaats innemen – moest er een vijfde worden ingelast om de grote stroom luisteraars in de avonduren te kunnen verwerken. Zo'n ingelaste bekendmaking – hoe noodzakelijk ook – heeft toch iets van een beleefd doch dringend verzoek de zaal te verlaten (wat door speaker-/secretaris Jan Lemmen nog eens werd beklemtoond) en dat is geen goede zaak voor de Limburgse blaasmuziek. In een tijd, waarin de muziekbond heel nadrukkelijk het gebruik van vaste accommodaties propageert, is het goed heel kritisch de voor en tegens van bepaalde vaste accommodaties te bekijken. De Oranjerie bijvoorbeeld is fascilitair en akoestisch geschikt voor een bondsconcours, maar is veel te klein voor dit şoort massamanifestaties.

En nu het muzikale facet van dit bondsconcours: er werd zonder meer goed gemusiceerd in Roermond, vooral door de verenigingen uit de lagere afdelingen; een gegeven, dat zich de laatste jaren heel nadrukkelijk openbaart en de Limburgse blaasmuziek ook in de breedte op hoger plan brengt. Een logische gevolg hiervan is het resultaat van fanfare Wilhelmina uit Vlodrop, een korps dat terecht met liefst 324 punten – een exorbitant hoog aantal voor de tweede afdeling – werd beloond. Wordt het niet eens tijd om de beoordelingscriteria en puntenwaardering tussen lagere en hogere afdelingen gelijk te trekken? Zo langzamerhand begint dit sowieso ten onrechte ingevoerd onderscheid in beoordeling onwerkelijke en 'ongewenste dimensies aan te nemen.

KARAKTERISTIEKEN:

Fanfare Wilhelmina Vlodrop o.l.v. J. Ficker, 324 punten eerste prijs met promotie en lof. Een fris, speels en pittig begin van deze concoursdag. Ongelooflijk, dat je met zo'n kleine bezetting zoveel kleur in een uitvoering kunt brengen. Een ook in deze hoogte verdiende beloning was het resultaat.

Sted. Harmonie Antonius Weert o.l.v. M. Snoek, 293 punten eerste prijs. Eveneens promotie voor dit korps, dat niet echt sfeervol en ritmisch exact musiceerde in Roermond. Ook de dunne houtklank deed geen promotie vermoeden, al werd er met overgave door dit grote korps gespeeld.

Fanfare Concordia Ittervoort o.l.v. F. Hendrikx, 309,5 punten eerste prijs met promotie. Het goed verzorgd samenspel, de goede opbouw en vooral de prachtige klank van deze fanfare zorgden voor een terechte promotie. Het korps bleef het hele concert boeiend musiceren en had enkele uitstekende solisten in zijn gelederen.

Fanfare Aldegondis Maasbree o.l.v. J. Knoben, 298 punten eerste prijs. Geen echt overtuigende prestatie van dit korps, dat erg voorzichtig – en daardoor te vlak – musiceerde. De matige stemming en het gebrek aan temperament waren karakteristiek voor deze middelmatige uitvoering.

Fanfare St. Caecilia Spaubeek o.l.v. L. Simons, 301 punten eerste prijs. Aan promotie was dit korps inderdaad net nog niet toe. Problemen met klankbalans en stemming bleven het hele concert aanwezig. Een mooie tubasolo in het keuzewerk overigens.

Harmonie Concordia Melick o.l.v. H. Wolters, 319 punten eerste prijs met promotie. M.i. had dit korps, dat zich voor het eerst op een concours als harmonie presenteerde, geen stapje terug hoeven te doen. De harmonie bezit een uit heel jeugdige muzikanten bestaand houtregister om jaloers op te worden. Wat een geestdrift en wat een prachtige klank. Concordia zal binnenkort ook als harmonie terug zijn op het allerhoogste niveau.

Harmonie St. Joseph Nederweert o.l.v. Th. Peeters, 302 punten eerste prijs. Weinig pit en expressie in deze uitvoering. De verrassing ontbrak, er werd wel hard maar niet energiek gespeeld en de stemming in de langzame delen was matig. Geen echt boeiende manier van muziek maken dus.

Harmonie Amicitia Roggel o.l.v. M.Tonnaer, 306 punten eerste prijs met promotie. Het korps kende een merkwaardig verval naarmate het concert vorderde. In het degelijke orkestspel, waarmee het verplicht werk werd uitgevoerd, slopen in het keuzewerk de nodige onzekerheden, op het gebied van stemming, samenspel en techniek. De promotie was kantje boord.

Fanfare St. Cecilia Hunsel o.l.v. M. Schreurs, 308 punten eerste prijs met promotie. Door middel van een voortvarende en gedurfde uitvoering wist dit korps te promoveren naar de afdeling superieur. Onzekere inzetten en problemen met de stemming in het verplicht werk stonden meer punten in de weg.

Fanfare Concordia Leveroy o.l.v. Th. Schreurs, 310,5 punten eerste prijs met promotie. Leveroy musiceerde heel soepel en met een uitstekende klankbalans. Overgangen werden overtuigend gespeeld en dynamisch was de uitvoering tot in de puntjes verzorgd. Ook bij dit korps echter manifesteerden zich naar het einde toe diverse onzekerheden.

Harmonie Kunst na Arbeid Belfeld o.l.v. J. Vleugels, 299 punten eerste prijs. Er werd te weinig muziek gemaakt door dit korps, dat goed klonk maar veel te statisch musiceerde. Het onzeker aandeel van de solisten werkte verlammend op de overige muzikanten, die nooit aan overtuigend orkestspel toekwamen.

Fanfare St. Cecilia Herten o.l.v. W. Brils, 295 punten eerste prijs. Bijzonder tegenvallend was de orkestklank van dit korps: erg dik, geen echt mooie bugelklank en veel te hard slagwerk. Sommige tempi waren bovendien aan de lage kant, wat een zekere loomheid tot gevolg had. De melodische lijnen werden wel mooi uitgesponnen.

Harmonie St. Caecilia Nieuwenhagen o.l.v. H. Crüts, 319 punten eerste prijs. Een goed geïnstrueerd en ingespeeld korps, dat vooral in het verplicht werk heel beweeglijk en sfeervol musiceerde. Caecilia wist het Franse karakter van het keuzewerk echter onvoldoende te treffen, zowel wat betreft klankopvatting als qua sfeerschildering. De frasering in dit werk was bovendien soms wat onzorgvuldig.

Harmonie Heer Vooruit o.l.v. H. Nickel, 316,5 punten eerste prijs. Een heel contrastrijke en energieke uitvoering van dit korps, maar ook soms een beetje 'overspannen': er werd niet altijd even verfijnd gespeeld en door de fanatieke aanpak kwamen er wat technische problemen. Een korps met mogelijkheden echter en een mooie afsluiting van dit tweede bondsconcours.

Jos Frusch


● Matty Niël, zondag centraal tijdens een kamermuziekconcert.

Kamermuziek Matty Niël

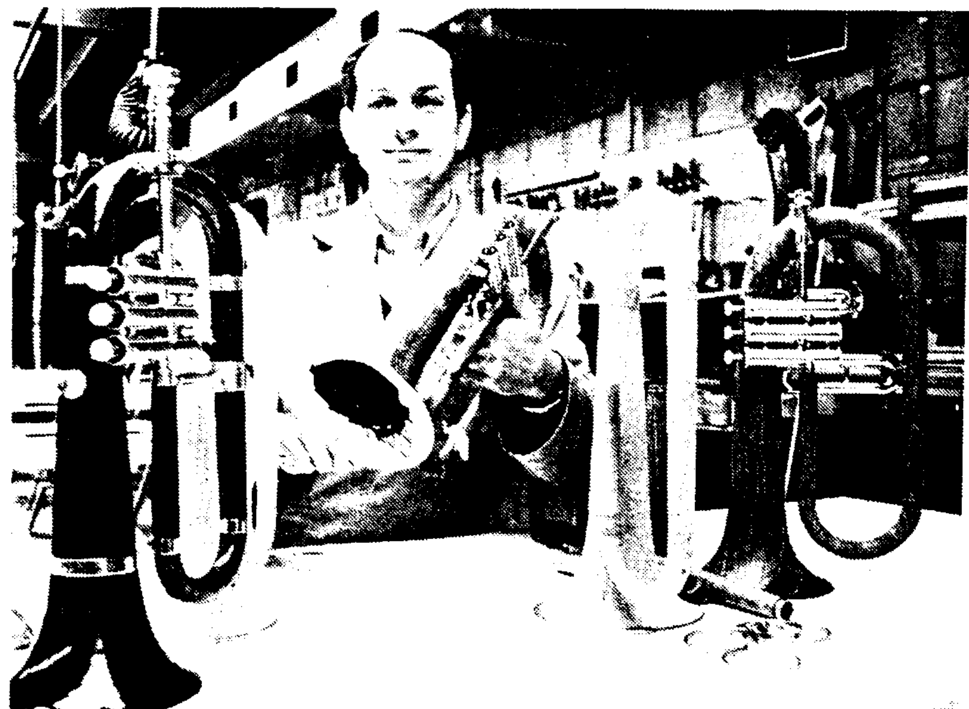
MAASTRICHT - Op zondag 23 oktober vindt er in de concertzaal van het Maastrichts Conservatorium een uitvoering plaats met composities van Matty Niël. Een enthousiaste groep musici heeft hiertoe het initiatief genomen en een keuze gemaakt uit Niëls oeuvre voor kamermuziek. Peter Soeters en Matty Huyts (piano), Györgyi Bacsy (viool), Louise Deal, Rob Pluymen, Jean van Ree (zang) en John Franck (orgel) voeren werken uit voor piano, zang, orgel en combinaties hiervan. Daarnaast zal de laatst voltooide compositie van Niël, origineel voor orkest geschreven, in een piano-bewerking voor het eerst in het openbaar te horen zijn.

Matty Niël werd op 23 oktober 1918 te Maastricht geboren en nam al op jeugdige leeftijd het besluit zich geheel aan de muziek te wijden. De piano kiest hij als instrument, het componeren wordt een innerlijke dwang waaraan hij zich niet kan en wil onttrekken: 'Kunst komt immers niet van kunnen, maar van móeten' (Arnold Schönberg). Op aanraden van Henri Hermans, de spil van musicerend Maastricht tussen beide wereldoorlogen, gaat Niël in 1940 naar Wenen, om daar bij Anton Webern te studeren. **Voor hem wordt daarna** steeds duidelijker dat muziek maken – componeren – veel meer is dan slechts een techniek – muziek is leven. In deze zekerheid steekt hem voortdurend het anti-muzikale leefklimaat van zowel onze conventionele als progressieve muzikale Westerse wereld. De jaren als docent aan het Maastrichts Conservatorium waren daarom voor hem niet de gemakkelijkste. Sinds 1978, het jaar van zijn pensionering, houdt hij zich uitsluitend bezig met componeren. Matty Niël schreef een uitgebreid oeuvre, dat veel te weinig uitgevoerd werd en wordt: cantates, werken voor symfonieorkest, koor, orgel, piano, missen, liederen, kamermuziek voor velerlei bezettingen, solostukken voor viool, altviool en cello, een pianoconcert en een opera ('Wege').

Het concert van zondag a.s. in de conservatorium-concertzaal is vrij toegankelijk en begint om 15.00 uur.

Houten bugel op televisie

HILVERSUM/ULESTRATEN – Timmerman/muzikant/instrumentenbouwer Margór Fransen uit Ulestraten zal morgenavond te zien zijn op televisie. In het programma 'Nationale Ideeënbus' zal Fransen zijn houten bugel presenteren, die hij enkele maanden geleden ontwierp. Naast de uitvinder zal ook een groepje muzikanten van de fanfare van Pey-Echt aanwezig zijn in Hilversum, dat o.l.v. dirigent Jos Stoffels Piet Aben begeleidt, die een solo op de houten bugel zal spelen. Het programma begint morgenavond om 21.00 uur en wordt uitgezonden via Nederland 2.


● Margór Fransen, morgenavond te gast in 'Nationale Ideeënbus'.

Lingua e Musica een beetje flets

MAASTRICHT - In het afgelopen weekend trad het vocaal ensemble Lingua e Musica o.l.v. Daniël Reuss op in de Celebroederskapel te Maastricht. Vanwege de geringe plaatsruimte in het kapelletje werd dit concert tweemaal gegeven, op zaterdagavond en zondagmiddag. De eerste helft van het programma bevatte werken uit de laat-renaissance (Lassus, Gabrieli, Fontana en Sweelinck). Na de pauze werd er een sprong gemaakt naar de 20-ste eeuw en weerklonken composities van Poulenc en Escher. Naast de a-cap(p)ella koorwerken werden er drie instrumentale intermezzi uitgevoerd, waaraan behalve claveciniste Karin van Wunnik twee koorleden hun medewerking verleenden, t.w. Dorothee Lubenow (blokfluit) en Bertha van den Boomen (dwarsfluit).

Het uit 22 practisch allemaal geschoolde musici bestaande ensemble ontstond een jaar of acht geleden uit vocalisten die in de wachtkamer van het vocaal ensemble Studium Chorale zaten, om opengevallen plaatsen in (volgens Daniël Reuss) 'het vlaggeschip van de Limburgse koorwereld' te kunnen invullen. In de loop der jaren heeft Lingua e Musica zich tot een onafhankelijk kamerkoor ontwikkeld, al maken twee Studium Chorale-leden er eveneens deel van uit. Gezien deze achtergrond viel het gepresenteerde peil van het ensemble me iets tegen.

Lingua e Musica voerde de vijf renaissance-werken weliswaar op een behoorlijk niveau uit, maar een beetje flets van klankkleur en niet kernachtig genoeg; religieuze composities uit die tijd dienen 'functioneel', dus met een hemelse klank gezongen te worden. Omdat er in het kamerkoor veel 'partituurders' stonden, komt de muziek te veel van blad en te weinig vanuit de ideale combinatie van geest en hart. Het 'Pater Abraham, miserere mei' van Lassus benaderde de perfecte renaissance-vertolking het best – Vader Abraham zal de hemelpoort denk ik wel op een kiertje gezet hebben. De dirigent zal echter nogal wat muzikale bergen moeten verzetten, wil die poort wagenwijd opengaan. Als eerste intermezzo slaagde Dorothee Lubenow met een meerdelige, virtuoos klinkende blokfluitsonate van Fontana er uitstekend in, de muzikale spanning tot het eind toe vast te houden. Een Fantasia van Sweelinck voor clavecimbel werd door Karin van Wunnik ongetwijfeld fantasievol, maar tevens enigszins onrustig uitgevoerd.

Al behoort Francis Poulenc niet tot de componisten-top tien van zijn generatie, zijn muziek is uit duizenden herkenbaar en bezit een onverwisselbaar eigen 'couleur française'. De vertolking van 'Un soir de neige' was beslist niet 'à la Poulenc'; niet alleen leek het zo te horen eerder een compositie van een weinig geïnspireerde componist, maar er waren tevens enkele onzuiverheden te bespeuren en de sopranen verlieten in het vierde couplet luidkeels het dynamische koorspoor. In 'Le vrai visage de la paix' van Rudolf Escher, voorafgegaan door een door Bertha van den Boomen beheerst gespeelde 'Monologue' voor fluitsolo van dezelfde componist, werd op diverse plaatsen de gevraagde expressiviteit van tekst en muziek in dit ruim 35 jaar oude werk duidelijk gebracht, al waren ook hier manco's qua zuiverheid, vooral bij de inzetten, te registreren. Maar ook voor Lingua e Musica geldt ongetwijfeld: al doende leert men en wordt men beter.

Peter P. Graven

Kampioenschappen blaaskapellen

NEDERWEERT – Harmonie St.Joseph uit Nederweert organiseert op zondag 19 maart 1989 opnieuw de Open Zuid-Nederlandse kampioenschappen voor blaaskapellen en Oberkrainer groepen.

Voor dit toernooi (afdelingen: ere, eerste en Oberkrainer met bovendien een extra showpresentatieprijs voor elk van deze klassen) kan men tot 15 december inschrijven bij Harrij Sentjens, Klumpenstraat 10, 6034 RW Nederweert, ☎ 04951–31970.

De deelnemende kapellen dienen vier nummers uit te voeren (inspeelwerk, verplicht nummer, keuzewerk en afsluitend nummer. De jury bestaat uit vakmensen uit de blaasmuziek en showwereld: Henk Kleinmeijer, Steven Walker en Piet Knarren.

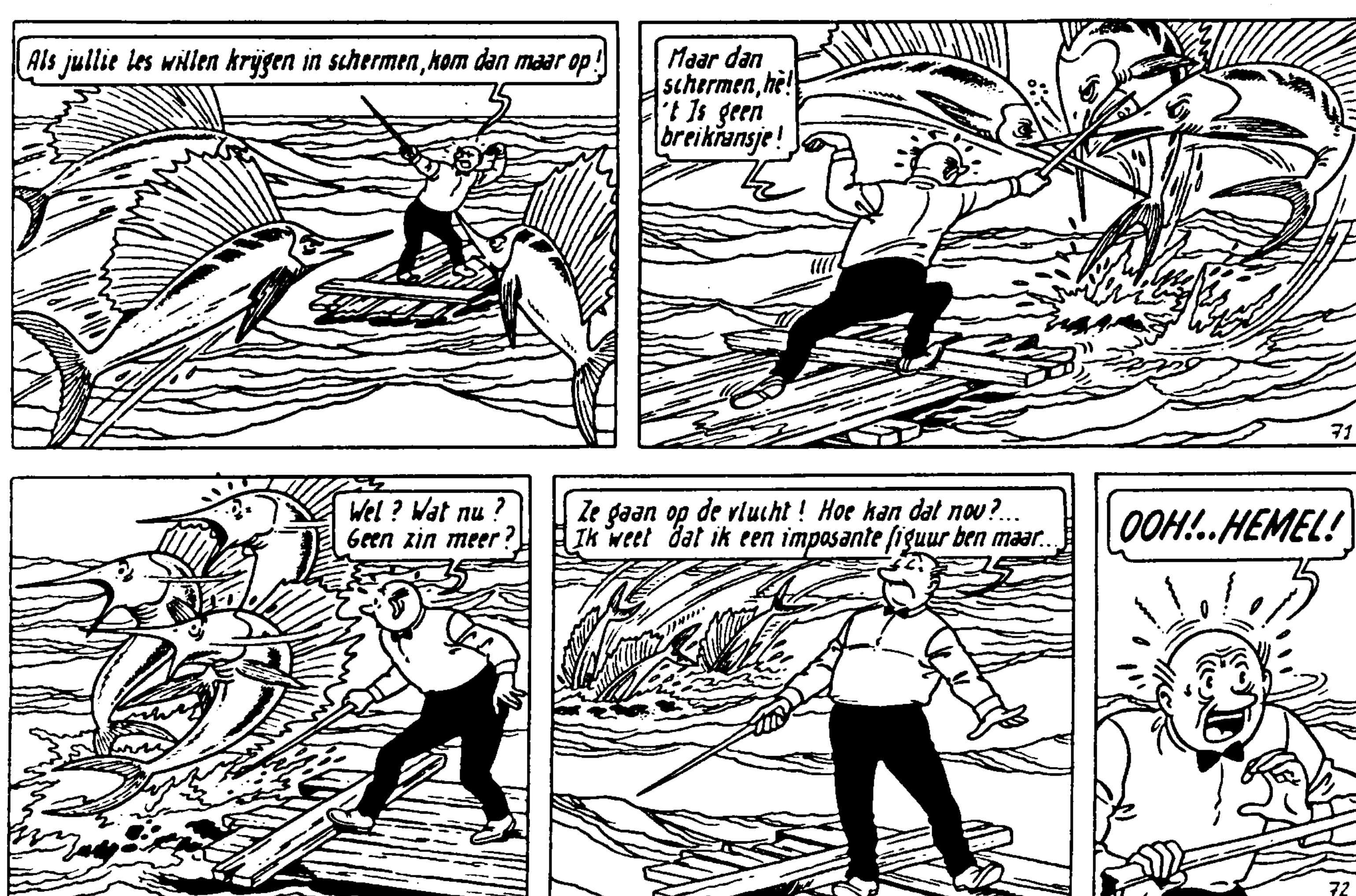
Oplossing van gisteren

-	g	-	-	r	-	-	k
g	e	n	o	e	g	e	n
-	n	o	r	m	a	-	u
l	i	r	e	-	m	u	s
e	e	m	-	t	e	-	-
-	p	a	-	o	l	i	e
r	i	a	n	t	-	e	g
-	g	l	-	o	t	t	o

puzzel van de dag

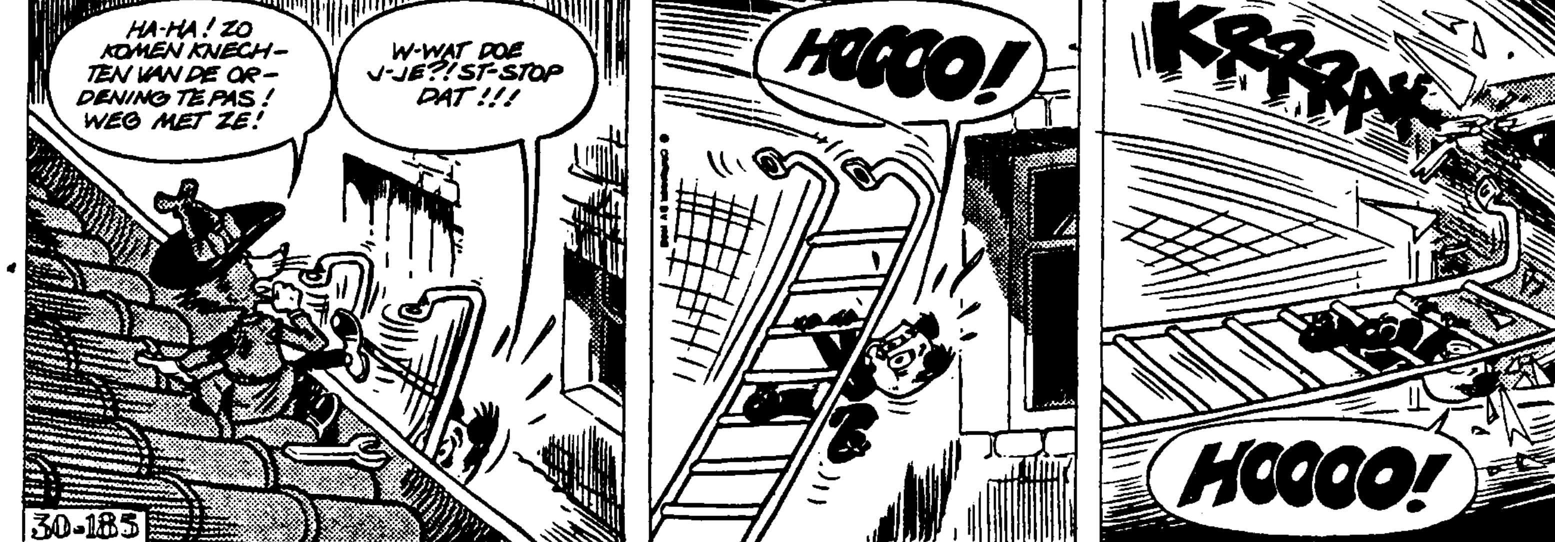
eerste uitvoering; man van adel; vervelend; projectieplaatje; antilope; vorm v. eredienst; roem; godsdienst; gestalte; snijwerktuig; grondsoort; snelle loop; deel v. h. hoofd; groente; Schots rokje; rund; Arab. titel; schoonmaakartikel; slagveer; meisjesnaam

de komieke coco



(c) Standaard Uitgeverij n.v. Antwerpen vertegenwoordigd door Wavery Productions b.v. 's Gravenhage

panda en de tijdmeester



recept

h. meijer

Zuurkoolflappen

Benodigdheden: 500 g zuurkool, 75 g boter of margarine, 1 middelgrote ui, 1 el bruine suiker, mespunt kummelzaad, 3 eieren, ⅛ l zure room, snufje zout, 160 g bloem, 2 el melk.

Spoel de zuurkool kort af onder koud stromend water en laat deze goed uitlekken. Fruit in een pan op matig vuur in 50 g boter de fijngehakte ui goudgeel. Haal de zuurkool uit elkaar en voeg ze toe aan de ui. Smoor alles 20 minuten in een gesloten pan. Doe er de bruine suiker en het kummelzaad bij en stoof het nog ongeveer 30 minuten tot de zuurkool gaar en goudgeel is. Laat het geheel goed afkoelen.

Maak het deeg voor de flappen. Smelt 25 g boter en laat afkoelen tot het nog net vloeibaar is. Klop 1 ei schuimig, voeg de zure room toe, de gesmolten boter en een snufje zout en klop alles door elkaar. Zeef er de bloem in en kneed met een met meel bestoven hand tot een slap deeg. Laat deeg 1 uur in de koelkast rusten. Bestuif een vlakke ondergrond met bloem, rol hier het deeg op uit tot een grote lap van ca. 2 mm dik. Snijd in 12 gelijke vierkante delen. Leg in hoek van iedere lap 1 el zuurkool. Klop 2 eidooiers los met de melk en bestrijk de randen van de deeglapjes. Vouw deze dubbel tot driehoek en druk randen goed aan. Bestrijk bovenkant met de rest van het mengsel. Bak de flappen in een voorverwarmde oven van 175°C – stand 3 – in 20 minuten goudbruin en laat ze daarna op rooster even uitdampen en serveer warm.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.
Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886
Bijkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 04490-46868
Hoensbroek 045-218555
Kerkrade 045-452932 455506
Maastricht 043-254477
Schaesberg 045-311719
Roermond 04750-18484
Sittard 04490-15577
Valkenburg 04406-15045
Telex:
redactie 56123
overige afdelingen 56078
Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 71.55
per maand ƒ 23.85

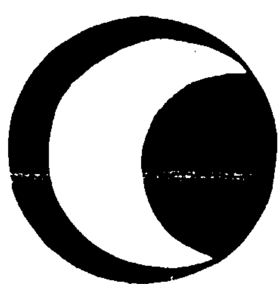


OKTOBER/NOVEMBER

IN DE SCHOUWBURGEN



HEERLEN



KERKRADE



SITTARD

DRIE VOORSTELLINGEN MET AANZIENLIJKE KORTINGEN VOOR LEZERS VAN HET

imburgs agblad

MAAK ZELF UW KEUZE

Minister Smit-Kroes kondigt wetsvoorstel aan

Verkeersslachtoffers krijgen smartegeld

Van de redactie binnenland

DEN HAAG – Er komt 'zo snel mogelijk' een wetsvoorstel om verkeersslachtoffers smartegeld toe te kennen. De commissie wettelijke voorzieningen slachtoffers in het strafproces heeft begin maart al een schadevergoedingsstraf bepleit en verruiming van de mogelijkheden voor slachtoffers om zich in het strafproces te voegen. Belangrijk is daarbij het advies om de bestaande limieten van de vordering van het slachtoffer op de dader te schrappen.

Minister Smit-Kroes (Verkeer) schrijft dit in antwoord op vragen van de Kamerleden Beckers-De Bruijn en Lankhorst (PPR). De minister toont zich bovendien bereid om een plan van aanpak te financieren om knelpunten in de bestaande hulpverlening aan verkeersslachtoffers weg te nemen. Als dat plan er ligt zal vervolgens, in overleg met andere departementen, worden bekeken in hoeverre de overheid uitvoering van dat plan kan bevorderen.

Inbeslagname

Overigens neemt de politie steeds vaker auto's en motoren in beslag van bestuurders die veel te hard rijden. Vorige week konden twee automobilisten en een motorrijder hun voertuig inleveren. Zij hadden met snelheden gereden die ver boven de 200 kilometer per uur lagen.

Eén van hen, een Duitse, die afgelopen zaterdag bij snelheidscontroles op de rijkswegen Utrecht-Arnhem en Utrecht-Amsterdam, werd aangehouden, kon gisteren zijn auto ophalen, nadat hij een boete van 1.000 gulden had betaald. Behalve hem pakte de politie zaterdag 71 andere hardrijders. Van hen reden er 18 harder dan 160 km per uur.

De vier allersnelste rijders, vanaf 180 km per uur, waren buitenlanders, twee Duitsers, een Fransman en een Italiaan. De bekeuringen varieerden van 700 tot 1000 gulden. Volgens woordvoerder Jan Dellebeke van de Algemene Verkeersdienst (AVD) toont dit aan dat buitenlanders wel degelijk worden aangepakt.

Bonn houdt Nederland aan Rijnverdrag

BONN – De Westduitse regering zal er bij Nederland op aandringen, alsnog mee te werken aan de voorgenomen vermindering van het zoutgehalte in de Rijn. Minister Smit-Kroes van Verkeer en Waterstaat had vorige week op een Rijnconferentie in Bonn meegedeeld dat Den Haag niet bij wil dragen aan de kosten die verbonden zijn aan de reductie van het lozen van zouten uit de Franse kalimijnen op de Rijn.

Bonn is van plan zich schriftelijk tot de Nederlandse regering te wenden en aan Den Haag 'kalm en gedegen' voor te houden dat het zich aan het volkenrechtelijk verbindende Rijnverdrag dient te houden.

Daarnaast onderzoekt het ministerie voor Milieu in Bonn of het zich tot het in het Rijnverdrag opgenomen arbitragecollege zal wenden, dat bij geschilpunten knopen kan doorhakken.



● *De Japanner Ikvo Hiyakuta is in Londen de nieuwe wereldkampioen monopoly geworden.*

Op de foto zit hij gebogen over de eerste Russische versie van het spel.

'Iedereen moet schade eigen auto betalen'

AMSTERDAM – Door het afschaffen van de wettelijke aansprakelijkheid bij een nieuw autoverzekeringssysteem, is onverzekerd autorijden niet langer lonend. In het nieuwe systeem draait iedere automobilist op voor de geleden schade aan eigen auto en persoon, of hij nu schuld heeft aan het ongeval of niet.

Als de automobilist dan niet verzekerd is, moet hij de aan zijn kant geleden schade gewoon uit eigen zak betalen en dupeert hij de andere partij niet meer. Professor A. van Wassenaer van de Vrije Universiteit Amsterdam schrijft dit in een rapport dat hij deze week ter advies aan de Tweede Kamer, het ministerie van Justitie en verzekeringsmaatschappijen zal aanbieden. Van Wassenaer onderzoekt al enige tijd de werkzaamheid van zo'n nieuw verzekeringssysteem, onder andere in de VS en Canada waar het systeem al jaren in gebruik is.

Door de invoering van dit nieuwe verzekeringssysteem wordt ook voorkomen dat automobilisten geleden schade niet vergoed krijgen, omdat niet bepaald kon worden wie schuld had aan het ongeval. Jaarlijks worden hierdoor naar schatting 10.000 WA-verzekerden gedupeerd.

Botsing in Belgrado op partijbijeenkomst

BELGRADO – De vergadering van het centraal comité van de Joegoslavische communistische partij in Belgrado over de crisis in het land is gisteren begonnen met een botsing tussen nationalistische Serviërs en Albaniërs. Deze deed zich voor ondanks een dringende waarschuwing door partijleider Stipe Suvar. Suvar zei in een openingstoespraak dat nationalisme het centrale gezag in het land dreigt te vernietigen en hij waarschuwde Servië als grootste etnische eenheid geen wraak te nemen op de militante minderheid van etnische Albanezen in Kosovo, dat een autonoom gebied vormt binnen Servië.

Suvar, zelf een Kroatiër en rivaal van de Servische partijleider Slobodan Milosevic, zei ook dat hij tegen Servische pogingen is om de crisis in Kosovo te gebruiken om Servië's politieke macht over het hele land uit te breiden.

Maar Milosevic verklaarde daarna van zijn kant te verwachten dat de vijf andere republieken in Joegoslavië Servië steunen om grotere greep te krijgen op Kosovo.

Daarop reageerde een partijleider uit Kosovo, Azem Vlasi, met de opmerking dat „het een gevaarlijke ontwikkeling is om met plakken van etiketten, pogroms en een compleet propaganda-apparaat de hele partijleiding in Kosovo onder druk te willen zetten".

Kroatiërs, Sloveniërs zowel als andere kleine nationaliteiten slaan gealarmeerd gade hoe Milosevic erin slaagt om miljoenen Serviërs de straat op te krijgen. Zij vrezen dat hij zich wil opwerpen als sterke man die wijlen president Tito opvolgt.

Minister van Defensie Veljko Kadijevic verklaarde dat het leger, een van de sterkste federale instituten in het land, niet voornemens is een staatsgreep te plegen om een einde te maken aan de crisis, ofschoon dit volgens hem niet wil zeggen dat het leger geen enkele rol zal spelen op het politieke toneel.

Centrale registratie winkeldieven op komst

DEN HAAG – Halverwege 1989 zal de gemeentelijke registratie door de politiekorpsen van winkeldieven worden gekoppeld aan het centrale herkenningssysteem (HKS) van de politie. Dat verwacht staatssecretaris Evenhuis (Economische Zaken).

Evenhuis zei gisteren bij voortzetting van het overleg in de kamer over zijn nota „Ruim baan voor ondernemen" dat hij al een aantal keren bij het ministerie van Justitie heeft aangedrongen op spoed bij het aanelkaarknopen van gegevensbestanden over winkeldieven.

Weer goedkope decemberzegels

DEN HAAG – De PTT geeft opnieuw een kortingszegel uit die te gebruiken is voor de verzending van kerst- en nieuwjaarskaarten. De zegel (50 cent) is van 1 tot en met 31 december verkrijgbaar, uitsluitend in velletjes van 20 stuks.

De decemberzegel levert bij een kaart zonder envelop 5 cent korting op en bij een kaart met envelop 15 cent. De PTT ging vorig jaar over tot de invoering van de goedkope zegel om zo beter te kunnen concurreren met de stadspostdiensten.

Nobelprijs medicijnen voor Brit en Amerikanen

STOCKHOLM – De Nobelprijs voor de medicijnen is gisteren door het Zweedse Karolinska-instituut toegekend aan de Brit Sir James Black en de Amerikanen Gertrude Elion en George Hitchings voor hun onderzoek naar 'belangrijke principes voor de behandeling met geneesmiddelen'.

Black, die werkt in het Kings College-ziekenhuis in Londen, kreeg de prijs voor het ontdekken van de grote farmaco-therapeutische mogelijkheden van zogenoemde blokkeer-geneesmiddelen. Hij ontwikkelde in 1964 het eerste blokkeermiddel genaamd propanolol, dat wordt gebruikt om hartziekten te behandelen.

Elion en Hitchings, die sinds 1945 samenwerken in het Wellcome onderzoekslaboratorium in North Carolina, zijn gelauwerd voor hun onderzoek dat heeft geleid tot de ontwikkeling van geneesmiddelen tegen kanker die de normale menselijke cellen niet beschadigen.

EG-ministers tegen steun aan boeren

LUXEMBURG – De meeste EG-ministers van Landbouw hebben weinig op met de plannen van EG-commissaris Frans Andriessen om de boeren in Europa tijdelijk te compenseren voor inkomensverliezen door het strakke prijsbeleid in de EG, zo is gisteren in Luxemburg gebleken. Alleen landen met een zwakke landbouwstructuur in het zuiden van de EG zijn voor de plannen te vinden, aldus een woordvoerder van Andriesen.

De Europese Commissie wil in de komende tien jaar in totaal ruim drie miljard gulden opzij zetten om naar schatting 850.000 zwakke bedrijven tijdelijk een steuntje in de rug te geven. Per bedrijf zou over een periode van vijf jaar tegen de 10.000 gulden beschikbaar moeten komen.

Boerenorganisaties in Europa dringen al jaren aan op een dergelijke regeling om de gevolgen van de prijsverlagingen te verzachten.

De Europese top heeft in februari van dit jaar al om inkomensmaatregelen gevraagd, maar het enthousiasme is sindsdien duidelijk bekoeld. Volgens Nederland hebben de prijzen van landbouwprodukten zich de laatste tijd zo gunstig ontwikkeld dat de regeling overbodig is geworden.

West-Duitsland, in februari nog een belangrijke voorstander van directe inkomenssteun, is inmiddels tevreden gesteld met een regeling voor het braakliggen van landbouwgronden. Volgens diplomaten in Luxemburg zou Andriesen bekijken of zijn voorstellen voor wijziging vatbaar zijn.

EG ondertekent verdrag bescherming ozonlaag

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De Europese Gemeenschap heeft gisteren in New York een internationaal verdrag over de bescherming van de ozonlaag ondertekend. Daardoor wordt het mogelijk per 1 januari 1989 al eerder gemaakte afspraken na te komen, die moeten leiden tot vermindering van de produktie van stoffen die de ozonlaag om de aarde aantasten.

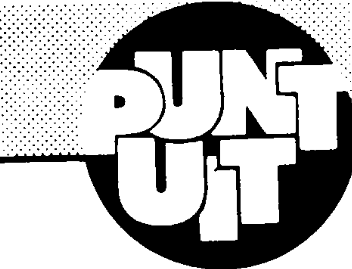
De toetreding van de EG tot het zogeheten Verdrag van Wenen is van groot belang. De Europese landen zijn de grootste producenten van chloorfluorkoolwaterstoffen (cfk's), die de afbraak van de ozonlaag mede-veroorzaken. Voor het van kracht worden van het verdrag is het noodzakelijk dat het wordt ondertekend door een hoeveelheid landen die samen tweederde van de wereldproduktie verzorgen. De EG neemt 40 procent voor haar rekening.

Dank zij de steun van de EG kan op 1 januari 1989 het Protocol van Montreal in werking treden. Dit verdrag behelst dat de produktie van cfk's in 1990 moet worden bevroren en in 1999 met de helft moet zijn verminderd.

In Den Haag is momenteel een conferentie gaande, waar onder meer gesproken wordt over scherpere maatregelen en over de toestand waarin de ozonlaag om de aarde momenteel verkeert. Als gevolg van de verdunning van de ozonlaag bereikt meer straling vanuit de ruimte de aarde. Het aantal gevallen van huidkanker neemt daardoor dramatisch toe.

Onderzoek

Het Rijksinstituut voor de Volksgezondheid en Milieuhygiëne (RIVM), het KNMI en enkele andere instituten gaan overigens samen een onderzoek instellen naar de gevolgen van de afbraak van de ozonlaag in de stratosfeer. Dit deelde het RIVM gisteren mee naar aanleiding van de UNEP-conferentie over de ozonlaag in Den Haag. Het is volgens het RIVM nog steeds niet duidelijk wat de veranderingen in de ozonlaag voor Nederland betekenen.



Organisatie

● Studenten en docenten aan de universiteiten in Hongarije hebben zondag een onafhankelijke organisatie opgericht en een oproep gedaan voor een „intellectueel en cultureel ontwaken" in het land. Dit heeft een woordvoerder van het nieuwe 'Front Szarszo' gisteren verklaard. De zegsman zei dat de beweging een „radicale nationale" politiek nastreeft en oplossingen wil zoeken voor de problemen in Hongarije om te voorkomen dat het land in een crisis geraakt.

Alarmerend

● *In de Sovjetunie zijn de medische voorzieningen van laag niveau, is de kindersterfte alarmerend en bestaat een groot tekort aan specialisten en plattelandsartsen. Dit staat in een bericht van het Centraal Comité van de Communistische Partij van de Sovjetunie dat gisteren is gepubliceerd in de partijkrant 'Pravda'.*

Verzoek

● **De Tweede Kamerleden Beckers (PPR), Eisma (D66) en Van Es (PSP) hebben in schriftelijke vragen het verzoek gericht tot minister Van den Broek bij Australië aan te dringen op eerbiedigen van de mensenrechten van de Aboriginés, de oorspronkelijke bewoners van het land. Het verblijf van de minister van Buitenlandse Zaken in Australië ter begeleiding van het staatsbezoek van koningin Beatrix eind deze maand, zou daartoe een uitmuntende gelegenheid zijn, stellen de Kamerleden.**

Bedreigd

● Meer dan duizend vogelsoorten worden met uitroeiing bedreigd. Dit staat in een boek dat de Brit Guy Mountford gisteren gepubliceerd heeft. Hij is een van de oprichters van het Wereldnatuurfonds. In tien jaar tijd is het aantal bedreigde vogels verviervoudigd, van 290 naar 1.029, aldus Mountford in het boek 'De zeldzame vogels van de wereld'. In de meeste gevallen is het menselijk handelen, en dan vooral de ontbossing in tropisch gebied, daarvoor verantwoordelijk.

Aruba

● *De Arubaanse minister-president Henny Eman heeft de gouverneur van Aruba F. Tromp gistermiddag gevraagd het Arubaanse parlement te ontbinden en nieuwe verkiezingen uit te schrijven. Dat is gisteren uit gezaghebbende bronnen op Aruba vernomen. De nieuwe verkiezingen zullen naar wordt aangenomen begin januari 1989 worden gehouden.*

Opvolger

● **Het bestuur van de Christelijk Sociale Unie, de regeringspartij van Beieren, heeft gisteren zonder stemming Theodor Waigel aangewezen als kandidaat voor het voorzitterschap van de partij. Op 18/19 november kiest het congres van de CSU in München officieel de opvolger van wijlen Franz-Josef Strauss.**

Paling

● Het ministerie van Landbouw en Visserij gaat uit Groot-Brittannië ingevoerde paling controleren op de aanwezigheid van het landbouwgif Dieldrin. Dit is besloten na het uitlekken van een rapport in Groot-Brittanië waarin staat dat in paling resten van dit voor de gezondheid van de mens schadelijke middel zijn aangetroffen. Bij een soortgelijk onderzoek is in Nederland overigens geen Dieldrin gevonden, aldus een woordvoerder van het ministerie.

Palestijnen

● *De Socialistische Arbeiderspartij van de Israëlische ministers van Buitenlandse Zaken en Defensie, Shimon Peres en Yitzhak Rabin, heeft zich gisteren uitgesproken voor verkiezingen in de bezette gebieden, waarbij de Palestijnse bewoners vertegenwoordigers kiezen voor onderhandelingen met Israël. Voorwaarde voor het houden van de verkiezingen is dat de Palestijnen gedurende „zeker drie tot zes maanden stoppen met geweld en hun opstand".*

Gandhi

● **De Indische premier Rajiv Gandhi brengt in december een officieel bezoek van vier dagen aan Peking, Gandhi verklaarde dat een „wijziging in het buitenlandse beleid van China" de trip naar Peking mogelijk maakte. Rajiv Gandhi zei dat hij de betrekkingen met China wil verbeteren. De relatie tussen de twee landen is, ondanks een reeks van besprekingen, gespannen sinds de grensoorlog van 1962.**

SERVICE RUBRIEK

Voor onderhoud van c.v.-ketels en ontkalken van verwarmingsapparatuur.
Service- en onderhoudsabonnementen.
Concurrerende prijzen.
Ook leverancier van energiezuinige ketels.

STORINGSDIENST LIMBURG

Kömerstraat 27 Nuth, tel. 045-244438
Dag en nacht bereikbaar. Ook in het weekeinde.

heftruck-verhuur
maastricht puntweg 50 telex 56243
VT
vanderbroeck 043-631400

NIEUW! NU OOK 10-TONS HEFTRUCK TE HUUR!

dK DASSEN-KRUITZ

Wijngaardskamp 8, 6121 KA Born, tel. 04498-54098

- Groothandel in schoonmaakartikelen.
- Wij zijn specialisten in het vakkundig reinigen van tapijten, bekleding van meubels etc.

Bel eens geheel vrijblijvend voor een deskundig advies of een afspraak.

Inlichtingen omtrent de servicerubriek tel. 045-739384.

BARDAMES gevr., hoge verd. + gar. Ook zonder ervaring welkom, svp. bellen na 20 uur 04490-19534.

Escort service zoekt nog enkele charmante DAMES (18 t/m 45). Hoge verd. mogl. + garantieloon. Info na 20 uur 06-52127704.

Gevr. HULP in de huish. i.b.v. auto v. 2 d. p.w. Tel. 045-310706.

METSELAARS gevr. Tel. 045-322828.

RIJ-INSTRUCTEURS-/RIJSCHOOLHOUDERS (m/v) kunnen vast en zeker op werk rekenen met het (enige erkende) Kaderschooldiploma. In oktober, november, januari starten nieuwe dag-, avond- en zaterdagopleidingen in Amsterdam, Best, Delft, Utrecht, Zwolle. Vraag gratis studiegids: 04998-99425 (ook 's avonds).

Club 2000 in Geleen kan nog een leuk MEISJE plaatsen, tel. 04490-42315.

Nederlands Bouw Bedrijf vraagt voor Dld. omg. M.Gladbach-Köln BET.TIMM. en mets. Ook col. Ned. verz. Tel. 045-229241 of 229409.

Gevr. GASTVROUWEN voor privéclub met garantieloon. Tel. 045-420042.

MEISJE gevraagd voor privé en escort. Tel. 045-228975.

Vakkundige TIMMERMAN gevraagd voor het afhangen van deuren, plaatsen kozijnen en onderhoudswerk. Event. ook zelfstandig machinaal kunnen werken. Geurten, Hommerterweg 27 Hoensbroek. 045-212531.

Gevr. betrekkingen

Bost VERWARMING B.V., Romeinenstr. 8, Kerkrade-W. Sanitair, gas, water, c.v., badkamers, riolering, dakwerk. Tel. 045-412547.

Voor al uw DAKWERK. Dakdekkersbedrijf R.M. Schripsema, Teutelebroekstr. 32, Kerkrade, 045-459647.

NEW LOOK B.V., Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154/-312709.

HANS LIPS voor timmer-, dak- en zinkwerk met garantie. Vr. vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

TRAP BEKLEDEN, rails hangen, gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating. Ook tuinaanleg. 045-326574.

Aangeb. betrekkingen

Met spoed gevr. CONFECTIENAAISTERS. Beslist met ervaring. Tel. 04406-12405.

Gevr. WINKELJUFFROUW voor slagerij 3 à 4 dagen per week. Tel. 04498-53813.

Gevr. KOK ± 20 jr., afwashulp voor de avonduren. Aanm. Rest. De Postiljon. Tel. 045-712779 tussen 12.00 en 14.00 uur.

TRAINER gezocht handb. ver. Kerkrade. Dam., sen., prov. klas. Ing. dir. Inl. bij J. Peerboom 045-455442.

Blaaskapel vraagt LEIDER (meespelend), gevoel voor Egerländer en Moravankastijl en ingbreng van moderne blaasmuziek is gewenst. Kontakt: J. Stassen, tel. 045-411852 na 18.00 uur.

Dakdekkersbedrijf M. Haas is en blijft het vertrouwde adres voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN. Tel. 045-451862.

TV/VIDEO-REPARATIE Görgens. Tel. 045-314122

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

SCHILDERS kunnen nog behang- en schilderwerkzaamheden aannemen. Tel. 045-210020.

SIERPLEISTER en lijstwerk met rozetten, vakkundig aangebracht. Nu met korting. Stuc-bedrijf C. Mallmann, tel. 045-316576.

TUIN SNOEIEN, winterbeurt, aanleg, enz. Bel tijdig 045-272093, na 19.00 uur.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap, erkend stratenmakersbedrijf Nico Gerards, vrijblijvend prijsopgave en advies, tel. 045-313956.

Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

KACHELS koop je bij de vakman, diverse aanbiedingen, honderden guldens voordeel gas-kolen-oliehout. Antieke kachels nieuw en gebruikt. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

Design Kantoormeubelen

mIUit het faillissement van Millman Products kochten wij de gehele meubelvoorraad met top-design meubelen waaronder de befaamde

Laguna Collection
ontworpen door
Jan de Bouvrie

zoals o.a. dressoirs, tafels, kasten, zeer luxe bureaus, banken, salonkasten, bijzettafels, conferentietafels, stoelen etc. Emly Handelsond., Handelstr. 34B, Sittard, tel. 04490-23738 of 04498-54510.
Ook verkoop aan particulieren.

Te k. LICHTKOEPELS in alle maten en uitv. leverb. Scherpe prijs. Houthandel Rinkens Landgraaf. Tel. 045-319846.

Te k. PIANO-ACCORDEON z.g.a.n. merk Parrot 80 bassen ƒ 325,–; (met koffer). Tel. 04406-13724 V'burg.

Schrijfmachines

IBM en Olivetti elektrische schrijfmachines, Olivetti-kogelkopmachines met correctie, vanaf ƒ 295,– excl. btw. Emly Handelsondernemi.g. Tel. 04498-54510.

Kantoormeubelen

Zeer grote partij kantoormeubelen, showroom, nieuw en gebruikt. Alleen topmerken o.a. Ahrend, Artifort en van Blerk etc. met meer dan 50% korting. Emly Handelsonderneming, Handelsstraat 34B, Sittard. Tel. 04490-23738, b.g.g. 04498-54510.

Scherpe prijzen

voor al uw balkhout, plaat- en dakmater. lichtkoepels, golfplaten etc. Vloerplank. 20 mm va. ƒ 1,10 p.m. ex. BTW. Tevens bezorgen. Houthandel Rinkens, Eygelshovenerweg 60, Ubach over Worms, tel. 045-319846.

KLEUREN TV te koop vol transistor Tiptronic pracht toestel 045-270083.

DUITSLAND-NEDERLAND WK kwalificatie, laatste losse kaarten. Tel. 04930-11518/17531.

Bankstelkussens

Uit voorraad leverbaar in div. bloemmotieven en effen kleuren, complete set à 10 stuks incl. vulling vanaf ƒ 395,–; rundlederen kussens in div. kleuren vanaf ƒ 998,–; rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, ƒ 395,– per stuk. Fuhren Discount, Ganzeweide 84, Heerlen-Noord (Heerlerheide), tel. 045-222622. Rijksweg 42, Swalmen, tel. 04740-4383.

Wegens verhuizing naar Valkenburg
totale leegverkoop
kortingen tot 50%
hout-, kolen- en gaskachels, voorzetopenhaarden, inzet-/inbouwhaarden. Alle bekende merken.
Graus open haarden
Beitel 11, Kerkrade. 045-415382.

Te k. GEVELKACHELS, antieke allesbrander, AEG wascombi, Zanker volautom., AEG droogautom., Miniwash, 140 en 70 ltr., diepvrieskast, met garantie. Huishoudbeurs Brunssum.

Duitsland-Nederland

Busreis incl. entree ƒ 125,–. Inl. tel. 04406-40117.
Div. opstapplaatsen

Te k. OPENHAARDHOUT gemengd, ƒ 75,– per m³. Tel. 04492-3173.

HOUTHANDEL Impreg. Voor al uw hogedruk geïmpregneerd tuinhout, huisjes, eiken bielzen enz. Door eigen produktie lage prijzen. Bezorgen mogel. In de Cramer 104 Heerlen, 751687.

Te k. 14 k. DAM.RING met 2 brilj., 0,30 krt 1 rob. ƒ 475,–; Tel. 045-750587.

Te k. geloogde eiken DRESSOIR (handbew.), 150x220 cm. Pr.n.o.t.k. Tev. ant. keukenbuffetkast 120x185 cm, pr.n.o.t.k. Tel. 045-424443.

VERKOOP BIJ EXECUTIE

Op verzoek van de ontvanger der rijksbelastingen te Heerlen wordt op DONDERDAG 20 OKTOBER 1988 te elf uur een executoriale verkoop gehouden ten laste van B.P. TAX - TAXI EN AUTOMOBIELBEDRIJF - B.V., gevestigd te Heerlen, Bokstraat 1.

VERKOCHT WORDEN:
EEN KOMPLETE GARAGE-INRICHTING

BESTAANDE UIT:
- drie hefbruggen,
- gereedschapswagens,
- handgereedschap,
- heteluchtunits, enz.

EEN MAGAZIJNINVENTARIS

BESTAANDE UIT:
- diverse voorraadrekken.

MAGAZIJN-VOORRAAD

WAARONDER:
- een partij motorolie,
- diverse partijtjes kleine auto-onderdelen.

EEN KANTOORINVENTARIS

BESTAANDE UIT:
- diverse bureaus
- dossierkasten,
- typemachines,
- mobilofooninstallatie etc.

HET WAGENPARK

WAARONDER:
- twee VW-kleinbusjes bouwj. 1976 en '77,
- drie Toyota-kleinbusjes bouwj. 1980,-'81 en '82,
- personenauto's waaronder:
- twee Mercedes-Benz, type 200 D bouwj. 1979 en '80,
- twee Mercedes-Benz, type 220 D bouwj. 1977 en '79,
- een Chevrolet, type Malibu bouwj. 1979,
- een Opel Rekord 2.0 bouwj. 1980 en
- een bestelauto merk Renault, type R4, bouwj. 1979.

Een deel van voornoemde voertuigen is voorzien van een mobilofooninstallatie en taxiklokken.

DIVERSEN:
- enkele sloopkavels – oude onderdelen motoren etc. – en wat verder te koop zal worden aangeboden.

KIJKDAGEN: De goederen zijn voor eenieder te bezichtigen op woensdag 19 okt. '88 van 14 tot 16 uur en op donderdag 20 okt. '88 van 9.30 tot 10.30 uur te Heerlen, Bokstraat 1.

VERKOOP: De verkoop vindt plaats op donderdag 20 okt. '88 te elf uur in de zaal van café Hermans te Heerlen, Schaesbergerweg 138.

De deurwaarder van 's rijksbelastingen belast met de verkoop.

Prima Boskoop APPELS ƒ 0,75 per kg. Thull 18C, Schinnen.

Contacten/clubs

Weer **SPECIALE** aanb. bij Yvonne, 6 sexy meisjes, lichaamssex + Franse massage, nu ƒ 75,–; Trio-Lesbisch, ook mog. zat. en zond. ook geopend. Tel. 045-425100.

Privé **ANGELIQUE** van 11.00 tot 18.00 uur. Tel. 043-633204.

Aachen **SUPERGIRL** verwacht uw bezoek. Tel. 09-49-24127176.

PRIVÉ en escort vanaf 12 u., 4 meisjes aanw. Tel. 04490-52044.

BLONDE STER voor privé en massage vanaf 10 uur. Tel. 045-721759.

Privé bij **MARK** en Boy. Tel. 045-223850. Na 14.00 uur. Tevens escort.

CLUB PALLAS, Rijksweg 1, Lemiers (Vaals). Tel. 04454-1195.

U hoeft hiervoor niet jarenlang te trainen. Wij helpen u een handje. **RIVERSIDE-CLUB,** Dijk 2, Ohé en Laak, 100 m voorbij camping Maasterp. Tel. 04755-1854.

PRIVÉ Ria, van 10.00-21.00 uur. Meisje gevr. Tel. 045-421748.

MICKEY, maria, Chamilla, Mariska en Petra. Tev. ass. gevr. 045-224621.

Bureau **ELVIRA** voor een eerlijk safe-sexadres. Inschr. gevr. 045-419384.

FOTOMODEL 90-58-88 Marina te Sittard verwacht Uw bezoek 12-23 u. Ma. t/m vr. 04490-28256.

Club **LA STRADA,** ma. t.m. vrij. 045-272350, tevens leuke dames gevr.

Sjorren?
06-320.325.11
't **Stoeipoesje**
50 ct. p/m

...PRIVÉRELAXADRES... Angie, een keus uit ons groot adressenbestand, ook voor trio's. Contactburo l'Amour, Heerlen, 045-225237.

FAILLISSEMENTEN

Bij vonnis van de rechtbank te Maastricht d.d. 13-10-1988 zijn de volgende faillissementen:

UITGESPROKEN:

1. **A.S.M. Boukiour,** Harmoniestraat 77, 6432 EM Hoensbroek-Heerlen.
   Rechter-commissaris: mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft.
   Curator: mr. J.P.C.M. van Riet, Juliana-Bernhardlaan 118, 6432 GC Hoensbroek-Heerlen, tel. 045-213639 (flnr. 13599).
2. **A.J.M. Bevers,** Eickhovenstraat 26, 6367 BZ Voerendaal, h.o.d.n. Bevers Voerendaal, Hoofdstraat 137, 6432 GB Hoensbroek-Heerlen.
   Rechter-commissaris: mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft.
   Curator: mr. A.J.C. Linssen, Emmastraat 21B, 6411 KC Heerlen, tel. 045-711238 (flnr. 13600).
3. **Bouwbedrijf F. Schurgers b.v.,** Dorpstraat 46, 6227 BP Maastricht.
   Rechter-commissaris: mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft.
   Curator: mr. W.C.M. Coenen, St.-Jacobstraat 15, 6211 LA Maastricht, tel. 043-210416 (flnr. 13601).
4. **C.M. Hemmes e.v. Nilwik,** Brandhofstraat 23, 6372 KA Landgraaf, h.o.d.n. Nilwik Design.
   Rechter-commissaris: mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft.
   Curator: mr. G.J.A.F. Beulen, Kerkstraat 51, 6381 HH Landgraaf, tel. 045-321300 (flnr. 13602).
5. **Stadubouw B.V.,** Lodewykstraat 37, 6413 HA Heerlen.
   Rechter-commissaris: mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft.
   Curator: mr. J.P.G.M.T.R. Koren, Nobelstraat 34, 6411 EP Heerlen, tel. 045-715438 (flnr. 13603).
6. **Atec B.V.,** gevestigd te 6135 KL Sittard, Handelsstraat 4, corr.adres: Arnoldenstraat 14, 6171 NE Stein.
   Rechter-commissaris: mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft.
   Curator: mr. J.J.Th. Paulissen, Wilhelminaplein 35A, 6171 EN Stein, tel. 04490-38333 (flnr. 13604).

UITDELINGSLIJST

De door de rechter-commissaris goedgekeurde uitdelingslijst in het faillissement van B.V. Internationale Exploitatie- en Handelmaatschappij Metaltherm, voorheen gevestigd te Maastricht, Lage Frontweg 22, ligt vanaf 18 oktober 1988, gedurende tien dagen, ter griffie van de rechtbank te Maastricht, Minderbroedersberg 4 te ter griffie van het kantongerecht te Maastricht, Vrijthof 19, ter kosteloze inzage van de schuldeisers. (flnr. 12715).

SURSÉANCE

Bij beschikking van de rechtbank te Maastricht is voorlopig surséance van betaling verleend aan: De vennootschap onder firma Fa. Gebr. Weusten, Dorpstraat 86, 6252 NE Eckelrade, alsmede aan de vennoten A.A.J. Weusten, Dorpsstraat 86, 6252 NE Eckelrade en Th.P.M. Weusten, Kerkstraat 86A, 6267 EG Cadier en Keer.
Tot rechter-commissaris is benoemd mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft en tot bewindvoerder mr. H.L. Hoyng, Tongersestraat 43, 6211 LM Maastricht, tel. 043-254766.
De crediteurenvergadering wordt gehouden op 15 december 1988 te 11.15 uur in voornoemde rechtbank. Bij het verzoekschrift is geen ontwerp-akkoord gevoegd. (Rep. nr. 88/3281)

Div. INRUIL-T.V.'S met garantie. Electronic service Jo Kreutz, Kerkplein 39, Schaesberg, 045-313815.

Bontmantels

Dames, ruil nu uw oude bontmantels of lammy's in voor een nieuwe. Ze zijn bij ons nog honderden guldens waard. Onze nieuwe collectie 1988 is enorm: edelbont, lammy's, gevoerde regenmantels.
Inez Bont
Grote Gracht 87 Maastricht, tel. 043-252259.

Dumpstore Wijzenbeek, het beste en goedkoopste adres voor WERKSCHOENEN. Corneliuslaan 24 Heerlerheide, tel. 045-220769, Zonstraat 69 Kerkrade, tel. 045-462029.

...at doet India? – Aftocht betekent gezichtsverlies voor Gandhi

...ind Tamil-conflict nog niet in zicht



● *RAJIV GANDHI ..dilemma..*

...an onze correspondent

...APORE – Het Indiaas-...kaans vredesakkoord, ...ld om het slepende Ta-...nflict op te lossen, lijkt ...ar na de ondertekening ...nd te mislukken. De ... man sterke Indiase vre-...acht, die onder dit ak-... in Sri Lanka opereert, is ... in geslaagd de noorde-...en oostelijke provincies ...ificeren.

...gen om de Tamil Tijgers ...wapenen en hen te be-...n in een politieke dia-...over de totstandkoming ...en Tamil-thuisland met ...eperkte autonomie, heb-...ot dusver ook geen resul-...opgeleverd. De gruwelij-...oord op 60 Singalese dor-...en – tien dagen geleden ...gd – lijkt er op te wijzen ... Tamil Tijgers vastbeslo-...n om via geweld en ter-...un doel te bereiken.

... Srilankaanse politieke front ...het verzet tegen de anwezig-...n de Indiase troepen steeds ...e. In drie grote steden is in ...elopen weken gewelddadig ...onstreerd tegen het vredes-...

...er president Junius Jayawar-...ftreedt, voelt zijn opvolger ...et meer verplicht om zich aan ...edesakkoord te houden. In ...ber worden presidentsver-...gen gehouden. Premier Rana-... Premadasa, die voor de rege-... partij Verenigde Nationale ...kandidaat is voor deze verkie-... kondigde onlangs aan dat ...dische troepen zullen moeten ...kken als hij aan de macht ... Premadasa staat op het ...punt, dat de aanwezigheid van ...landse troepen een schen-... is van de souvereniteit van Sri ...ka.

...sitieleidster en ex-president ...ouw Bandaranaike, de presi-...kandidaat van de Srilankaan-...ijheidspartij, liet zich in dezelf-...achtige termen uit. Aan haar ...vindt zij de JVP, het Singalese ...bevrijdingsfront, dat verant-...delijk is voor vele terreuracties ... de regering.

...rees

...gematigde leider van het Ver-...de Tamil Bevrijdingsfront ...), Amirthalingham, vreest een massaslachting onder de Tamil-bevolking wanneer de Indische troepen zich zullen terugtrekken.

Het bevreemdt hem dat de Singalezen tegen de aanwezigheid van de Indiase troepen zijn. „De Indiase militairen doen in feite het werk dat de Srilankaanse troepen horen te doen. Er is voor de Singalese bevolking geen enkele reden om te klagen," vindt hij.

De Srilankaanse Vrijheidspartij is het niet eens met zijn visie. De Indiase vredestroepen zijn niet in Sri Lanka om de Tamil-bevolking te beschermen. Mevrouw Bandaranaike verwijst naar het feit, dat in de noordelijke en oostelijke provincies minder Tamils wonen dan de westelijke en centrale provincies. Maar in de twee laatstgenoemde provincies zijn geen Indiase vredestroepen om hen te beschermen, zegt zij.

De verkiezingen voor een provinciale raad acht zij een zinloze onderneming omdat de belangrijkste verzetsorganisatie, de Tamil Tijgers, er niet aan meedoet. Alleen twee politieke groepen, die door India zouden worden gesteund, nemen er aan deel. Er kunnen geen democratische verkiezingen worden gehouden, terwijl er een burgeroorlog woedt, zegt mevrouw Bandaranaike. Volgens de SVP hebben de Tamils meer geleden onder de Indische troepen dan onder het Srilankaanse regeringsleger.

Het wordt echter niet waarschijnlijk geacht dat president Jayawardene en de Indiase premier Rajiv Gandhi de verkiezingen zullen afgelasten. President Jayawardene wil de geschiedenis in gaan als de man die het Tamil-conflict heeft opgelost en Rajiv Gandhi heeft een politiek succes nodig voor de komende parlementsverkiezingen. In het Indiase parlement wordt hij scherp bekritiseerd. De oppositie beschouwt het zenden van de troepen door Gandhi als een 'avontuur'.

De kardinale vraag is of India zijn troepen terughaalt als een nieuwe president in Sri Lanka het akkoord eenzijdig opzegt. Terugtrekking van de troepen betekent gezichtsverlies voor Rajiv Gandhi. De kostbare militaire operatie, waarbij honderden soldaten zijn gesneuveld, is dan een zinloze exercitie geweest.

Politieke waarnemers sluiten de mogelijkheid niet uit, dat India in het uiterste geval, wanneer het op een confrontatie aankomt met een nieuwe regering in Colombo, het noordelijke deel van het eiland annexeert. Er is in feite nu al sprake van een deling van Sri Lanka: een gebied dat gecontroleerd wordt door de Indiase vredestroepen en het andere door de regering in Colombo. De provincies in de noordelijke deel van het eiland zou New Delhi bestuurlijk kunnen integreren in de Zuidindische deelstaat Tamil Nadu, het thuisland van de Tamils.

● *Een paar Britse verdachten scheppen een luchtje tijdens een pauze op de eerste dag van het proces in Brussel.*

Bommeldingen bij start proces Heizeldrama

BRUSSEL – In de Belgische hoofdstad Brussel is gisteren het proces begonnen tegen 33 mensen die in meer of mindere mate verantwoordelijk worden geacht voor de fatale afloop van de massale vechtpartij die op 29 mei 1985 voorafging aan de Europacup-finale voetbal in het Brusselse Heizelstadion. Tijdens de eerste zitting van de 46e kamer van de correctionele rechtbank kwamen twee bommeldingen binnen, maar het proces ging gewoon door. De politie doorzocht het gehele gebouw zonder daarbij sporen van explosieven te vinden.

Bij de gevechten voor de wedstrijd tussen de Engelse en Italiaanse kampioenen, Liverpool en Juventus, vielen destijds 39 doden (34 Italianen, 2 Belgen, 2 Fransen en 1 Brit) en raakten ruim 450 mensen gewond. De Belgische justitiële autoriteiten identificeerden via televisiebeelden 26 Britse voetbalsupporters, van wie er 2 niet op de openingszitting verschenen omdat zij een gevangenisstraf uitzitten in Groot-Brittannië.

De 24 Liverpoolaanhangers die wel voor de rechter verschenen deden dat op verzoek van hun advocaten. Zij werden vorig jaar september al door Groot-Brittannië uitgeleverd aan België, maar mochten in februari naar hun vaderland terugkeren na betaling van een borgsom van ongeveer 6.000 gulden.

De 26 Britse 'hooligans' (in leeftijd variërend van 18 tot 23 jaar) worden beschuldigd van het „op eigen initiatief toebrengen van slagen en verwondingen, zonder het oogmerk om te doden, maar wel de dood als gevolg hebbend en met voorbedachten rade". Zij kunnen daarvoor in België tien jaar gevangenisstraf krijgen.

De advocaat van de meeste van hen, Sir Henry Livermore, heeft echter al aangekondigd dat hij de wettigheid van het verkregen bewijsmateriaal zal aanvechten. Volgens hem geven de videobanden aan de hand waarvan men zijn cliënten heeft geïdentificeerd geen compleet beeld van de gewelddadigheden, omdat erin is gesneden en omdat zij later zijn gemonteerd.

Oproep tot dialoog tussen regering en oppositie

Pinochet verliest steun zakenwereld

Van de redactie buitenland

SANTIAGO – Als nieuw teken van een afnemende steun voor de Chileense militaire leider, generaal Augusto Pinochet, heeft een invloedrijke zakenman het staatshoofd opgeroepen niet deel te nemen aan de presidentsverkiezingen van eind volgend jaar. Zaterdag deelden voormalige bondgenoten in de grootste rechtse partij mee bereid te zijn de eisen van de oppositie te overwegen voor spoedige terugkeer naar de democratie.



● *AUGUSTO PINOCHET ..zelfs rechts neemt afstand...*

De voorzitter van de invloedrijke Chileense werkgeversorganisatie Federatie voor produktie en handel, Manuel Feliu, riep in het dagblad El Mercurio op tot besprekingen tussen de regering en leiders van de coalitie van oppositiepartijen. Pinochet leed op 5 oktober tegenover de gezamenlijke oppositie een nederlaag toen het Chileense volk stemde tegen een nieuwe achtjarige ambtstermijn voor de generaal. De 72-jarige Pinochet kwam vijftien jaar geleden aan de macht bij een staatsgreep tegen de gekozen president Salvador Allende.

Gevraagd of hij wil dat Pinochet buigt voor de oppositie-eisen dat hij aftreedt of dat hij wil dat de generaal in 1989 als kandidaat deelneemt in open verkiezingen, antwoordde Feliu: „Ik wil niet dat hij aftreedt, noch wil ik dat hij wordt herkozen." De zakenman die directeur is van een bank met belangen in de mijnbouwindustrie, vroeg om het aftreden van de Chileense minister van binnenlandse zaken, Sergio Fernandez, die Pinochets campagne leidde. Fernandez heeft na het referendum herhaaldelijk verklaard dat Pinochet eigenlijk won, omdat de generaal 43 procent van de stemmen kreeg en de oppositie is verdeeld over 16 partijen.

Feliu noemde Fernandez niet met naam, maar leek direct op diens uitlatingen te reageren toen hij zei: „Het is juist en logisch dat de ondergeschikten (in Pinochets campagne) excuses bedenken om hun posities te behouden. Maar burgermensen hebben erecodes en die geven aan dat de leiders van een mislukking de verantwoordelijkheid voor hun daden moeten aanvaarden. Als ze dat niet doen met een eigen besluit, zullen ze harde bestraffing van burgerzijde krijgen." Feliu riep op tot overleg tussen de regering en de oppositie, omdat zonder dialoog, „confrontaties kunnen opdoemen die het land niet wenst."

De uitlatingen van de Chileense werkgeversvoorman geven aan dat Pinochet sinds zijn nederlaag bij het referendum een groot deel van de steun van de zakenwereld heeft verloren. Maar ook rechtse politieke partijen, tot dusver een natuurlijke bondgenoot van de generaal, nemen afstand van Pinochet.

De Chileense oud-senator Francisco Bulnes, een leider van de grootste rechtse partij, de Nationale vernieuwing, verklaarde zaterdag bereid te zijn de eisen van de oppositie te overwegen tot wijziging van de grondwet voor een spoedige terugkeer naar de democratie. „De eisen zijn belangrijk en moeten worden overwogen," zei hij.

Deng: top SU-China kan in '89

PEKING – China's sterke man Deng Xioaping heeft in Peking gezegd dat in 1989 een Chinees-Sovjetrussische topontmoeting plaats zou kunnen vinden. Deng zei dit gisteren tegen journalisten tijdens een ontmoeting met de Roemeense leider Nicolae Ceausescu.

Deng noemde de Roemeen een „oude vriend" en zei met een lach dat een brief die hij drie jaar geleden aan de Roemeen had meegegeven voor Sovjetleider Michail Gorbatsjov nu succes bracht. „Het gebeurt later dan verwacht, maar dat doet er niet toe, omdat de geschiedenis lang is en deze weg ook," aldus Deng.

De opmerking van de 84-jarige staatsman lijkt waarnemingen van diplomaten te bevestigen dat Ceausescu, die al lange tijd nauwe banden met China onderhoudt, een rol als tussenpersoon heeft vervuld. Het is de zesde keer dat Ceausescu een bezoek brengt aan de Chinese Volksrepubliek. De verklaring van Deng Xiaoping lijkt de verwarring weg te moeten nemen, die vorige week ontstond, nadat de Finse president, Kalevi Sorsa, na een gesprek met Deng verklaarde dat volgend jaar een Chinees-Sovjetrussische top zou plaatsvinden.

De laatste topontmoeting van leiders van beide landen vond plaats in 1959.

Minister Van Dijk wil eerst overleg over pakket wensen

Ambtenarenbonden in grote verwarring



● *MINISTER VAN DIJK: ...wisselgeld...*

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De vier ambtenarenbonden die deze week weer met minister Van Dijk van binnenlandse zaken moeten gaan onderhandelen over de arbeidsvoorwaarden voor volgend jaar, dreigen de strop om hun eigen nek aan te trekken. Als ze in de zelfgegraven valkuilen lopen, zal het definitief afgelopen zijn met de nieuwe vorm van overleg over de arbeidsvoorwaarden. Dan keert de oude situatie weer terug, waarin minister Van Dijk eenzijdig de arbeidsvoorwaarden voor hen kan opleggen. Niemand wenst die situatie: het kabinet niet, de Tweede Kamer niet en de bonden zelf eigenlijk ook niet. Maar toch dreigt het te gebeuren.

Zeker tien jaar lang hebben de ambtenarenbonden gevraagd om een gelijkwaardige onderhandelingspositie, zoals tussen werkgevers en bonden in het bedrijfsleven. Na veel strubbelingen is het afgelopen voorjaar zo'n situatie geschapen. Drie van de vier centrales ondertekenden een protocol waarin werd afgesproken dat het zogenaamde nieuwe overlegstelsel eerst een tijdje als proef zou werken. Na de vakanties ondertekende ook de laatste centrale, de ACOP (FNV-bonden), alsnog het protocol zo'n twee weken geleden startte het eerste overleg onder de nieuwe situatie.

Dit betekent, dat de minister niets meer eenzijdig kon opleggen. Volgens het protocol zal hij, voordat uitvoering kan worden gegeven aan welke verandering in de arbeidsvoorwaarden dan ook, eerst overeenstemming moeten zien te bereiken met de meerderheid van de ambtenarencentrales.

Informeel

Al tijdens de eerste onderhandelingsronde dreigde het mis te gaan. Drie van de vier centrales hadden bij informeel overleg met de minister voor de vakanties en voor de vaststelling van de rijksbegroting in het kabinet, hun wensen op tafel gelegd. Twee weken geleden kwam de grootste ambtenarencentrale, de ACOP, met een eigen wensenlijst. Het kabinet had in de begroting die op de Derde Dinsdag werd ingediend, laten weten dat voor verbetering van de ambtelijke inkomens een bedrag van 295 miljoen gulden beschikbaar was. In de eerste onderhandelingsronde vlogen de bonden hier op af en stelden dat dit bedrag veel te weinig zou zijn om aan hun verlangens uitvoering te kunnen geven. Gedacht werd aan een financiële ruimte van zo'n 650 miljoen gulden.

Aan het einde van dat eerste gesprek heeft de minister de bonden gevraagd om voor morgen met een gezamenlijk pakket van wensen te komen zoals ook tussen werkgevers en bonden in het bedrijfsleven gebeurt. De minister weigert over de financiële ruimte te praten met de bonden. De verantwoordelijkheid daarvoor rust bij de minister en het kabinet. De minister wil wel over de aanwending van het geld onderhandelen.

Wisselgeld

Uit gesprekken in politiek Den Haag blijkt, dat als de bonden zullen onderhandelen zonder te praten over de financiële ruimte, zoals ook in het bedrijfsleven gebeurt, de minister wisselgeld achter de hand heeft. Hans Pont, ex-voorzitter van de FNV, zelf ooit onderhandelaar voor de FNV-ambtenarenbonden en nu directeur- generaal van het ministerie, bevestigt dit.

De minister heeft boven de 295 miljoen nog een extra ruimte van 45 miljoen. Aangekondigd is dat ambtenaren die buiten hun standplaats wonen, hun reiskostenvergoeding kwijtraken. De minister stelt dat dit ambtenarengeld is en ingezet kan worden ter verbetering van de arbeidsvoorwaarden. Over extra kosten voor uitbreiding van de VUT willen de bonden niet praten. Ze worden furieus als hen wordt gevraagd te praten over het gebruik van het reiskostengeld voor uitbreiding van de arbeidsvoorwaarden.

De besturen van de bonden zaten de afgelopen met enigszins verhitte koppen bij elkaar. Zij vragen zich af hoe ze het varkentje nu moeten wassen. Wie daar naar vraagt, krijgt van vrijwel alle onderhandelaars te horen, dat er al pakketten met wensen op de tafel van de minister liggen en dat hij nu niet meer moest zeuren over een gezamenlijk nieuw pakket.

Ruimte

Als de bonden morgen opnieuw stellen dat ze evenals in het bedrijfsleven een procent algemene salarisverhoging wensen, krijgen ze van de minister direct het 'nee' te horen. Die wens van de bonden zou immers betekenen dat de financiële ruimte van het kabinet opgerekt moet worden tot 650 miljoen gulden.

Als de bonden met die eis komen – en dat ziet er wel naar uit – is er een conflict, wat tegelijkertijd het nieuwe overlegstelsel van tafel veegt. Want dan hebben de bonden via die één-procentseis opnieuw gesproken over de financiële ruimte, zonder over de rest van hun wensen te praten. De minister heeft dan zijn handen vrij om opnieuw eenzijdig de arbeidsvoorwaarden op te leggen.

De bonden zijn nu in de grootste verwarring. Zij weten inmiddels dat de overgrote meerderheid in het parlement steun geeft aan het streven van de minister om met de bonden gelijkwaardig te onderhandelen. Het parlement wil Van Dijk ook de kans geven als echte werkgever te onderhandelen. Als tijdens de onderhandelingen zou blijken dat bonden en minister het over een groot aantal punten eens kunnen worden, is het zaak voor de minister om met het daaraan hangende prijskaartje naar het kabinet te gaan. Het is dan een zaak voor het kabinet uit welke financiële bron de wensen van de ambtenarenbonden worden gedekt.

Politie

Gaan de bonden niet in op het verzoek van de minister om eerst te onderhandelen over een gezamenlijk pakket van arbeidsvoorwaarden zonder te willen praten over de financiële ruimte, dan is de breuk compleet. Acties, zoals bij de politie, zullen de ambtenarenbonden dan kunnen leren hoe het te onderhandelen met een werkgever.

a nieuwe voorstellen van vier OPEC-landen aan Golf

Prijzen ruwe olie op vrije markt aanzienlijk gestegen

DEN – De prijzen van ruwe olie op de internationale markt zijn gisteren flink gestegen nadat vier OPEC-lan- n de Perzische Golf nieuwe voorstellen hadden gelan- inzake het produktieniveau van het oliekartel. Toen liet weten daarmee niet akkoord te kunnen gaan vielen rijzen weer iets terug, maar per saldo was er toch een g van ongeveer 0,50 dollar per vat (van 159 liter).

i-Arabië, Koeweit, Qatar en renigde Arabische Emiraten n na overleg met hun twee rs in de Gulf Cooperation il (Oman en Bahrayn) mee be- zijn zich te houden aan een tieverdeling binnen de onder een plafond van 17,43 vaten (van 159 liter) per dag. ook moeten gelden voor at zijn produktiecontingent 1986 weigert te erkennen om- even veel wil produceren als et laatstgenoemde land zag voorstel van de Golf-staten oliehandelaren een poging zijn zin te geven en liet snel daarmee niet akkoord te zul- n.

de OPEC-landen minus Irak u een officieel maximum van miljoen vaten per dag, dat ove- al geruime tijd fors wordt chreden. Het Iraanse contingent bedraagt 2,37 miljoen vaten. Zou Irak met eenzelfde hoeveelheid weer onder het plafond vallen dan komt het maximum exact op de door de Golf-staten voorgestelde 17,43 miljoen vaten. De vier OPEC-landen van de GCC zijn overigens ook bereid eventueel een hoger plafond te aanvaarden, maar dan moet daarvoor wel dezelfde verdeelsleutel gelden.

De notering van olie uit het Noordzee-veld Brent voor directe levering steeg gisteren aanvankelijk met 0,70 dollar en kwam daarmee ongeveer 2,50 dollar boven het dieptepunt van begin deze maand, toen de prijzen het laagste niveau sinds augustus 1986 bereikten. Na de afwijzende reactie van Iran viel de notering van Brent met 0,20 dollar terug tot 13,55 dollar per vat (van 159 liter), altijd nog 0,50 dollar meer dan de slotprijs van vrijdag.

De verdere ontwikkeling van de olieprijzen zal vooral afhangen van de vergadering van twee belangrijke OPEC-comité's komende donderdag in Madrid. Het prijzencomité en het comité voor de lange-termijnstrategie brengt dan de ministers bijeen van acht van de dertien lidstaten, Algerije, Indonesië, Iran, Iraq, Kuwayt, Nigeria, Saudiarabië en Venezuela.

at breidt uit Sovjetunie

KOU – Fiat maakt kans op een iding van haar investerings- lijkheden in de Sovjetunie. De sche premier, Nikolaj Ryzh- heeft Fiat-topman Gianni Ag- afgelopen weekeinde op de e gesteld van de Russische en om de autoproduktie uit te n. Dit heeft Agnelli gisteren en handelstentoonstelling in kou verklaard. Er is vooralsnog n contract ondertekend.

r is gezegd dat de Sovjetunie een tra produktiebehoefte heeft van 0.000 tot één miljoen auto's per . Dat zou neerkomen op een in- tering van drie tot vier miljard bel (elf miljard gulden)", zei Ag- lli. Abel Aganbegyan, een belang- k economisch adviseur van Gor- tsjov, heeft gezegd dat het land n autoproduktie in het volgende jarenplan – ingaande 1991 – wil rdubbelen. Dit voornemen maakt eel uit van het programma om de nsumptiegoederensector veel er aandacht te schenken.

Ontslagen bij werf

Van onze redactie economie

ROTTERDAM – Alle 430 werknemers van Vlaardingen-Oost Bedrijven, een dochteronderneming van Wilton-Feijenoord, is gisterochtend ontslag aangezegd. Het faillissement van VOB wordt vandaag uitgesproken. Het bedrijf had al surseance van betaling gekregen.

Het bedrijf is ten onder gegaan doordat de werf niet concurrend kan werken in de scheepsreparatiemarkt. Het faillissement van Vlaardingen-Oost is op dit moment de laatste in een lange rij sluitingen en reorganisaties in de scheepsreparatie.

De Industrie- en Voedingsbond CNV zegt in een verklaring de teloorgang te wijten aan het falende beleid van minister van economische zaken De Korte. „Deze weigert pertinent subsidie te verlenen op vernieuwing van bestaande zeeschepen. Dat gebeurt wel in het buitenland".

Gevolg van deze slechte gang van zaken is volgens de bond, dat de afgelopen jaren de ene na de andere scheepswerf het loodje heeft gelegd. Dat is gepaard gegaan met het verlies van duizenden banen, ook in de toeleverende sectoren.

Achterstand bij behandelen bezwaren tegen superheffing

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Het ministerie van landbouw en visserij heeft een achterstand van drie jaar bij het indienen van verweerschriften inzake de Beschikking superheffing. Nu nog worden verweerschriften ingediend naar aanleiding van drie jaar geleden ingediende beroepschriften. De Nationale Ombudsman heeft daarom minister Braks gevraagd maatregelen te nemen, zodat verweerschriften binnen een redelijke termijn behandeld worden.

De Nationale ombudsman noemt het „uitholling van de rechtsbescherming" nu een rechterlijk oordeel te lang uitblijft door het niet tijdig leveren van gegevens. De ombudsman verwijt het College van Beroep voor het bedrijfsleven, waar de verweerschriften wòrden ingediend, de indruk te wekken zijn eigen belang boven dat van de verzoeker te stellen.

Shell-personeel vindt bedrijf bureaucratisch

Van onze correspondent

ROTTERDAM – De organisatie van Shell in Nederland is sterk op het directe resultaat gericht, er is te weinig aandacht voor de lange termijn. De motivatie van het personeel (ruim 16.000 werknemers) is lang niet optimaal. De hiërarchie is te strak van bovenaf en te bureaucratisch, de verantwoordelijkheden zijn soms onduidelijk.

Dat zijn samengevat de belangrijkste conclusies uit een onderzoek van de afdeling personeelszaken van Shell Nederland onder het stafpersoneel. Voorts zijn managers van andere bedrijven die met Shell te maken hebben, gevraagd naar het beeld van de oliemaatschappij. Deze bevestigen overigens wel de sterke punten van Shell: kwaliteit en betrouwbaarheid. De vertrouwelijke resultaten van het onderzoek zijn onthuld in FNV-Magazine.

Wat de organisatie van het personeel betreft, wordt onder meer geconstateerd dat er onvoldoende en onduidelijke communicatie is. Er is nauwelijks ruimte voor terugkoppeling en voor eigen initiatieven. Dat resulteert niet noodzakelijkerwijs in een slechte besluitvorming maar wel in een slechte beeldvorming en verminderde motivatie, aldus de notitie. In dit werkklimaat durven de mensen bovendien niet buiten de gebaande paden te treden, omdat zij bang zijn afbreuk te doen aan hun carrière.

L'Oreal neemt Rubinstein over

PARIJS – De Franse onderneming L'Oreal, de grootste cosmeticaproducent ter wereld, heeft de Amerikaanse fabrikant van schoonheidsartikelen Helena Rubinstein overgenomen. De overnemingssom is niet vrijgegeven, maar een woordvoerder van L'Oreal sprak van „enkele honderden miljoenen franc".

De overneming is volgens deskundigen niet verrassend. In 1983 nam L'Oreal al de Latijns-Amerikaanse en Japanse vestigingen van Helena Rubinstein over. Volgens hen is de overneming erop gericht vaste voet te krijgen op de winstgevende Amerikaanse, Australische en Aziatische markt.

Helena Rubinstein brengt over de gehele wereld luxe make-ups, parfums, shampoo's en andere verzorgingsartikelen op de markt. De omzet van het bedrijf bedroeg in 1987 927 miljoen franc (306 miljoen gulden).

NCHP: sneller overleg met directies nodig

HOUTEN – De vakorganisatie van middelbaar en hoger personeel NCHP wil bij reorganisaties of dreigende problemen al vroeg worden geïnformeerd door de directies van de bedrijven. De NCHP wil op die manier via verschillende informatiekanalen (ook de ondernemingsraad) op de hoogte blijven van de ontwikkelingen. Dat stelt de vakorganisatie in haar gisteren in Houten gepresenteerde arbeidsvoorwaardennota 1989.

Alleen als de NCHP tijdig en voldoende is geïnformeerd, kunnen ongunstige sociale gevolgen worden voorkomen, zo zei NCHP-voorzitter J. Coster. In de nota pleit de vakorganisatie ook voor een krachtige denivellering van de beloning. Het salaris moet dus beter afstemmen op de geleverde arbeidsprestatie. „De enige manier om de marktpositie in toekomstperspectieven te verbeteren of zelfs maar de bestaande posities te behouden is flexibilisering van de beloning", zo zei de voorzitter. Daarvoor is een goed omschreven rechtspositie noodzakelijk. Individuele contracten moeten bovendien worden aangepast aan de hand van functieontwikkeling en carrièreverloop. De NCHP gaat zich voorts sterk maken voor de carrièrebegeleiding van potentiële leden van de vakorganisatie die nog een opleiding volgen, zoals het werven van stageplaatsen en studiebeurzen en begeleiding bij het benutten van studiekeuze. Voor zo'n NCHP-lid-in-spé wil de vakorganisatie ook werkgevers gaan selecteren en sollicitatietraining gaan verzorgen. Een model-arbeidscontract moet borg staan voor goed geregelde arbeidsvoorwaarden tijdens de uiteindelijke baan.

Coster zei zich met kracht te verzetten tegen het onthouden van goede opleidingsprogramma's aan oudere werknemers, die daardoor al snel buiten het arbeidsproces vallen.

BEURS-OVERZICHT

Grillig

AMSTERDAM – Verkade heeft gistermorgen op de Amsterdamse effectenbeurs fors onder druk gestaan nadat het koekjes- en snoepbedrijf uit Zaandam had aangekondigd zichzelf via de uitgifte van preferente aandelen te gaan beschermen tegen een mogelijke overval. Rond Verkade circuleren al geruime tijd hardnekkige geruchten over buitenlandse belangstelling, waarbij onder meer steeds de naam van de Zwitserse Suchard opduikt. Na de aankondiging van de emissie van preferente aandelen dook te koers weg naar f 324, en dat betekende een verlies van f 35.

Een ander fonds dat de aandacht trok was Fokker. Berichten over komende miljardenorders dreven de koers op tot f 31,80, maar het slot kwam op f 29,60, en dat was maar een dubbeltje beter dan vrijdag.

Verder bewogen de koersen zich vaak grillig. Van een duidelijk beeld was geen sprake. De houding was met de verjaardag van de krach in zicht (19 oktober) net als in Wall Street afwachtend en wat nerveus. De handel in aandelen bleef beperkt tot f 403 miljoen op een totale omzet van f 1207 miljoen. De obligatiemarkt was daarbij prijshoudend gestemd.

Kon. Olie had aanvankelijk te lijden onder de plannen van de Opec, de gehavende olieprijzen op te krikken. Later liep het fonds op en het slot kwam op f 229,50, wat een winst betekende van f 2,20. Unilever zakte f 1,40 weg naar f 114,40.

Stad Rotterdam moest f 1,80 prijsgeven op f 137,70 en Bols f 1,50 op f 145,50. Océ-van der Grinten raakte f 4 kwijt op f 280.

Aan de andere kant verloor De Telegraaf f 3 op f 348 en moest Pie Medical twee kwartjes terug naar f 11,50.

Op de optiebeurs was maandag Kon. Olie favoriet met 4400 contracten. De totale omzet op de EOE bedroeg 39.000 contracten.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 17-10-1988 om 14.00 uur bij de fa. Drijfhout, alles in kg:

Goud: onbewerkt f 26.700-f 27.200-, vorige f 26.640-f 27.140 ; bewerkt verkoop f 28.800, vorige f 28.740 laten.

Zilver: onbewerkt f 380-f 450 vorige f 375-f 445; bewerkt verkoop f 490 laten, vorige f 490 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amer.dollar	1,99	2,11
Brits pond	3,44	3,69
Belg. frank (100)	5,16	5,46
Duitse mark (100)	110,50	114,50
It. lire (10.000)	14,35	15,75
Port. esc. (100)	1,32	1,50
Can. dollar	1,63	1,75
Franse fr. (100)	31,85	34,35
Zwits. fr. (100)	130,75	135,25
Zweedse kr. (100)	31,20	33,70
Noorse kr. (100)	28,95	31,45
Deense kr. (100)	27,70	30,20
Oost.schill (100)	15,66	16,36
Spaanse pes (100)	1,63	1,78
Griekse dr. (100)	1,32	1,52
Finse mark (100)	45,75	48,75
Joeg. dinar (100)	0,05	0,10
Iers pond	2,87	3,12
Jap. yen (10.000)	157,00	162,00

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Amer. dollar	2,04075-04325
Brits pond	3,5745-5795
Duitse mark	112,710-760
Franse franc	32,995-045
Belg. franc	5,3745-3795
Zwits. franc	133,315-365
Japanse yen	160,24-160,34
Ital. lire	15,105-155
Zweedse kroon	32,775-825
Deense kroon	29,185-235
Noorse kroon	30,515-565
Canad. dollar	1,69275-69525
Oost. schill	16,0310-0410
Iers pond	3,0090-0190
Spaanse pes	1,6990-7090
Gr. drachme	1,3250-4250
Austr.dollar	1,6450-6550
Hongk.dollar	26,10-26,35
Nieuwz.dollar	1,2735-2835
Antill.gulden	1,1300-1600
Surin. gulden	1,1300-1700
Saudische rial	54,30-54,55
Ecu gulden	2,3355-3405

INDEX Amsterdam ANP CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

algemeen	279,8	280,0
alg.-lokaal	274,5	274,3
internationals	285,6	286,2
industrie	247,7	248,1
scheep/luchtv.	221,3	221,3
banken	349,1	346,4
verzekering	591,6	588,2
handel	463,3	462,0
cbs obl.index	118,1	118,1
rend. staatsl.	5,93	5,93
waarvan 3-5 jr	5,80	5,80
waarvan 5-8 jr	5,97	5,97
waarv.5 langst	6,17	6,17
rend. bng-len.	6,51	6,49
rend. banklen.	6,05	6,05

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
AKZO 151,00 (151,00)
Kon. Olie 229,00-229,50 (229,50)
Philips 30,30-30,40 (30,30)
Unilever 114,40 (114,40)
KLM 36,10-36,20 (36,10)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	2131.05	915.98	183.44	802.66
Hoogst	2150.60	922.42	184.68	809.25
Laagst	2120.02	910.28	182.49	798.26
Slot	2140.47	916.42	183.97	805.11
Winst/verlies	+7.29	+1.31	+0.47	+2.18

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
AEGON	90,50	90,50
Ahold	85,10	85,20
Akzo	151,00	151,00
A.B.N.	43,20	43,50
Alrenta	159,90	160,20
Amev	56,90	56,60
Amro-Bank	78,70	78,90
Ass. R'dam	139,50	137,70
Bols	147,00	145,50
Borsumij W.	105,00	104,00
Bührm.Tet.	57,40	57,00
C.S.M.cert.	58,90	58,40
Dordtsche P.	211,00	212,50
Elsevier	61,00	60,80
Fokker cert.	29,50	29,60
Gist-Broc. c.	44,70	45,00
Heineken	144,60	144,50
Hoogovens	66,30	66,10
Hunter Dougl.	70,30	69,30
Int.Müller	66,30	66,00
KLM	36,60	36,10
Kon.Ned.Pap.	43,40	42,90
Kon. Olie	227,30	229,50
Nat. Nederl.	65,60	66,20
N.M.B.	184,50	183,00
Nedlloyd Gr.	230,00	231,00
Nijv. Cate	79,00	79,10
Océ-v.d.Gr.	285,00	280,00
Pakhoed Hold.	87,50	88,50
Philips	30,60	30,30
Robeco	94,70	95,00
Rodamco	151,70	151,70
Rolinco	89,40	89,50
Rorento	59,20	59,40
Stork VMF	23,00	22,60
Unilever	115,80	114,40
Ver.Bezit VNU	91,80	91,00
VOC	30,70	30,80
Wessanen	78,20	77,50
Wolt Kluwer	155,50	154,50

Binnenl. aandelen	v.k.	s.k.
Aalberts Ind	27,00	27,00
ACF-Holding	55,00	55,00
Ahrend Gr. c	143,00	143,50
Alg.Bank.Ned	43,90	44,00
Asd Opt. Tr.	24,00	24,40
Asd Rubber	8,50	8,40
Ant. Verff.	340,00	-
Atag Hold c	58,00	57,50
Aut.Ind.R'dam	55,00	55,00
BAM-Holding	193,00	195,00
Batenburg	63,50	63,50
Beers	106,00	104,50
Begemann	50,50	50,50
Belindo	424,00	424,80
Berkel's P.	10,40	10,10
Blyd.-Will.	24,50	24,10
Boer De, Kon.	252,00	251,00
de Boer Winkelbedr.	56,00	55,70
Boskalis W.	9,40	9,30
Boskalis pr	7,50	7,45
Braat Bouw	899,00	899,00
Burgman-H.	3050,00	3050,00
Calvé-Delft c	754,00	754,00
Calvé pref.c	4140,00	4150,00
Center Parcs	52,20	51,30
Centr.Suiker	57,80	57,70
Chamotte Unie	10,10	10,10
Cindu-Key	92,50	97,00
Claimindo	419,00	419,00
Cred.LBN	64,90	64,90
Crown v.G.c	56,20	56,20
Datex Hold.	28,10	27,90
Desseaux	185,00	192,20
Dordtsche pr.	205,50	206,80
Dorp-Groep	39,50	40,00
Econosto	174,00	174,50
EMBA	90,00	130,00
Enraf-N.c.	39,50	39,50
Eriks hold.	263,00	263,80
Frans Maas c.	49,70	49,40
Furness	57,50	57,00
Gamma Holding	59,50	59,60
Gamma pref	6,00	6,00
Getronics	27,80	27,80
Geveke	32,30	32,10
Giessen-de N.	62,00	65,00
Goudsmit Ed.	148,00	152,50
Grasso's Kon.	77,00	76,00
Grolsch	99,50	99,80
GTI-Holding	111,70	113,50
Hagemeyer	69,50	69,50
H.B.G.	157,00	157,20
HCS Techn	10,60	10,70
Hein Hold	123,00	123,70
Hoek's Mach.	145,00	145,00
Holdoh Hout	471,00	475,00
Holec	14,70	14,60
H.A.L. Tr. b	735,00	737,00
Holl.Am.Line	740,00	735,00
Heineken Hld	125,00	123,70
Holl.Sea S.	1,45	1,47
Holl. Kloos	298,00	302,00
Hoop en Co	11,20	11,20
Hunter D.pr.	2,10	2,10
ICA Holding	17,80	17,80
IGB Holding	33,70	33,50
IHC Caland	16,80	17,00
Industr. My	145,00	144,00
Ing.Bur.Kondor	586,00	588,00
Kas-Ass.	31,50	31,40
Kempen & Beg.	198,00	-
Kempen Holding	16,60	16,70
Klene's Suik.	1225,00	1225,00
KBB	66,00	66,00
KBB (cert.)	64,60	64,70
Kon.Sphinx	52,80	52,90
Koppelpoort H.	230,00	230,00
Krasnapolsky	151,00	151,00
Landré & Gl.	39,00	39,00
Macintosh	40,00	40,00
Maxwell Petr.	540,50	555,00
Medicopharma	60,20	60,50
Melia Int.	6,00	6,20
MHV Amsterdam	17,90	17,90
Moeara Enim	980,00	985,00
M.Enim OB-cert	12550,00	12840,00
Moolen en Co	31,00	30,80
Mulder Bosk.	44,20	44,20
Multihouse	10,70	10,90
Mynbouwk. W.	410,00	410,00
Naeff	225,00	-
NAGRON	39,50	40,50
NIB	481,00	481,00
NBM Bouw	12,50	12,50
NEDAP	240,00	240,00
NKF Hold.cert.	171,40	171,40
Ned.Part.Mij	28,40	28,40
Ned.Springst.	7150,00	7150,00
Norit	505,00	500,00
Nutricia	220,50	220,00
Orco Bank c.	83,50	83,60
OTRA	360,00	355,50
Palthe	130,00	134,00
Polynorm	75,50	76,00
Porcel. Fles	113,00	113,00
Ravast	55,50	55,30
Reesink	56,00	54,00d
Riva	43,00	43,50
Riva (cert.)	43,00	43,40
Samas Groep	56,20	55,70
Sanders Beh.	73,50	73,50
Sarakreek	32,65	32,70
Schuitema	1025,00	1050,00
Schuttersv.	98,00	98,00
Smit Intern.	26,50	28,50
St.Bankiers c.	25,00	25,00
Telegraaf De	351,00	348,00
Text.Twenthe	205,00	207,00
Tulip Comp.	67,30	66,60
Tw.Kabel Hold	101,50e	102,00
Tw. en Gudde	95,00	95,00
Ubbink	70,50b	71,20
Union Fiets.	17,60	18,00
Ver.Glasfabr.	207,00	209,00
Verto	65,50	64,50
Volker Stev.	38,50	37,50
Volmac Softw.	75,60	76,50
Vredestein	17,80	17,80
VRG Gem.Bez.	146,00	148,20
Wegener Tyl	144,00	145,00
West Invest	19,10	19,10
Wolters Kluwer	156,50	154,80
Wyers	55,00	55,00

Beleggingsinstellingen	v.k.	s.k.
ABN Aand.f.	65,20	65,00
ABN Beleg.f.	51,60	52,00
Aldollar BF $	20,40	20,60
Alg.Fondsenb.	212,00	213,00
Alliance Fd	12,80	12,50
America Fund	270,00	267,00
Amro A.in F.	89,10	89,20
Amro Neth.F.	64,70	65,20
Amro Eur.F.	60,90	61,50
Amvabel	99,20	98,00
Bemco Austr.	62,80	62,50
Bever Belegg.	26,00	26,00
BOGAMIJ	122,50	122,00
Delta Lloyd	37,30	37,50
DP Am. Gr.F.	22,00	21,80
Dp Energy.Res.	33,50	33,50
Eng-Holl.B.T.1	1120,00	1120,00
EMF rentefonds	68,00	67,70
Eurinvest(1)	105,00	105,00
Eur.Ass. Tr.	5,15	5,15
EurGrFund	48,30	48,50
Hend.Eur.Gr.F.	148,00	148,50
Henderson Spirit	61,00	61,50
Holland Fund	50,80	50,80
Holl.Obl.Fonds	128,50	128,40
Holl.Pac.F.	95,50	95,50
Interbonds	585,00	583,00
Intereff.500	30,50	30,00
Inteteff.Warr.	201,50	201,00
Japan Fund	37,20	37,00
MK Int.Vest.	67,20	67,00
Nat.Res.Fund	1280,00	1280,00
NMB Dutch Fund	31,50	31,60
NMB Oblig.F.	36,20	36,30
NMB Rente F.	100,00	100,10
NMB Vast Goed	36,50	36,50
Obam, Belegg.	187,60	187,40
OAMF	14,60	14,60
Orcur.Ned.p.	43,00	43,00
Rentalent Bel.	1348,00	1349,50
Rentotaal NV	30,80	30,80
Rolinco cum.p	98,30	98,30
Sci/Tech	16,80	17,00a
Technology F.	19,70	-
Tokyo Pac. H.	209,50	212,50
Trans Eur.F.	63,20	63,70
Transpac.F.	475,00	484,00
Uni-Invest	120,50	121,00
Unico Inv.F.	84,60	84,60
Unifonds	26,10	26,10
Vast Ned	118,60	118,60
Venture F.N.	39,00	39,00
VIB NV	84,00	83,90
WBO Int.	75,60	75,70
Wereldhave NV	205,00	205,00

Buitenlandse obligaties	v.k.	s.k.
8¾ EEG84(1)	107,20	107,20
3½ EngWarL	37,00	36,70
5¾ EIB 65	100,00	100,00

Orig. n.amerik. aandelen	v.k.	s.k.
Allied Signal Ind	34,00	33,50
Amer. Brands	54,20	54,20
Amer. Expres	28,30	28,50
Am.Tel.& Tel.	26,20	26,50
Ameritech	93,50	94,00
Amprovest Cap.	127,00	127,00
Amprovest Inc.	232,00	-
ASARCO Inc.	26,20	26,80
Atl. Richf.	80,50	81,00
BAT Industr.	4,40	4,40
Bell Atlantic	71,80	72,20
BellCanEnterpr	38,70	38,80
Bell Res.Adlr	1,65	1,65
Bell South	41,30	41,20
BET Public	2,27	2,26
Bethl. Steel	21,30	20,80
Boeing Comp.	64,40	65,00
Chevron Corp.	46,00	46,70
Chrysler	25,00	25,70
Citicorp.	24,70	24,80
Colgate-Palm.	45,20	45,30
Comm. Edison	32,00	31,30
Comp.Gen.El.	338,00	330,00
Control Data	21,00	21,40
Dai-Ichi Yen	3000,00	3000,00
Dow Chemical	91,00	89,50
Du Pont	82,20	81,50
Eastman Kodak	47,50	47,70
Elders IXL	3,42	-
Euroact.Zw.fr.	220,00	220,00
Exxon Corp.	45,00	45,20
First PacInt	1,30	-
Fluor Corp.	21,10	20,75
Ford Motor	51,00	51,70
Gen. Electric	43,60	43,20
Gen. Motors	74,80	74,50
Gillette	34,10	34,50
Goodyear	54,00	52,70
Grace & Co.	25,20	-
Honeywell	64,50	63,75
Int.Bus.Mach.	120,00	119,30
Intern.Flavor	46,20	46,10
Intern. Paper	45,20	45,20
ITT Corp.	50,80	50,00
Litton Ind.	75,00	74,20
Lockheed	43,20	43,30
Minnesota Mining	61,00	61,00
Mobil Oil	44,00	44,00
News Corp Aus$	10,50	11,00
Nynex	66,00	66,10
Occ.Petr.Corp	25,20	25,25
Pac. Telesis	30,20	30,30
P.& O. ®	5,82	5,82
Pepsico	39,00	39,60
Philip Morris C.	99,30	99,00
Phill. Petr.	21,20	21,00
Polaroid	38,00	40,00
Privatb Dkr	235,00	-
Quaker Oats	54,50	54,00
RJR Nabisco	55,70	55,70
St.Gobin Ffr	560,00	575,00
Saralee	45,50	45,50
Schlumberger	32,80	33,25
Sears Roebuck	42,20	40,80
Southw. Bell	40,30	40,30
Suzuki (yen)	671,00	670,00
Tandy Corp.	41,50	40,60
Texaco	44,60	44,40
Texas Instr.	39,70	39,60
T.I.P Eur.	1,74	1,74
Toshiba Corp.	995,00	995,00
Union Carbide	25,40	25,50
Union Pacific	58,00	58,00
Unisys	31,20	30,30
USX Corp	27,50	27,30
US West	58,60d	57,20
Warner Lamb.	76,00	-
Westinghouse	53,20	53,70
Woolworth	54,50	54,50
Xerox Corp.	58,20	58,20

Certificaten buitenland	v.k.	s.k.
AMAX Inc.	43,00	43,00
Am. Home Prod.	163,00	-
ATT Nedam	54,50	54,00
ASARCO Inc.	33,00	-
Atl. Richf.	162,00	162,00
Boeing Corp.	130,00	133,00
Can. Pacific	33,00	35,00
Chevron Corp.	93,50	-
Chrysler	46,00	45,00
Citicorp.	50,00	-
Colgate-Palm.	98,00	92,00
Control Data	36,00	39,00
Dow Chemical	182,00	181,00
Eastman Kodak	95,00	-
Exxon Corp.	92,00	92,50
Fluor Corp.	42,50	-
Gen. Electric	87,00	-
Gen. Motors	151,00	-
Gillette	70,00	70,00
Goodyear	112,00d	107,00
Inco	58,00	57,00
I.B.M.	237,00	236,00
Int. Flavors	93,00	-
ITT Corp.	102,50	101,00
Kraft Inc	120,00	117,00
Kroger	105,00	105,00
Lockheed	88,00	88,00
Merck & Co.	124,00	120,00
Minn. Min.	121,00	121,00
Pepsi Co.	78,50	80,50
Philip Morris C.	201,00	199,50
Phill. Petr.	41,00	40,50
Polaroid	73,00	-
Procter & G.	164,00	-
Quaker Oats	105,00	105,00
Schlumberger	66,10	67,00
Sears Roebuck	85,00	83,00
Shell Canada	68,50	-
Tandy Corp.	84,00	-
Texas Instr.	81,90	81,50
Union Pacific	117,00	117,00
Unisys Corp	64,50	60,00
USX Corp	57,60	57,00
Varity Corp	4,80	-
Westinghouse	100,00	-
Woolworth	111,00	-
Xerox Corp.	118,00	116,00

slotkoersen/optiebeurs

Certificaten buitenland	v.k.	s.k.
Deutsche B.	543,00	542,00
Dresdner B.	308,00	307,00
Hitachi (500)	1200,00	1200,00
Hoechst	305,00	306,00
Mits.El.(500)	400,00	400,00
Nestlé	8450,00	-
Siemens	488,00	490,00

Warrants	v.k.	s.k.
Akzo	38,70	38,80
AMRO warr.	6,60	6,60
Asia Pac Gr F.	4,10	4,05
Bogamij	10,50	10,50
Falcons Sec.	12,95	13,30
Honda motor co.	2120,00	2120,00
K.L.M. 85-92	111,50	111,00
Philips 85-89	34,00	34,00
St.Bankiers a	4,20	4,20
St.Bankiers b	5,60	5,50

Euro-obligaties & conv.	v.k.	s.k.
10¼ Aegon 85	103,75	103,75
Aegon warr	15,90	15,90
10½ ABN 87	99,90	100,00
13Amev 85	99,00	99,00
13Amev 85	99,00	99,00
10 Amev85	104,10	104,20
11 Amev 86	100,60	100,60
14¼Amro87	99,90	99,90
13 Amro-Bank82	103,85	103,85
10½ Amro 86	99,25	99,25
10 Amro 87	99,50	99,50
5¾ Amro 86	100,50	100,50
Amro Bank wr	31,30	31,30
Amro zw 86	70,50	70,60
9 BMH ecu 85-92	103,00	103,00
7 BMH 87	97,60	97,60
11 CC Rabo83	103,50	103,50
9 CCRabo 85	106,00	106,00
7 CCRabo 84	107,50	107,50
10¼EEG-ecu 84	101,80	101,90
9¾EIB-ecu 85	106,00	106,50
12½ HlAirl.F	96,25	96,25
12 NIB(B) 85-90	105,00	105,00
11¼ NGU 83	104,50	104,50
10 NGU 83	102,50	102,50
2¼ NMB 86	86,50	86,50
NMB warrants	34,10	34,00
6¾ Phil. 86	97,85	98,25
6¾ Phil.83	97,60	97,00
14¼Un.Becumy 86	99,50	99,50
12¼ Unil.	98,50	98,50
4¾ Akzo 69	208,00	207,00
5½ Amro 69	392,00	-
5¾ Gist 69	405,00	475,00b

Binnenland (niet officieel genoteerd)	v.k.	s.k.
Bredero aand.	4,50	4,50
Bredero cert.	1,90	1,90
11 Bredero	1,20	1,20
Breev. aand.	7,80	7,80
Breev. cert.	6,90	6,90
Leidsche Wol	2,70	2,60
LTV Corp.	2,60	2,60
Rademakers	29,00	29,00
RSV. cert	1,70	1,75
7⅛ RSV 69	87,50	87,50

Parallelmarkt	v.k.	s.k.
Alanheri	14,40	14,30
Berghuizer	49,50	48,70
Besouw Van c.	30,00	30,00
CB Oblig.F.1	101,60	101,70
CB Oblig.F.2	101,70	101,80
CB Oblig.F.3	102,90	103,00
De Drie Electr.	23,00	22,50
Dentex Groep	30,20	30,00
Dico Intern.	76,20	76,20
DOCdata	34,00	33,80
Geld.Pap.c.	70,30	70,30
Gouda Vuurv c	56,00	55,90
Groenendijk	25,90	25,80
Hes Beheer	199,50	201,00
Homburg cert	4,60f	4,60
Infotheek Gr	18,70	18,80
Interview Eur.	7,50	7,40
Inv. Mij Ned.	38,30	38,70
KLM Kleding	27,00	27,50
Kuehne+Heitz	25,10	25,10e
LCI Comp.Gr.	30,10	29,30
Melle	293,00	290,00a
Nedschroef	56,10	56,20
Neways Elec.	9,10	9,00
Pie Med.	12,00f	11,50
Simac Tech.	14,10	13,80
Text Lite	9,70	9,00
Verkade Kon.	359,00	324,00
Weweler	73,00e	80,00

OPTIEBEURS

		serie		omzet	v.k.	s.k.
abn	c	okt	40,00	643	3,40	3,50
abn	c	okt	45,00	719	0,30	0,30
abn	c	jan	45,00	283	2,00	1,80
abn	p	okt	45,00	231	1,80	1,80
akzo	c	okt	120,00	224	31,80	31,00
akzo	c	okt	130,00	242	21,50a	21,00
akzo	c	okt	140,00	530	11,00	11,20
akzo	c	okt	150,00	650	2,60	2,10
akzo	c	jan	160,00	362	4,80	4,80
amev	c	okt	50,00	260	7,20	6,50
amev	c	apr	55,00	252	5,80	6,10
buhr	c	okt	55,00	274	2,40	2,70
d/Fl	c	dec	205,00	356	3,40	2,90
els	c	okt	65,00	282	0,10	0,10
eoE	c	okt	245,00	268	3,50	2,40
eoE	c	nov	240,00	221	10,50a	9,00b
eoE	p	okt	240,00	652	0,60	0,50
eoE	p	nov	230,00	258	1,40	1,00
goud	p	feb	400,00	264	9,00	7,00
goud	p	feb	420,00	262	15,50a	13,50
giSt	c	okt	27,50	660	17,30	17,00
giSt	c	okt	35,00	724	9,90	10,10
giSt	c	okt	40,00	424	5,00	5,00
giSt	c	okt	45,00	412	1,80	1,20
giSt	c	jan	45,00	546	4,30	4,90
giSt	c	jan	50,00	421	2,80	2,50
giSt	p	jan	40,00	271	1,50	1,70
hoog	c	okt	60,00	282	6,20	6,30
hoog	c	jan	70,00	228	4,40	3,80
klm	c	okt	35,00	280	1,80	1,30
klm	c	okt	40,00	684	0,10	0,10
klm	c	jan	40,00	216	1,70	1,50
klm	p	okt	35,00	376	0,30a	0,30
knP	c	okt	42,50	234	1,40	1,00
knP	c	okt	45,00	342	0,20	0,10
nla	c	feb	135,00	250	0,45a	0,30
obl	p	aug	100,00	250	1,25	1,25
phil	c	apr	30,00	2125	3,10	2,90
olie	c	okt	220,00	372	7,50	9,40b
olie	c	okt	230,00	962	1,20	1,80a
olie	c	okt	240,00	628	0,20	0,10
olie	c	jan	230,00	212	8,30	9,00
olie	c	jan	240,00	595	4,30	4,80
olie	p	okt	230,00	615	3,80	2,50
olie	p	jan	230,00	276	7,80	7,00
unil	c	okt	110,00	286	5,80b	4,50
unil	c	jan	110,00	211	9,00	8,80
unil	c	jan	120,00	518	4,50	3,90
unil	p	jan	110,00	255	3,30	3,00

a=laten	g=bieden+ex-div.
b=bieden	h=laten+ex-div.
c=ex-claim	k=gedaan+h
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

DE WINNAARS VAN GISTEREN!

HEERLEN – Onder ruime publieke belangstelling stapten gisteren bijna zestig jongens en meisjes tussen 10 en 15 jaar in een SINCLAIR FIETS. Het parcours – uitgezet op de Bongerd – bevatte enkele obstakels die alleen de handigsten korrekt wisten te ontwijken. Snelheid was niet het belangrijkste, want de jury deelde onverbiddelijk strafpunten uit aan diegenen die het parcours niet foutloos bereden. Na een spannende strijd – in twee manches – plaatsten zich 6 jongens en 5 meisjes voor de grote finale die aanstaande zaterdag vanaf 11.00 uur gehouden wordt op het Schouwburgplein in Heerlen. De elf winnaars gingen voor de prijsuitreiking broederlijk en zusterlijk samen op het podium. Jo Peters (links), voorzitter van CITY HEERLEN PROMOTION, de nog zeer jonge overkoepelende organisatie van alle Heerlense winkeliers, deelde de prijzen uit, die ter beschikking werden gesteld door diverse zaken. Presentator (rechts) Wim Frijns – die alle deelnemers met hart en ziel begeleidde tijdens de races – ziet toe dat het allemaal korrekt gebeurt.
Voor alle deelnemers waren er trouwens prachtige Limburgs Dagblad-petten, een kleurige poster namens Canton Reiss en een deelnemerscertificaat.

Jongens en meisjes, opgelet!

Limburgs Dagblad en Canton-Reiss houden in de herfstvakantie van 17 t/m 22 oktober een HANDY RACE voor jongens en meisjes van 10 t/m 15 jaar. HANDY RACE is een behendigheidswedstrijd met de futuristisch ogende SINCLAIR FIETS, waaraan alle jongens en meisjes van 10 t/m 15 jaar gratis kunnen deelnemen. De winnaars van elke dag maken kans op het winnen van waardebonnen.

HOOFDPRIJS: COMMODORE 64 HOMECOMPUTER

Vandaag, dinsdag 18 oktober

MARKT - SIMPELVELD

van 11.30 tot 15.30 uur

Presentatie: Wim Frijns

AANMELDEN TER PLAATSE IS NOG MOGELIJK!!!

De overige wedstrijden vinden plaats op woensdag 19 oktober markt Hoensbroek, donderdag 20 oktober winkelcentrum Op de Kamp Landgraaf, vrijdag 21 oktober markt Geleen, zaterdag 22 oktober FINALE HEERLEN, Schouwburgplein.

UITSLAG:

Jongens 10 t/m 12 jr.
1e pr. Tim Verbugt, VVV-bon t.w.v. ƒ 75,– (Pancràtius-Centrum)
2e pr. Ralf Peters, VVV-bon t.w.v. ƒ 50,– (Decorette-v. Wersch)
3e pr. Robbert Helders, walky-talky (Bart Smit)

Jongens 13 t/m 15 jr.
1e pr. Marc Berendsen, VVV-bon t.w.v. ƒ 75,– (D'r Bongerdspool)
2e pr. Paul Rila, VVV-bon t.w.v. ƒ 50,– (D'r Bongerdspool)
3e Dave Beckers, walkman (Bart Smit)

Meisjes 10 t/m 12 jr.
1e pr. Cindy Muyters, VVV-bon t.w.v. ƒ 75,– (Prom. Um 't Roadhoes)
2e pr. Melanie Brennenraedts, VVV-bon ƒ 50,– (Le Gaufra Smulbar Express)
3e pr. Wendy Habets, Modewijzer (Bart Smit)

Meisjes 13 t/m 15 jr.
1e pr. Milou Lendfers, VVV-bon t.w.v. ƒ 75,– (D'r Bongerdspool)
2e pr. Angelique Stienen, VVV-bon ƒ 50,– (D'r Bongerdspool)

HANDY RACE

imburgs agblad

6 STERREN OPELDEALER
CANTON-REISS

OPEL GM
Opel Nederland

Commodore
Computers

Auto's

Te k. gevr. auto's vanaf 1978. Garage SCHAEPKENS. Tel. 04405-2896.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S, ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-254049.

Inkoop goede AUTO'S. Contant geld. Joosten, Scharnerweg 3, 043-634978.

Ink. verk. gebruikte AUTOBANDEN, met gar. Passartweg 39, Heerlen. Tel. 045-222675.

Gevraagd loop-, sloop en SCHADEAUTO'S, ook wrakken. 045-752997 ook na 18.00 uur.

Te k. gevraagd loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S van 50 tot 4000 gld. Tel. 04490-19679 of 25611.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop en SCHADE-AUTO'S. U belt, wij komen direct. Tel. 045 411480.

Wij kopen alles. BEDRIJFSAUTO'S en bussen van recente datum. Contant geld. Donny Klassen BV, in en verkoop. Meerssenerweg 219, Maastricht, tel. 043-635222 of 634915.

SEAT Dealer A.C.H., Jeugrubbenweg 20 (bij Randweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Seat Ibiza 1.2 GL '87; Seat Ronda 1.2 GL '84; Seat Marbella GL '87; Seat Ronda 1.6 GLX '84; Subaru 1800 XT '86; Subaru Justy '86; Subaru Mini '87; Subaru 1300 DL '80; Lada 2105 '83; R5 TL '85, '81 en '78; VW Golf '80; Honda Civic '80; Sunbeam 1000 '79; Mazda 323 '81 en '78; Opel Kadett '77; Austin Allegro '78; Suzuki Alto '83; Ford Fiesta 1.6 diesel '84; Honda Accord '77; Fiat Ritmo diesel '80, Peugeot 305 GL '79; Morris Marina '78; Audi 80 '77; Polski '77. Inr. en fin. mog. Donderdag koopavond.

LEIJENAAR'S-AUTO-CENTRALE garagebedrijf en erkend APK-keuringsstation biedt te koop aan: Kadett Hatchback 13N Club '87; Kadett Hatchback 12 LS '85; Kadett Hatchback 12S '84; Kadett Hatchback Sabre 12S '83; Kadett 12N '78; Kadett Stationcar 12 LS Sedan LPG '86; Kadett Stationcar 12 LS '85; Kadett Stationcar 12 LS '80; Kadett Hatchback 1.6 diesel '82; Corsa 12s Luxus '83; Ascona 16S Sedan '85; Ascona 16S '82; Ascona 1.6 diesel '82; Rekord 19N LPG '80; Escort 14 CL '87; Escort 1.3 CL '86; Escort 1.1 CL '86; Escort 1.1 Laser Sedan '85; Escort 1.1 Luxus Sedan '85; Escort 1.3 Luxus Sedan zomerpakket '83; Escort 1.6 Luxus '85; Fiesta 1.1 CL Festival '86; Nissan Kingcap 2.4 E '86; Mazda 323 1300 '85; Mitsubishi Colt 1200 EL '83; Toyota 1.6 Liftback Coupe '82; Volvo 240 GL 2.3 LPG '84; Volvo 360 Sedan '85; VW Golf GTI '85; Polo Coupé Sprinter 1.3 '85; VW Golf 1100 '83; Audi 80 C diesel '82; aanhangwagen 200x120x36. Garanties tot zes maanden schriftelijk. Ridder Hoenstr. 151 Hoensbroek. Infolijn: 045-212091.

T.k. MAZDA 323 Sedan kleur wit, met sunroof, 14 mnd. oud. Vaste prijs ƒ 18.750,-. Tel. 04752-3900.

Autohandel E. CUSTERS, Verlengde Lindelaan 23, nabij markt Oirsbeek, tel. 04492-5261, biedt te koop aan: Nissan Patrol Hardtop diesel t. '85; VW Golf Turbo Diesel, '83, ƒ 14.000,–; BMW 735 I, i.z.g.st., t.'81, ƒ 9900,–; Fiat Ritmo 75 CL 5-bak t. '81, ƒ 3250, ; Opel Ascona 1.6 S, t. '84, ƒ 8900,–; Renault 18, t. '82, lpg, ƒ 3900,–; Opel Ascona Diesel, '83, ƒ 7900,–; Fiat Uno 55 S, t. '86, ƒ 10.500,–; BMW 320, lpg, t. '78, ƒ 3500,–; Volvo 343, lpg, t. '81, ƒ 5750,–; Opel Manta 19 SR t. '78, ƒ 3900,–; Peugeot 104, t. '77, ƒ 1100,–; Mazda 323, 3-drs., t. '82, ƒ 5900,–; Opel Manta, t. '78, ƒ 2750,–; Opel Ascona 1.6 S Hatchback, t. '83, ƒ 8900,–; Opel Ascona 1.2, t. '79, ƒ 2900,–; Opel Rekord Diesel Autom. t. '81, ƒ 3250,–; Ford Taunus Stationcar, '78, ƒ 1400,–; Volvo 343, t. '78, ƒ 1500,–; Peugeot 305 GL, t. '79, ƒ 2200,–; 3× Opel Ascona, '77-'78-'79, va. ƒ 1600,-; Ford Taunus 1.6, lpg, t. '81, ƒ 4250,–; 2× Ford 1.6, '78, va. ƒ 1500,–; Ford Capri, t. '77, ƒ 1400,–; VW Passat t. '81, ƒ 3750,–; Renault 4 TL, t. '84, ƒ 4750,–; Citroen Visa, t. '80, ƒ 2700,–; Mazda 616, t. '79, ƒ 1900,–; 2× Crysler Talbot, vanaf ƒ 1250,–; Datsun FII, 3×, vanaf ƒ 1400,–; BMW 1602, i.z.g.st., '72, ƒ 2200,–; Manta-A GTE i.st.v.nw. '75, ƒ 7500,–; Renault 4, verl.ch., t. '83, ƒ 3400,–; div. goedkope inruilers. Alle auto's met recente APK. Inruil, financiering mog. Geopend van 10.00 tot 19.00 uur; zat. tot 17.00 uur.

Ford FIESTA 1300 S, bwj. '81, goud metal., nw. banden, optimale cond. Inruil mog. Autobedrijf Boschker + Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 045-751605.

Kadett 1.2 LS 5 drs. '85; Corsa 1.2 S '84; Kadett 1.2 N '82; Kadett caravan 1.2 S '81; Rekord 19 N '79; Kadett 12 N '78; Fiësta 1.1 L '83; Peugeot 305 GL '82 Autobedrijf J. DENNEMAN, Raadhuisstraat 107, Hulsberg.

Te k. mooie Opel KADETT 1.6 SR, 86.000 km, bj. 11-'82, APK tot 10-'89. Tel. 04454-2092.

Te k. MINI 1100, bj. '80, APK tot april '89, nw. banden, prijs ƒ 950,-. Moogstraat 15, Simpelveld.

Koopje! SUZUKI Swift 310 SA GL bwj. '84 kl. wit, i.z.g.st., evtl. incl. stereo-inst. APK ƒ 8375,–; 04406-13724 Valkenburg.

Te k. GOLF GTI, 16 V, bwj. '86, kl. zwart, verl. schuifd. en BBS. Soppestr. 9 Spaubeek. Tel. 04493-1981.

Moet weg, koopje, Opel KADETT, 4-drs., bwj. '80. Caumerweg 70, Heerlerbaan-Heerlen.

Te k. MERCEDES 190 E, bwj. '85, km.st. 47.000, met alle extra's. Inr. mog. Caumerweg 38, Heerlerbaan-Heerlen.

MERCEDES 190 diesel, '83, kl. blauw/zwart metal., veel extra's, ± 93.000 km, 1e eigen. Inr. mog. Autobedrijf Boschker + Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 045-751605.

Kl. VRACHTWAGEN Merc. 307, open laadbak, '81, n. banden, 1e eigen., kl. rijbewijs. Inr. mog. Autobedrijf Boschker + Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 045-751605.

Te k. onder garantie en service: Ford Escort 1600 n.t. cabriolet '84; Kadett GSI, div. extra's, '86; Opel Kadett 1.6 D LS, '85; Opel Kadett, 1.3 S, '85; Opel Kadett 1.6 Diesel, '84; VW Golf 1300, '84; Mitsubishi Saporro, '79; Mitsubishi Galant, '81; Citroën Visa, '86; Mitsubishi Sapporo, '78; Fiat Ritmo, '82; Datsun Cherry,'84; Opel Ascona 4-drs. 16 S '83; Ford Mustang '80; Toyota Corolla 12 V DX '86; Peugeot 204 Stationwagon, '79, apk 6-'89. Inruil, financ. gar. Autohandel P. FRANKEN, Ganzeweide 59, Heerlen. Tel. 045-216475 of 727711.

Te k. OPEL Ascona 1.6 diesel bwj. '82 met APK, groenmet., in nw.st. Zien is kopen, ƒ 7750,–; Bar. Mackaystr. 65 Heerlen. Tel. 045-728454.

Te k. Ford FIESTA 1100 de luxe, in prachtige staat, eerste lak, APK gek., 100% in orde. Prijs ƒ 1650,–. Zeswegenlaan 36, Heerlen.

Te k. Opel ASCONA 16 S, bwj. '79, APK gek. Vr.pr. ƒ 1750,–. Tel. 045-228398.

FIESTA 1.1 l., zeldz. mooi, ƒ 3250,–. Hamerstr. 37/39, Heerlen bij ABP.

Te k. PEUGEOT 505 GL, 1983, 5 versn., ƒ 7500,–, zeer mooi. Inr. mog. 045-460734.

BREMBO-REMSCHIJVEN. „De allerbeste kwaliteit". Kerp, In de Cramer 31, Heerlen. Tel. 045-716951.

AMC Jeep 4 x 4
Z- + w-kap., 6-cil., zeer apart, veel extra's. Auto Limburg, Stein. Tel. 04490-38474.

Mazda 626 GLX sed. 2.0 '81 '82 '87; Mazda 626 DX sed. 1.6 '83; Mazda 626 LX HB 2.0 '86; Mazda 323 GLX sed. 1.6 inj. '87; Mazda 323 GLX sed. 1.3 '82 '83 '85 '86; Mazda 323 GLX HB 1.3 '85 '86; Mazda 323 DX HB 1.5 '83; Mazda 323 DX HB 1.5 '83; Maazda 322 Sport HB 1.3 '87; Mazda 323 DX HB 1.4 autom. '80 '83; Audi 100 LS 2.0 '80; BMW 316 1.8 '81 '84; Citroën Visa RE 2 1.1 '87; Ford Escort L 1.3 '82; Honda Prelude 1.6 '79; Honda Accord EX PS 2.0 a.n. '86; Lada 1200 + 1600 GLS '83 '84; Mitsubishi Colt GLX 1.5 '86; Mitsubishi Galant GL 1.6 '86; Nissan Sunny GL 1.5 '84; Opel Ascona 2.0 diesel '80; Toyota Tercel SR 1.3 '83; Toyota Carina "2" 1.6 '84; VW Golf diesel 1.6 '84; VW Jetta 1.6 '87; VW Passat 1.6 '83; VW Polo Shopper 1.1 '87; Volvo 343 DL 1.4 '79 '81 '83. Autobedrijf **LEYEMBORG B.V.**, Bornerweg 2-8, Limbricht. Tel. 04490-15838.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S van ƒ 100,– tot ƒ 5000,–. 04490-43481.

GOLF 1600 Avant sportuitv., bwj. '87, ƒ 19.900,–; BMW 318 I cabriolet, bwj. '82, ƒ 17.900,–; Visa GT, bwj. '83, ƒ 5950,–. Gar. Schaepkens, Klimmen, 04405-2896.

Te k. VISA GT bwj. '83, APK, vr.pr. ƒ 4950,–. Heerenweg 248 Heksenberg-Hrl.

Te k. gevr. LOOP-, en sloopauto's. Ook 's avonds. tel. 045-413662.

Nieuw autobedrijf vraagt met spoed AUTO'S te k. van 1000 tot 30.000 gld. Dir. cont. geld + vrijwaring. 045-414372 ook 's avonds.

Wij geven het meeste voor uw AUTO. U belt, wij komen direct. Tel. 045-422610, ook 's avonds.

Auto's hallo, OPGELET. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto, ook sloop. Tel. 045-411572.

Te k. gevr. sloop- en SCHADE-AUTO'S, afg. vrijwaringsbewijs. Gratis afhalen. Tel. 045-216475 of 727711.

Te koop div. gebruikte ONDERDELEN van recente personenauto's. Ook motoren. 045-216475 of 727711.

Een DIESEL kopen? Eerst even bij Auto Limburg binnenlopen. Keuze uit veel merken en typen. Auto Limburg, Stein. Tel. 04490-38474.

CITROEN BX 1.9 RD stationcar, wit, nieuwste model nov. '86. Auto Limburg, Stein. Tel. 04490-38474.

MAZDA 323 1.5 GLX, duurste uitv., veel extra's, '86. Auto Limburg, Stein. Tel. 04490-38474.

VW JETTA diesel, 5-bak, Polar zilver, als nw., '85. Auto Limburg, Stein. Tel. 04490-38474.

GOLF GTI 1800, eind '85, veel extra's. Vr.pr. incl. BTW ƒ 19.000,–. 043-625926.

MERCEDES Benz 280 SE, 1984, alle extra's. Nw.pr. ƒ 140.000,– incl. BTW. Nu ƒ 39.000,–. Fin. mog. 043-622454.

CITROEN Visa, bwj. '80, APK tot sept. '89. Vr.pr. ƒ 1750,–. Kleingraverstr. 38 Kerkrade.

DATSUN 120 AF II, bwj. '78, APK sept. '89. Vr.pr. ƒ 750,–. Kleingraverstr. 38 Kerkrade.

Te k. Opel ASCONA 1900, 1980. Inr. mogl. zeer mooi. Tel. 045-460734.

TOYOTA type Tercel 1.3 DX, '83, als nw. Rotterdamstr. 24, Heerlen.

Te k. MAZDA 929 Hardtop, APK tot eind '89, bwj. '76, techn. 100%. Carr. opknap., ƒ 600,–. 045-315978.

Te k. R5 bijna '81, APK 10-'89, 1:16, kl. rood, pr. auto. Pr. ƒ 2250,–. Evt. inr. mogl. 045-315978.

Honda CIVIC autom., bwj. '79, APK, i.pr.st. ƒ 2450,–. Tel. 045-720951.

KADETT type 12 S, hatchback, '81, zeldz. mooi. Herlongstr. 43, Heerlerbaan.

Te k. Fiat RITMO 60 L, 1984, i.z.g.st. Inr. mogl. 045-460734.

Te k. Opel KADETT 1200, 1980, ƒ 3500,–. Marconistraat 221, Hoensbroek.

Gebr. AUTO-ONDERDELEN van o.a. BMW Ford Opel VW enz. Robby's auto-onderdelen Akerstr. Nrd. 350 tel. 045-224123.

Koopje Ford 1600 TAUNUS, 4-drs., trekh., kl. zilver, bwj. '80. Autobedrijf Boschker + Zn., Heerlerweg 67 Voerendaal. Tel. 045-751605.

MAZDA 929 Hardtop coupe, bwj. '80, APK tot okt. '89. Vr.pr. ƒ 1900,-. Kleingraverstr. 38 Kerkrade.

Opel MANTA coupe 1800 S, goudmetal., sunroof, radio, trekh., model '83, zeer mooie auto. Inr. mog. Autobedrijf Boschker + Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 045 751605.

Moet weg BMW 728 I, bwj. '80, zeer mooi. Inr. mog. Caumerweg 70, Heerlerbaan-Heerlen.

Koopjes, witte SUZUKI 310 SA, GL, bwj. '84, i.z.g.st., APK, ƒ 8375, . Tel. 04406-13724. Valkenburg.

Te k. BMW 318 I, nw. model, '84, alu. velgen, verlaagd, stereo, spoiler, i.n w.st. Vr.pr. ƒ 21.000,-. Tel. 04454-4581 na 18.30 uur.

Fietsen/bromfietsen

2de hands VESPASCOOTERS. Bromfietsspecialist Math Salden, Limbricht.

Te k. VESPA Ciao, bwj. '87 + sterwielen. Vr.pr. ƒ 900,–. 045-424426.

De nieuwe collectie '89 is binnen van MOUNTAIN BIKES zoals Giant, Raleigh en Gazelle bij Rens Janssen & Zn b.v., Ganzeweide 54, Heerlerheide, tel. 045-211486.

Te k. HONDA MB 50, bwj. '84, als nieuw, vr.pr. ƒ 1250,-. 04450-2961.

Te k. PUCH Maxi, sterwielen, verz. + helm. ƒ 650,-. Tel. 045-411905.

Huwelijk/kennismaking

ALLEENSTAANDEN hartelijk welkom vanavond in dancing Gorissen, Kerkstraat 49, Brunssum. Orkest Rendez Vous. Tel. 045-252304.

Vanaf donderdag 13 oktober gezellig DANSEN met orkest Happiness in Eldorado, Bongerd 5, Spaubeek. tel. 04493-4193.

KEGELCLUB: echtparen tussen 45 en 55 jaar, do avond in d'r Pool kegelen. Tel. 045 750238.

Landbouw

REGENPAKKEN en bodywarmers. P. Raeven, tel 045-322741.

2 PAARDENTRAILERS Geurten, Gasthuis 10. Tel. 04407-1337.

Nederland 1

00-13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
NCRV
30 **James Herriot.** Engelse serie. Afl.: De trots van Wittgenstein. Een stamboekstier is bijna de aanleiding tot een stevige burenruzie. Herh.
20 **(TT) De verdwenen rivier.** Britse natuurfilm.
10 **Herinneringen aan Piet van Egmond.** Programma over het leven en werk van deze in 1982 overleden organist.
30 **Journaal.**
45 **De kinderen van Bolderburen.** Zevendelige jeugdserie naar het gelijknamige boek van Astrid Lindgren. Afl.3. In het dorpje Bolderburen wonen zeven kinderen die de boel aardig op stelten kunnen zetten.
10 **Ducktales.** Tekenfimserie van Walt Disney in het Nederlands gesproken. Vanmiddag: Samson de robot.
35 **Alex.** Tekenfilmserie.
18.40 **Kleine Isar.** Getekende serie naar het gelijknamige boek van Bertus Aafjes. Afl.: Bethlehem. Herh.
19.00 **Journaal.**
19.18 **Bull's Eye.** Spelprogramma. Presentatie: Guido Jonckers.
19.45 **Cosby show.** Amerikaanse comedy-serie. Cliff gaat weer eens klussen maar laat alles nogal uit de hand lopen. Er moet dan ook professionele hulp aan te pas komen...
20.10 **A Different World.** Amerikaanse comedyserie. Denise heeft weer eens geldzorgen, maar wil niet bij haar ouders aankloppen. Ondertussen doet een nieuwe kamergenote haar intrede.
40 **(TT) Ja, Natuurlijk.** Beelden over de zebra, informatie over het snorkelen en duiken in de Middellandse Zee, tips voor uw geraniums en fuchsia's en vogels in de woonomgeving. Presentatie: Karin de Groot.
21.30 **Hier en Nu.** Actualiteitenrubriek.

● *Martijn Krabbé en Mariska van Kolck presenteren 'Popformule'. (Nederland 2 - 17.50 uur)*

22.10 **Adempauze.** De Sweelinckcantorij o.l.v. Willem Vogel zingt het Lied van de Week, 'De blinde bedelaar'.
22.30 **Journaal.**
22.40 **Liever sportiever.** Programma waarin de recreatiesport met al haar facetten centraal staat. Afl.1: Voetballen, paardensport, hockey en zweefvliegen. Presentatie: Christian Scheen.
23.05-23.30 **Nocturne.** Vanavond o.a. een 15-jarige soliste in een pianoconcert van Mozart en een vioolromance van Beethoven.

Nederland 2

13.00-13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
TROS
16.00 **De koelte en de hartstocht.** Amerikaanse speelfilm uit 1963 van Robert Stevens naar de roman van Susan Ertz met Peter Finch, Jane Fonda, Angela Lansbury e.a. De overbezorgdheid van Sam is mede oorzaak van het mislukken van het huwelijk tussen Christine en Sam Bonner. Dit gevoel kent ook Sam's collega Murray Logan, met wie Christine samen reist tijdens een vakantie naar Griekenland...
17.25 **De avonturier.** Brits/Nieuwzeelandse serie. Afl.5. Vincint, Mason en Pat hebben Maru meegelokt op het schip 'De Zeewolf' dat zij van De Witt hebben 'overgenomen'.
17.50 ●● **Popformule.** Muziekprogramma gepresenteerd door Martijn Krabbé en Mariska van Kolck.
18.30 **Autovraagbaak.** Achtdelige cursus. Deel 3. Ontsteking en verbranding. Presentatie: Marlot Bloemhard, Wim van Dijk, Pim Vos en Daan van de Wall Bake.
18.50 **Animal Crackers.** Programma waarin dieren het hoogste woord voeren. Afl.: Nachtdier. Herh.
18.55 **De Fabeltjeskrant.** Afl.: Brandnetels.
19.00 **Kijk TV.** Populair-wetenschappelijk magazine. Presentatie: Wubbo Ockels.
19.15 **Allo, allo.** Engelse serie. Afl.2. Nu Gestapo-officier Otto Flinck in het dorp is om het vermiste kostbare schilderij op te sporen, doet René het voorstel een kopie van het schilderij te maken en het origineel naar Engeland te vliegen...
20.00 **(TT) Journaal.**
20.29 **(TT) De fabriek.** Dertiendelige serie. Afl.6: Hageman wil Dries ontslaan, waarop oma van Gorkum besluit de volmacht aan Hageman te herroepen. Dries wordt gehandhaafd, de fabriek is voorlopig gered en Hageman kan zijn biezen pakken. Herh.
21.30 **Tv-show op reis.** Ivo Niehe praat met prominente persoonlijkheden in het buitenland.
22.15 **Aktua Geld.** Magazine waarin aandacht wordt besteed aan geld in al zijn aspecten (Incl. trekking Staatsloterij). Presentatie: Tineke Verburg.
22.55 **Alles in de hand.** Informatieve serie over handlijnkunde. Presentatie: Ralph Inbar en Edo Sprong.
23.35-23.40 **Journaal.**

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
13.00-13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
17.15 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
17.30 **Journaal.**
17.45 **Sesamstraat.**
18.00 **Medelanders Nederlanders:** Echtscheiding een dure zaak. Gedramatiseerde documentaire over echtscheidingen onder Italianen in het buitenland.
18.30 **Cursus Genealogie.** Les 6.
19.00 **(TT) Jeugdjournaal.**
19.10 **(TT) Het klokhuis.** Informatief jeugdprogramma.
19.25 **TV-3.** Gevarieerd magazine.
20.00 **Journaal.**
20.29 **Van Gewest tot Gewest.** Reportages uit de regio. Onderwerpen: 1. Zuidelijk toneel. 2. Drinkwater in Friesland. 3. 70 Jaar organist in Melissant. 4. Kunst uit de muur.
21.07 **Jazz uit het BIM-huis.** Serie jazzconcerten t.g.v. Oktober Jazz Maand. Deel 1: het Piet Noordijk Kwartet.
21.32 **Cities Fit to Live In.** Serie van 6 documentaires over het leven in Europese steden. Deel 1: Amsterdam. Muziek: Janine Mehrtens.
22.30 **Journaal.**
22.40 **Den Haag Vandaag.** Parlementaire rubriek.
22.55-23.00 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**

satelliet

RTL Plus

06.00 **Guten Morgen Deutschland.** Gevarieerd magazine.
09.12-10.00 **Die Springfield Story.** Amerikaanse serie. Herh.
12.30 **Hulk.** Amerikaanse serie. Afl.: Horror in Antowuk. Herh.
13.15 **Programma-overzicht.**
13.20 **Die Spezialisten unterwegs.** Amerikaanse serie. Afl.: Einen Strahlenburger, bitte. Herh.
14.05 **Programma-overzicht.**
14.10 **Mosh - Top 10.** Herh.
14.55 **Programma-overzicht.**
15.00 **Der Sechs-Millionen-Dollar-Mann.** Amerikaanse serie. Afl.: Der letzte Kamikaze. Herh.
15.45 **Netto: Ihre Wirtschaft heute.**
16.00 **Die Springfield Story.** Amerikaanse serie.
16.45 **Heute bei uns mit Eva Müller.**
16.50 **RTL aktuell.**
16.55 **Klasse!** Quiz.
17.30 **Popeye.** Tekenfilm.
17.35 **Bornemanns Nähkästchen.**
17.35 **RTL-Spiel.**
17.55 **RTL aktuell.**
18.00 **Hulk.** Amerikaanse serie. Afl.: Ricky. Herh.
18.45 **RTL aktuell.**
19.03 **Karlchen,** der RTLümmel vom Dienst.
19.10 **Knight Rider.** Amerikaanse serie. Afl.: Die Schatzsuche. (om 19.25 uur onderbroken voor reclame)
20.00 **Weerbericht.**
20.10 **Der Chef.** Amerikaanse serie. Afl.: Blinde Zeugin. Herh.
21.05 **Das letzte Wort hat Tilby.** Amerikaanse speelfilm uit 1973 van Robert Totten met Henry Fonda, Maureen O'Johnson, Jack Elam e.a. (om 21.45 uur onderbroken voor reclame)
22.40 **RTL Aktuell.**
23.00 **Eine Chance für die Liebe.** Kontaktmagazine.
23.45-23.50 **Betthupferl.**

zicht. **09.10** ■ Lassie. Afl.: Der Rivale. **09.35** Mr. Magoo. Tekenfilmserie. Afl.: Mr. Magoo and Rip van Winkle. **10.00** SAT 1 Blick. **10.05** General Hospital Afl.: Amys Tagebuch. **10.50** Kochen mit SAT 1. **11.00** SAT.1 Blick. **11.05** Isola Bella. Duitse speelfilm uit 1961 van Hans Grimm met Monika Dahlberg, Marianne Hold, Paul Hubschmid e.a. **13.00** Tele-Börse. **14.00** Programmaoverzicht. **14.05** Jackie und Jill. Afl.: Alice und Jill. **14.30** Lassie. Afl.: Der Hundefänger. **14.55** Der goldene Schuss. **15.05** General Hospital Afl.: Eine Party für Scotty. **15.50** Kochen mit SAT 1. **16.00** Meine drei Söhne. Serie. Afl.: Die beste Mutter. **16.25** Der goldene Schuss. **16.35** Die Leute von der Shiloh Ranch. Amerikaanse western. Afl.: Auf Bewährung. **17.35** SAT 1 Blick. **17.45** SAT 1 - Ihr privates Programm. **17.50** Matt Houston. Misdaadserie. Afl.: Mord is keine Modesache. **18.45** SAT 1 Blick. **19.00** Weerbericht. **19.10** Airwolf. Amerikaanse avonturenserie. Afl.: Entführt oder übergelaufen? Deel 1. (om 19.40 uur onderbroken voor reklame.) **20.05** SAT 1 Blick. **20.10** Stingray. Politieserie. Afl.: Verschwunden in der Tiefe. Deel 1. (om 20.40 uur onderbroken voor reklame.) **21.00** SAT 1 Blick. **21.10** Meteor. Amerikaanse Sf-film uit 1977 van Ronald Neame met Sean Connery, Natalie Wood, Karl Malden e.a. (om 21.55 uur onderbroken voor weerbericht en reclame.) **23.05** SAT 1 Blick. **23.15** Telethema: Wirtschaft. **23.30** Von Mann zu Mann. Italiaanse western uit 1967 van Giulio Petroni met Lee Van Cleef, John Philip Law, Carla Cassola e.a. **01.10-01.20** Programmaoverzicht.

3 SAT

17.20 Mini-Ziss. Jeugdjournaal. **17.30** Unser Freund... das Pferd. Afl.: Viel Glück, Murcia. **18.00** Bilder aus der Schweiz. **19.00** Heute. **19.22** 3sat-Studio. **19.30** Die Wicherts von Nebenan. Afl. Hannelore's Mahagoni. **20.15** Auslandsjournal. **21.00** Leidenschaft einer Epoche - Barock. Uit de serie 'Wiener Schaubude'. **21.45** Kulturjournal. **21.53** Sport-zeit Nachrichten. **22.00** Zeit im Bild 2. **22.25** Club 2. Aansl.: 3sat-Schlagzeilen.

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit SAT 1. **09.00** SAT 1 Blick. **09.05** Programma-over-

Duitsland 1

9.45 **ZDF-info Verbraucher:** Koekepannen, kookpannen en braadpannen, kwaliteit kost geld.
10.00 **Heute.**
10.03 **Oh Gott, Herr Pfarrer.** Serie. Afl.3: Ich habe dich bei deinem Namen gerufen. Herh.
11.00 **Die Dollarfalle.** Tv-spel. Herh.
12.25 **WISO.**
12.55 **Persoverzicht.**
13.00-13.15 **Heute.**
14.40 ●● **Teletekstoverzicht.**
15.00 **Tagesschau.**
15.05 **Sinhá Moça - die Tochter des Sklavenhalters.** Braziliaanse serie naar de roman van Maria Dezonne, Pacheco Fernandes. Met: Lucelia Santos, Rubens de Falco, Marcos Paulo e.a.
15.30 **Wie Frauen ihrer Angst begegnen.** Serie over het omgaan met angst. Vandaag: Gas geben und bremsen zugleich.
16.00 **Die Trickfilmschau.**
16.15 **Spass am Dienstag.** Kinderprogramma.
17.15 **Tagesschau.**
17.25 **Friedrich und Friederike.** Afl.: Katzenfund.
18.00 **Ein heikler Fall.**
18.26 **Tagesschau.**
18.30 **Hier und Heute.** Actualiteiten.
18.52 **Immer, wenn sie Krimis schrieb.** Serie. Afl.: Paradies mit kleinen Fehlern.
19.58 **Programma-overzicht.**
20.00 **(TT) Tagesschau/Wetter.**
20.15 **Weltenbummler.** Serie reisverslagen van Hardy Krüger. Vanavond: Met Hardy Krüger naar Rajasthan in Noord-India.
21.00 **Panorama.** Verslagen, analyses en meningen.
21.45 **Dallas.** Amerikaanse serie met Barbara Bel Geddes, Patrick Duffy, Linda Gray e.a. Afl.: Geheimnis um Pamela.
22.30 **Tagesthemen.** Actualiteiten.
23.00 **Filmprobe:** Pura Vida oder Der Friede ist keine Nachricht. Filmvertelling over de levenswijze van mensen in Latijns-Amerika.
00.25 **Tagesschau.**
00.30-00.35 **Nachtgedanken.** Beschouwingen door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

09.45 **Zie Duitsland 1.**
13.15-13.45 **Psychologie der Hoffnung.** Informatieve serie over eigentijdse psychotherapie en zelfontwikkeling. Afl.3: Spiele und Rituale.
15.30 ●● **Teletekstoverzicht.**
15.50 **Programma-overzicht.**
15.55 **Heute.**
16.00 **Die Fraggles.** Afl.: Ein Lied für zwei.
16.25 **Kleiner Garten für kleine Leute.** Vandaag: Wassergarten.
16.30 **Das Geisterschloss.** Kinderserie naar het boek van Luca M. Boston met Alec Christie, Daphne Oxenford, George Malpas e.a. Afl.1: Tolly entdeckt die Vergangenheit.
16.55 **Heute.** Aansl.: Aus den Ländern.
17.10 ●● **Tele-Illustrierte,** actualiteiten, sport en amusement.
17.45 **Schwarz auf weiss.** Die Jagd nach Schlagzeilen. Spelprogramma. Gasten: Karl Dall en Gunter Gabriel. Presentatie: Dieter Thomas Heck.
18.58 **Programma-overzicht.**
19.00 **Heute.**
19.30 **Die Reportage:** High-Tech-Spione. Documentaire over spionage van technologische hoogstandjes.
20.15 ■ **Männer im gefährlichen Alter.** Duitse speelfilm uit 1953 van Carl Heinz Schroth met Hans Söhnker, Liselotte Pulver, Annie Rosar e.a. Franz Volker is een gevierd acteur, die door de vrouwen in de watten wordt gelegd. Zijn dagelijkse routine wordt wild verstoord als hij zijn pupil Anna in huis neemt.
21.42 **Mach mit - der Umwelt zuliebe.**
21.45 **Heute-journal.**
22.10 **Aus unseren Ateliers.** Verslag van de nieuwste tv- en filmprodukties. Presentatie: Sabrina Lorenz.
22.40 **Die papierene Brücke.** Toneelstuk van Ruth Beckermann met Rabbi Wassermann, Herbert Gropper, Salo Beckermann e.a. In een kleine stad aan de Pruth staan twee bruggen: een van ijzer en een van sigarettenpapier. De twijfelaars lachen om de goedgelovigen, die over de papieren brug lopen, en toch zijn zij het die in het water vallen.
00.15-00.20 **Heute.**

22.45 **Initiativen:** Wiederd unterwegs... Kompanie des guten Willens. Documentaire.
23.00 **Deutschlandbilder:** Sexualität in der Haft. Reportage over sexualiteit onder gevangenen.
23.45-23.50 **Laatste nieuws.**

Duitsland 3 SWF

08.30-09.00 **Telekolleg II.** cursus wiskunde. Les 18: Diverse soorten functies.
17.30 **Telekolleg II.** cursus wiskunde. Les 18. Herh.
18.00 **Sesamstrasse.**
18.28 **Die Wombles.** Poppenserie. Afl.: Crinoco und der Geist. Herh.
18.32 **Walt Disneys Mickey und Donald zeigen: Sport-Goofy.** Tekenfilm.
18.56 **Het Zandmannetje.**
19.00 **Abendschau.**
19.30 **Dörfer in Europa:** Widersprüche sind triebkräfte. Portret van een Oost-Duits dorp.
20.15 **Es muss Figur in allem sein..** Portret van de Hoge School der Kunsten in de Dresden.
21.00 **Südwest aktuell.**
21.15 **Solo Sunny.** Oost-Duitse speelfilm uit 1979 van Konrad Wolf met Renate Krössner, Alexander Lang, Dieter Montag, e.a. Sunny is een jonge vrouw die zelf over haar leven wil beslissen. Zo heeft zij haar werk in de fabriek vaarwel gezegd om als zangeres op te kunnen treden. Haar zelfbewustzijn zelfverzekerdheid en haar zelfbewustzijn bemoeilijken echter zowel haar beroepsmatige als persoonlijke succes. Zij komt in een crisis en probeert zelfmoord te plegen.
22.55 **Diakonie - Das notwendige Tun.** Documentaireserie over naastenliefde. Vandaag: De asielzoekers komen.
23.25-23.30 **Laatste nieuws.**

Duitsland 3 West

09.10-09.40 **Sesamstraat.**
16.35 **Teletekstoverzicht.**
17.00 **Schooltelevisie.**
18.00 **Telekolleg II.** Cursus wiskunde. Les 18.
18.30 **Sesamstraat.**
19.00 **Aktuelle Stunde.** Regionaal magazine met nieuws en sport.
20.00 **Weltweit.**
20.45 **Klimbim.** Sketches met Ingrid Steeger, Elisabeth Volkmann, Peer Augustinski e.a.
21.30 **West 3 aktuell.**
21.45 **Plus 3.** Sociaal-economisch magazine.
22.15 **Landesspiegel:** Bauern '88: Die Einzelkämpfer. Reportage over de vereniging Landwirte 86.

● *Hardy Krüger en Maharani Divya in 'Weltenbummler'. (Duitsland 1 - 20.15 uur)*

SSVC

12.00 **Children's SSVC.**
12.15 **Tube Mice.** Tekenfilm.
12.25 **Schools: Science.**
13.00 **Nieuws en weerbericht.**
13.30 **Cook with Clare.**
14.00 **Go for it.** Nieuwe serie.
14.25 **Neighbours.** Serie.
14.45 **Take the High Road.**
15.10 **BFG Teletext.**
16.00 **Children's SSVC.**
16.15 **How dare you!**
16.45 **Popeye.** Tekenfilm.
16.50 **Blue Peter.** Serie.
17.20 **Blockbusters.**
17.45 **Nieuws en weerbericht.**
18.00 **The Flying Doctors.**
18.45 **Small World.**
19.05 **First of the Summer Wine.**
19.35 **Floyd on Britain and Ireland.**
20.00 **Double First.** Comedy.
21.00 **Top Gear.** Sport.
22.00 **Nieuws en weerbericht.**
22.30-23.25 **Rugby Special.**

20.28 **Nieuws.**
20.30 **Something for Everyone.** Film.
21.57 **Weerbericht.**
22.00 **N.F.L. American Football.**
23.00 ●● **Pop Formule.**
00.00 ●● **The Coca-Cola Eurochart Top 50.**
00.57 **Weerbericht.**
01.00 **Concerts from Dean Clough.**
01.30 **Music of Man.**
02.30 **Rudolph Serkin.** Haydn, Mozart en Beethoven.
03.30 **Schience and technology from Philips.**
03.45-06.45 **Landscape Channel.**

Sky Channel

07.00 **Good Morning Scandinavia.**
08.00 **The DJ Kat Wake-Up Club.**
08.05 **The DJ Kat Show.**
09.00 **Dennis.** Serie.
09.30 **Jayce and the Wheeled Warriors.** Serie.
10.00 ●● **Soft and Romantic.**
11.00 ●● **The Nescafe UK Top 40.**
12.00 ●● **Countdown.**
13.00 **Another World.** Serie.
14.00 **City Lights.**
14.30 **Mobil Motor Sports News.**
15.00 **Barrier Reef.** Serie.
15.30 **Skippy.** Serie.
16.00 ●● **The Coca-Cola Eurochart Top 50.**
17.00 **The DJ Kat Show.**
18.00 **The Monkees.** Serie.
18.28 **Nieuws.**
18.30 **I Dream of Jeannie.** Serie.
18.57 **Weerbericht.**
19.00 **The Ropers.** Serie.
19.28 **Weerbericht.**
19.30 **Hawk.** Serie.

Super Channel

07.00 **Super Channel News.**
07.15 **European Business Weekly.**
07.45 **Super Channel News.**
08.00 **Supertime.**
09.00 **Sons and Daughters.**
09.25 **Capitol.**
09.50 **Everyday Yoga.**
10.00 **Life Styles of the Rich and Famous.**
10.20 **Swim.**
10.50 **Vegetarian Kitchen.**
11.20 **Better than New.**
11.45 **Hold down a Chord.**
12.00 **Teachers Only.**
12.30 **Kate and Allie.**
13.00 **Capitol.**
13.25 **Goodyear Weather.**
13.30 **Sons and Daughters.**
14.00 **Cassie & Co.**
14.55 **Goodyear Weather.**
15.00 **Supertime.**
16.00 **Supertime.**
17.00 **Supersounds.**
18.00 **Super Channel News and Goodyear Weather.**
18.15 **Classic Concentration.**
18.40 **Kate and Allie.**
19.10 **Flame Trees of Thika.**
20.10 **Goodyear Weather.**
20.15 **Super Channel News.**
20.30 **Major League Baseball.**
21.30 **Gillette Soccer Scene.**
22.00 **Super Dutch Football.**
23.05 **Super Channel News.**
23.25 **Goodyear Weather**
23.30-00.30 **Supersounds.**

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

Kabel- en CAI-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant

■ = zwart/wit programma
●● = stereo geluidsweergave
00 = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 26, 29, 46, 51, 53 en 57
Nederland 2: 31, 33, 35, 49, 54, 56 en 60
Nederland 3: 23, 32, 34, 43, 48, 52 en 59
Duitsland 1: 9, 12, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29, 35 en 37
Duitsland 3 WEST: 39, 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40, 55 en 56
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8
België/Télé 21: 28 en 42
RTL Plus: 7, 26, 36,46 en satelliet
Sat 1: satelliet
3 Sat: satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
Omroep Limburg: 95,3 en 102,1 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)
WDR 4: 93,9 en 91,9 mHz

België/TV 1

14.00 **Schooltelevisie.**
15.00 **Zonen en dochters.** Australische serie met Pat MacDonald, Tom Richards, Rowena Wallace e.a. Herh.
15.25 **Gezondheid.** Thema: Hoge bloeddruk. Herh.
15.55 **Bijleren, een nieuwe kans.** Deel 7: Yvonne en Herman. Herh.
16.10 **Kameleon.** Afl.: Volksspelletjes. Herh.
16.40-17.20 **Zomerrock.** Hoogtepunten uit de zomerrockfestivals van de afgelopen zomer in Nederland en België. Vandaag: Werchter (2). Herh.
17.55 **Nieuws via teletekst.**
18.00 **Tik Tak.** Animatieserie. Herh.
18.05 **Prikballon.** Kleutermagazine. Presentatie: Francis Verdoodt.
18.20 **Kinderen in Europa.** Ritchie, over een jongen die op een boerderij woont in Engeland.
18.35 **De kleinste zwerver.** Canadese jeugdserie waarin een Duitse scheper de hoofdrol speelt. Slot: Apple Jack.
19.00 **Juke Box.**
19.10 **Er was eens een man die bomen plantte.** Canadese documentaire. Herh.
19.40 **Lotto-winnaars,** mededelingen en programma-overzicht.
19.45 **Nieuws.**
20.10 **Kunst-zaken.**
20.20 **I.Q.** Kwis gepresenteerd door Herman van Molle.
20.50 **Filmnieuws.** 'Het filmgebeuren van Gent'.
20.55 **Sinja Mosa.** Braziliaanse serie van Reynaldo Boury en Jayme Monjardin naar het boek van Mario Dennone Pacheco Fernandez en de poëzie van Castro Alves. Met: Lucelia Santos, Ruben de Falco en Chica Xavier.
21.45 **Concert.** La Péri en l'Apprenti-Sorcier, van Dukas, uitgevoerd door het BRT-Filharmonisch Orkest o.l.v. Fernand Terby.
22.20-22.40 **Nieuws.** Aansl.: Coda. Suite moderato van Reger, uitgevoerd door Thérèse-Marie Gilissen, altviool.

België/TV 2

19.00 **Zonen en dochters.** Australische serie. Met: Pat McDonald, Tom Richards, Rowena Wallace e.a. Na het auto-ongeluk ontstaat er een conflict tussen Samantha en Amanda. David's beslissing de politie te bellen drijft Leigh tot wanhoop.
19.23 **Intermezzo.** Des Abends, opus 12/1 van Schumann, uitgevoerd door Jozef de Beenhouwer, piano. Herh.
19.25 ■ **Comedy Capers.** Ben knapt het op. Korte komische film met Ben Turpin.
19.40 **Mededelingen** en programmaoverzicht.
19.45 **Nieuws.**
20.10 **Kwidam.** Videospelletje met Marleen Gordts.
20.15 **Modem:** De lijkwade van Turijn.
20.50 **Argus.** Praatprogramma waarin Jan van Rompaey de media doorlicht. Gastvrouw: Jessie de Caluwé.
22.00-22.45 **Uitzending door derden.** Programma van de Vlaams-Nationale Omroepstichting.

Ziggy Marley in 'Zomerrock'. (België/TV 1 - 16.40 uur)

België/RTBF 1

14.00-15.00 Schooltelevisie. **16.50-17.20** Schooltelevisie. **18.00** Nouba nouba. Tekenfilms. **18.30** Jamais deux sans toi. Gevarieerd informatief programma. **19.00** Nieuwsoverzicht. **19.03** Ce soir. Waalse actualiteiten. **19.26** Lotto en Joker. **19.30** Journaal. **20.00** Opération 48.81.00. **20.05** Actualités à la une. Herh. **20.10** Double sept. Spelprogramma. **21.20** L'Europe de la toison d'Or. Documentaire serie. **22.40-00.35** Tangos, l'exil de Gardel. Franse/Argentijnse speelfilm uit 1985 van Fernando E. Solanas.

België/Télé 21

19.30 Journaal. **20.00** Brèves rencontres. Russische dramatische komedie uit 1967 van Kira Mouratova. **21.35** Monologue. Programma gewijd aan de Russische acteur Vladimir Visotski. **21.55-22.35** Cargo de nuit. Cultureel magazine.

TV5

16.05 Les brèves. **16.10** Les erreurs judiciaires. **16.30** Bonjour bon appétit. **17.00** Récration. **17.30** Des chiffres et des lettres. **18.00** Tu peux toujours faire tes bagages. **19.30** Papier glacé. **20.00** Sports. **21.00** Edition spéciale. **22.00** Nieuws. **22.35** Putain d'histoire d'amour. **00.00-00.30** Papier glacé.

radio

Radio 1

(Ieder heel uur nieuws). 7.03 Echo-magazine. 7.15 Het levende woord. 7.33 Echo-magazine. 8.45 Kruispunt. 9.05 Met de KRO, met Anne. 10.05 M/V-Magazine. 11.05 Echo-magazine. 12.05 KRO's Schone Kunsten. 12.56 Meded. voor land- en tuinb. 13.08 Echo-magazine. 14.05 Veronica Nieuwsradio. 19.02 De Plantage. 20.02 BORAT, gespeld B.O.R.A. accent aigu T. 21.02 Residentie pauzedienst. 21.35 Hemelsbreed. 22.02 Begrijpt u wat u leest? 22.20 België totaal. 22.30 Als mensen veranderen. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02 De nacht klinkt anders. 1.02 Muziek in de nacht. 5.02-7.00 VARA's Ochtendhumeur.

Radio 2

(Ieder heel uur nieuws). 7.03 AVRO's radiojournaal. 9.03 De muzikale fruitmand. 10.03 Vrouw zijn. 11.30 Ik zou wel eens willen weten. 11.58 EO-Metterdaad hulpverlening. 12.03 Lunchtime-magazine. 13.03 Tijdsein. 13.30 De plantage. 13.48 Margreet Dolman. 14.05 Soortgenoten. 14.48 De jazz van Pete Felleman. 15.05 De Vlaamse connectie. 16.05 Ischa. 17.05 Plantage-Magazine. 17.54 Vrije Geluiden. 18.03 Plantage-Magazine; 18.30 Meningen. 19.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3

(Ieder heel uur nieuws). 7.00-24.00 VARA's verrukkelijke dinsdag. 7.03 Holland wordt wakker! 9.03 Rigter. 11.03 Angelique. 12.03 VARA's Steen & Been Show. 14.03 Twee meter de lucht in. 16.03 De verrukkelijke vijftien. 18.03 Driespoor. 19.00 Live vanuit Muziekcentrum Vredenburg: 19.02 Dubbellisjes. 20.02 Popkrant. 21.02 VARA's Vuurwerk. 22.02 Spasmodique, The Riff en Nick Cave & The Bad Seeds.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Een goede morgen met... (8.00 Nws.) 9.00 Continu klassiek. 11.00 TROS Concertzaal: Orchestre National de France olv Lorin Maazel. 12.30 Nieuwe klass. platen. 13.00 Nws. 13.02 Klassieke top tien. 13.30 Belcantorium. 16.00 Het Kunstbedrijf. 17.00 Het grote werk in kleine bezetting: 1. Jacques Zoon, fluit, en Bernd Brackman, piano. 2. Wilfried Berk, klarinet, en Elisabeth Seiz, piano. 18.00 Nws. 18.02 Lied van de week. 18.15 Leger des Heilskwartier. 18.30 Muziek in vrije tijd. 19.10 Kamermuziek uit de galante tijd. 20.00 Nws. 20.02 NCRV-Klassiek: Claude Helffer en Hakon Austbö, piano, Michael de Roo en Luuk Nachtegaal, slagwerk. 21.30 Literama. 22.30 Orgelconcert. 23.10-24.00 Kamermuziek: 1. Reinbert Evers, gitaar. 2. Auryn Kwartet.

Radio 5

6.30-6.49 Scheepv.- en marktberichten en uitgebreid weerber. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 De creatie. 10.00 De wereld zingt Gods lof. 10.50 Tekst en uitleg. 11.00 Studio 55. 12.00 Nws. 12.05 De verdieping. 13.00 Nws. 13.10 Nederland en zijn buren. 13.30 Rondom het woord. 14.00 NCRV-Leerhuis. 14.10 Dagvaardig. 14.30 Vrouw en computer. 15.00 Schone wereld. 16.00 Op de rand van het recht. 16.30 NOS Ombudsman. 17.35 Postbus 51. 17.55 Meded. en Schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Vers op vijf. 18.20 Uitz. van de PSP. 18.30 Vertel me wat. 18.40 Taal en teken. 19.00 Progr. voor buitenl. werknemers. 20.30 Grafische technieken. 21.00 Ça va? 21.30 Steden en hun verleden. 22.00-22.30 Gezond sporten.

Omroep Limburg

7.15-7.59 Ochtendmagazine: Limburg Aktueel, Gast van de Dag en Muz. 8.05, 9.02, 10.02 en 11.02 Kort nws. 12.05-12.56 Middagmagazine: Limburg Aktueel, Ruilbeurs, Agenda en Muz. 13.05, 14.02, 15.02 en 16.02 Kort nws. 17.02-17.04 Reg.weerber. 17.05 Limburg Aktueel: Agenda en Muz. 17.25 Bijblijven: volwasseneneducatie. 17.55 Kort Nws. 18.05-18.07 Aankondigingen.

BRT 2

5.30 Sjapoo. (6.00-6.30-7.00-8.00 Nws. 7.30 Nws. en R.V.A.-ber.) 8.12 NV hoop doet leven. 10.00 Nws. 10.03 Broccoli. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1988. 13.00 Nws. 13.10 Onvergetelijk. 13.45 orgelrecital Ivan Guilini. 14.00 De gewapende man. 17.00 Focus. 17.10 Het algemeen belang. 18.00 Het orgeltje van Yesterday. 19.00 Nws. 19.10 Rockgolf. 22.00 Nws. 22.05 Je weet het maar nooit. 23.30-2.00 Twee tot Twee. (0.00 Nws.)

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.10 Presseschau. 8.30 Besinnliche Worte. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut Aufgelegt. 12.00 Veranstaltungskalender: Musik bei Tisch. 12.30 Presseschau. 13.00 Frischauf. 14.05 Schulfunk: Wer macht mit? 14.20 Musikzeit heute. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.00 Regionalnachrichten. 18.40-20.00 Musikjournal.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Musikalischer Aperitif. 12.00 Is ja 'n Ding. 14.00 Viva. 16.00 Entenjagd. 17.00 Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 Musikduell. 19.00 Prima. 20.00-01.00 Ein junges Musikprogramm.

WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 9.05 Musikpavillon. 12.07 Gut aufgelegt. 14.05 Auf der Promenade. 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Musik-Express. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum Träumen. 22.30-4.05 Nachtexpress.

In het huwelijksgoederenregister bij de Arrondissementsrechtbank te Maastricht werd op 31 augustus 1988 onder nummer 12669 ingeschreven de akte houdende huwelijksvoorwaarden staande huwelijk van de echtelieden **Petrus Franciscus Andreas Dassen** en **Cornelia Alphonsa Maria Warnier**, wonende te Eijsden, M.L. Kingstraat 27, verleden voor notaris mr. H.Ch.M. van Slijpe te Eijsden op 29.8.1988.

GEMEENTE GELEEN

De burgemeester van Geleen maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 26 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat van woensdag 19 oktober 1988 af gedurende een maand voor eenieder ter gemeentesecretarie, kamer 233, ter inzage liggen de door de gemeenteraad in zijn vergadering van 22 september 1988 genomen besluiten tot vaststelling van:

a. **het bestemmingsplan 'woonwagencentrum Biesenweg** (fase II)'. Het pan dat betrekking heeft op een terrein aan de Biesenweg, bestaat uit een bestemmingskaart, gebruiksvoorschriften en een toelichting.
b. **het bestemmingsplan 'woonwagencentrum Bosweg'.** Het plan dat betrekking heeft op een terrein aan de Bosweg, bestaat uit een bestemmingskaart, gebruiksvoorschriften en een toelichting.

Gedurende voormelde termijn van ter inzage legging kunnen zij, die zich tijdig met bezwaren tegen het ontwerp-bestemmingsplan tot de gemeenteraad hebben gewend, bij de Gedeputeerde Staten van Limburg bezwaren indienen tegen voornoemde vastgestelde bestemmingsplannen.

Geleen, 18 oktober 1988,

De burgemeester van Geleen.

Mr. J. G. M. LURVINK

Te koop aangeboden

Te k. antieke KAST notenhout, pr.n.o.t.k. Tel. 045-257052.

Te k. SALONTAFEL f 100,-; Tel. 04450-1157.

Te k. WEGENVERF; betonverf; 2 x salontafel (1 ovaal + 1 tegel). Tel. 045-213563.

Te k. mooi leren BANKSTEL; prima eiken kast; Amerik. keuken; barok eethoek. Verder slaapkamers en veel keus in 2e hands meubels. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Te k. IJSKAST 95; wasaut. f 150,-; diepvr. f 225,-; gasforn. f 95,-. 045-725595.

VLOERBEDEKKING, gordijnen en karpetten. Grote voorraad en voordelige prijzen. Vele coupons met hoge korting. Woninginr Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld. Tel. 045-441346.

Meerdere **SHOWROOM-KEUKENS** met zeer hoge kortingen. Te bevr. Tomzon Keukens, Hofdwarsweg 69 Geleen, tel. 04490-42516, Nieuwstr. 25 Hoensbroek, tel. 045-211889.

STOOKHOUT; gemengd. f 70,- per kuub. Tel. 045-318518.

Houthandel Landgraaf voor goed en goedkoop bouw- en TUINHOUT in vuren en eiken enz. Buizerdweg 8, Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-318518.

Te koop gevraagd

GOUD, zilv., munt., postz. etc. cont. bet. Vrijbl. tax. Groenstr. 109 Geleen.

Met spoed gevraagd in centrum Brunssum WOONHUIS of kleine bungalow. Brieven onder nr. 581, LD, Heerlen, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. gevr. oud IJZER en metalen; sloop- en schadeauto's. Tel. 045-272216 272516 ook 's avonds.

Te k. gevr. oud IJZER en metalen, sloop en schadeauto's. Tel. 045-272216, 272516 ook 's avonds.

Te k. gevr. sloop- en SCHADE-AUTO'S, afg. vrijwaringsbewijs. Gratis afhalen. Tel. 045-216475 of 727711.

Te k. gevr. eiken WANDMEUBEL + bankstel liefst met leren kussens + eethoek + vitrinekast. 04490-23248.

Te koop gevraagd SPEELGOED oa. Lego, Play Mobile, houten puzzels, poppen e.d. Tel. 045-212634.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. voor ouder echtp. zonder kind. HUIS omgev. Geleen. Pr. ± f 700,-. Br.o.nr. GE 776, LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Te h. gevraagd WOONHUIS met grote garage of loods (± 50-100 m²). Liefst in Brunssum of dir. omg. Aanbiedingen naar: postbus 156, 6440 AD Brunssum.

Bouwvak

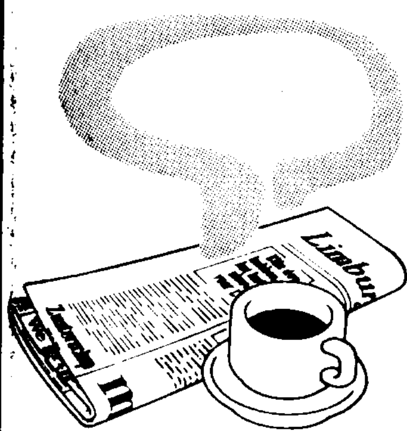
DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Opruiming GRINDTEGELS 60×40 f 3,60; 40×40 f 2,80 incl. BTW. Betonklinkers en banden, betonplaten en palen, traptreden en bloembakken. Creugers Beton, Economiestr. 46, Hoensbroek, tel. 045-213877 (bij Herschi).

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Dinsdag 18 oktober 1988 ● Pagina 11

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDACTIE: HANS TOONEN
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719 RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Te hoog

● Sommigen vliegen wat te hoog, leven een ietsje boven hun stand of grijpen te hoog. Dat hebben de Eygelshovense scouts afgelopen weekeinde gedaan. Te prijzen valt hun enthousiasme en doorzettingsvermogen door afgelopen weekeinde vanaf de steenberg Wilhelmina in Schaesberg deel te nemen aan de Jamboree on the Air, maar ze zaten iets te hoog. En tja, wie hoog zit kan diep vallen. De steenberg Wilhelmina is namelijk geen 358 meter hoog. Nee, dat heuveltje is niet hoger dan 220 meter, zo laten de Topografische Dienst in Emmen en de gemeente Landgraaf desgevraagd weten. Een kleine stap om te zeggen dat ie 358 meter hoog is, een grote stap (terug) voor het toerisme in Vaals (en vooruit in Landgraaf) als het waar geweest zou zijn. Maar mooi niet dus.

Kiekje

● Voor een paar kiekjes maken sommige mensen bijna-wereldreizen. Neem nou de Simpelveldse fotograaf Jo Kaldenbach. Die vertrekt zondag 23 oktober samen met het plaatselijke echtpaar Wim en Elvira Stijns-Janssen vanaf Schiphol naar het Spaanse eiland Mallorca. Aan boord zullen zich nog 99 andere collega's van Kaldenbach en 99 andere kersverse echtparen bevinden. Nog diezelfde dag wordt voor de trappen van de kathedraal van de hoofdstad Palma een groepsfoto van 100 bruidjes in het wit met hun wederhelften geschoten. En dat zal wellicht in het Guinnes Book of Records vermeld worden. Daarna worden de reizigers ontvangen door de consul en krijgen zij een muzikale aubade van folklore-groepen. Bij de tweedaagse fotosessie staan kamelen, Landrovers en bewoners van het zonovergoten Spaanse eiland met inheemse landbouwwerktuigen paraat om de honderd fotograven op hun wenken te bedienen. Als die kiekjes zijn gemaakt keert het gezelschap weer huiswaarts. Ach ja, ieder zo z'n hobby. Niet-waar?

Burgemeester

● FJB, beter bekend als de heer Frans Beemsterboer, journalist van het weekblad Nuth en Omstreken weet de dingen vaak zo te vertellen dat raadsleden na de vergadering bijna met het hoofd op de bar liggen van het lachen. Zo vertelde hij na de laatste raadsvergadering, zoals altijd onder het genot van een glaasje jenever, dat de burgemeester van Smallingerland niet kwalijk genomen kan worden dat hij de weg vroeg naar een sexclub in Zwolle. Beemsterboer is namelijk van mening dat burgemeesters die feilloos de weg weten te vinden naar sexclubs gewoon straffeloos kunnen blijven zitten. Nu blijven de uitspraken van Frans Beemsterboer doorgaans 'binnenskamers' maar nu heeft hij deze uitspraak op schrift gesteld en opgestuurd naar de Volkskrant. Kunnen we u nog terloops melden dat Beemsterboer Nuth gelukkig prees met een vrouwelijke burgemeester.

KZN

● Veel vaders, moeders, opa's, oma's, broertjes en zusjes waren zaterdagavond naar de St.-Antonius parochiekerk in de Heerlense wijk Beersdal gekomen om getuige te zijn van het eerste optreden van een nieuwe kinderkoor. Onder leiding van Riny Bogaert zong het 'koortje zonder naam' (KZN) tijdens de eucharistieviering vijf liedjes. Na de bekende groep BZN is er in Beersdal nu ook een KZN. Maar daar wil men snel een einde aan maken. Wie de leukste, origineelste naam bedenkt, krijgt een kadobon van vijftig gulden. Een briefkaart, ansichtkaart of briefje naar pastoor Latten, Beersdalweg 64 in Heerlen is al voldoende. Wij doen ook een duit in het zakje, maar dat natuurlijk geheel buiten mededinging naar de kadobon van vijftig gulden. Onze suggestie: De Dalrakkertjes. Nou ja, vergeet 't maar.

Boerderij Vrijthof kan bejaarden huisvesten

Van onze verslaggever

KLIMMEN – Bejaarden huisvesten in de monumentale boerderij aan het Vrijthof in Klimmen. Van de fractie Algemeen Gemeenschapsbelang (AGB) mag er deze bestemming gegeven worden aan de uit ongeveer 1650 daterende boerderij, die nu vrij komt omdat de huidige bewoonster en eigenaresse, mevrouw Laeven, 'kleiner' gaat wonen.

Van het college wilde raadslid Mertens tijdens de gisteravond gehouden algemene beschouwingen weten of ook b en w vinden dat de boerderij ingericht kan worden voor bejaarden.

Over monumenten gesproken: zowel Mertens (AGB) als Schreijen (CDA) zitten op één lijn voor wat betreft het monumentaal, maar niet al duur aankleden van de achterwand in de raadszaal van Voerendaal. Het college ziet daar graag een kunstwerk. Maar Mertens en Schreijen, gedreven door bezuinigingen, voelen meer voor het aan de muur 'spijkeren' van een groot geschilderd portret, al dan niet uitgeleend, van koningin Beatrix. Van het CDA mag het portret best geflankeerd worden door de Nederlandse en Limburgse vlag. Van Mertens mag het trouwens ook een mooie foto van het koninklijk paar zijn.



● *De monumentale boerderij aan het Vrijthof in Klimmen, misschien geschikt te maken voor bejaarden.* Foto: 3POOT

CDA Voerendaal: handen af van verenigingen

Van onze verslaggever

VOERENDAAL – Handen af van vrijwilligerswerk, verenigingen, muziek- en zanggezelschappen en sportverenigingen. Dat is het dringend advies van de CDA-fractie aan het college van Voerendaal. „Als er dan toch bezuinigd moet worden dan mogen juist deze groeperingen daarvan niet de dupe worden," waarschuwde het CDA-raadslid Schreijen gisteravond tijdens de algemene beschouwingen. Hij stelde voor om de bezuinigingen door te voeren bij het welzijnswerk. „Want daar is in het verleden ook veel geld van WVC ontvangen."

De PvdA-fractie daarentegen nam het in haar beschouwingen op voor de gehele welzijnssector in Voerendaal. PvdA-raadslid mevrouw Van Haaren was niet helemaal gerust op plannen binnen het college om wat te sleutelen aan de zogeheten subsidiegrondslagen. Zij wilde daarover tot achter de komma worden geïnformeerd door b en w.

Belasting

Met de voorgestelde belastingverhoging van drie procent bleek nagenoeg elke raadsfractie gisteravond veel moeite te hebben. Vooral de fractie Lemmens struikelde over dit voorstel. „Van een evenwichtige verdeling tussen bezuinigingen en belastingverhogingen is geen sprake. U kiest weer voor de makkelijkste weg en schuift bezuinigingen voor u uit," wilde raadslid Camps graag kwijt. Zijn fractie is dan ook tegen het extra belasten 'van de toch al onder druk staande' burgers van Voerendaal. Overigens merkte het college op deze verhoging, goed voor een meeropbrengst van ƒ 67.000,-, nodig te hebben om de begroting sluitend te krijgen.

Ook de eenmansfractie Moonen is tegen de voorgestelde belastingverhoging van 3 procent. Raadslid Moonen heeft uitgerekend dat deze verhogingen voor een gemiddeld gezin in feite een belastingverhoging van ƒ 15,90 betekent, ofwel 6,5%. Om toch te komen tot een evenwichtige belastingspreiding stelde Moonen voor alle belastingen met drie procent te verhogen. Ook de VVD-fractie is tegen de belastingverhoging. „Omdat ze niet vanzelfsprekend nodig is," meende raadslid Voogt.

Vrachtauto

De fractie Algemeen Gemeenschapsbelang vindt de voorgestelde verhoging te hoog. Raadslid Mertens zoekt de financiële ruimte meer in bezuinigingen. Van hem mag de gemeentelijke vuilnisauto, die gebruikt wordt door te toch al bijna geheel geprivatiseerde buitendienst, ook 'de laan uit'. Besparing: 25 mille.

De Progressieve Groepering Ransdaal merkte bij monde van raadslid Radermacher op dat aan belastingverhoging toch niet te ontkomen valt. Maar de fractie vroeg zich wel af of de aanpak van het centrumplan wel 'een miljoen waard is'. „Zouden we ook deze keuze maken als Voerendaal niet een stevige meevaller had gekregen," vroeg Raadslid Radermacher zich retorisch af. Het college zal schriftelijk antwoorden op alle wensen, kritiek en schouderklopjes van de Voerendaalse raad.

● *Aan de Nederlandse kant van het AWACS-vliegveld stonden gistermorgen heel wat belangstellenden. Ze wilden zelf wel eens zien – en vooral horen – hoe zo'n oefen-Boeing vliegt.*

Foto: 3POOT /CHRISTA HALBESMA

Conclusie Meerjarenplan Stadsvernieuwing 1989-1995:

Sloop winkelcentrum en flats in Vrieheide

Van onze veslaggever

HEERLEN – Volgens het Meerjarenplan Stadsvernieuwing 1989-1995 van de gemeente Heerlen is er geen alternatief meer voor het winkelcentrum te Vrieheide en de twee galerijflats aan de Belgiëlaan in deze wijk. De gebouwen zullen gesloopt moeten worden. Heerlen houdt rekening met een bedrag van 3,6 miljoen gulden dat daarmee gemoeid is. De komende zes jaren is telkens 600.000 gulden uit het 'stadsvernieuwingsfonds' daarvoor uitgetrokken.

De gemeente Heerlen krijgt jaarlijks een bedrag van om en nabij de zeven miljoen gulden van het rijk voor het stadsvernieuwingsfonds. Daarmee mag de gemeente een eigen vernieuwingsbeleid uitvoeren. Als er woningen gerenoveerd moeten worden, of bedrijven verplaatst, dan wordt dat uit die pot betaald. Maar ook de subsidie voor verbetering van het eigen woningbezit en het onderhoud van monumenten moet eruit betaald worden. Elk jaar maakt de gemeente een lijstje met wat men van plan is, maar dit keer is er een overzicht gemaakt voor de periode tot en met 1995.

Alternatief

Over Vrieheide is in dit overzicht te lezen: „Een doorn in het oog van velen in de wijk en ook van ons college is het leegstaande winkelcentrum. Gelet op het winkelcentrum te Heerlerheide en de bewinkeling langs de Anjelierstraat, zijn wij (het college van burgemeester en wethouders, red.) van oordeel, dat het centrum te Vrieheide geen nieuw leven ingeblazen dient te worden. Sloop is dan het alternatief. Een oplossing dient evenwel gevonden te worden voor het buurthuis 't Heitje."

En over de flats staat er: „De toekomst van deze flats is momenteel in discussie. Naast renovatie is ook sloop een onderdeel daarvan. Gesteld moet worden, dat gelet op de beschikbare contingenten, eventuele renovatie de komende jaren niet mogelijk zal zijn."

Beuk

Met andere woorden: de beuk erin. Zowel het winkelcentrum als de twee flatgebouwen zullen tegen de grond moeten. Drs. M. Sprengers van Muyres BV te Sittard de feitelijke eigenaresse van de flatgebouwen, zei vorige week woensdag nog tegen het LD dat hij samen met de gemeente naar een oplossing voor de flats zocht, hij kon toen nog niets over sloop van de flats zeggen. Ongeveer de helft van de flats staat leeg. Het winkelcentrum te Vrieheide staat reeds langere tijd leeg. Het is eigendom van Drs. Ruijters BV.

De gemeenteraad van Heerlen zal zich nog over de conclusies in het Meerjarenplan Stadsvernieuwing 1989-1995 moeten uitspreken. Dat gebeurt na de behandeling van de begroting in de Heerlense raad. Die begrotingsbehandeling is woensdag 26 oktober en donderdag 27 oktober telkens om 14 uur.

Afrikanen aangehouden

LANDGRAAF – Aan de groene grens bij Rimburg zijn gisteren opnieuw twee Afrikanen aangehouden. Een van de twee Ghanezen was in bezit van een Duitse verblijfsvergunning, de ander heeft in Nederland politiek asiel aangevraagd en is overgebracht naar het opvangcentrum in Sweikhuizen.



Ondanks protesten uit Onderbanken

Oefen-Boeing toch gestart

Van onze verslaggever

ONDERBANKEN – Ondanks felle protesten uit Onderbanken is de oefen-Boeing van AWACS gisteren toch de lucht ingestuurd. De TCA, die donderdag als lestoestel in Teveren arriveerde, steeg gisteren in de richting van Geilenkirchen op en landde komend uit de richting van Onderbanken.

De Onderbankse raadsleden Lindner en Cremers-Koekoek hebben gisteren bij burgemeester Ritzer aangedrongen op gerechtelijke stappen tegen Defensie. Volgens de raadsleden houdt Defensie zich namelijk niet aan de gemaakte afspraken, zoals vastgelegd in het AWACS-akkoord.

Ritzer heeft het ministerie van Defensie gisteren opnieuw met klem om opheldering gevraagd. Volgens Ritzer was gistermiddag in Den Haag echter nog niet duidelijk wie voor de inzet van de oefen-Boeing verantwoordelijk gesteld kan worden en of de geluidsbelasting door de TCA inderdaad hoger is dan die van de E3A.

Geen schending

Staatssecretaris Van Houwelingen liet wel weten dat de komst van de TCA 707 geen veranderingen in het aantal vluchten met zich mee zal brengen: „De TCA vliegt in plaats van de AWACS-toestellen. Er komen dus niet meer vluchten, waardoor er dus ook geen sprake kan zijn van een schending van het gemaakte akkoord."

„Daarnaast is door een onafhankelijk Amerikaans meetbureau uit Seattle aangetoond dat er weliswaar verschil bestaat tussen de geluiden van een E3A en een TCA, maar dat qua geluidbelasting het verschil uiterst miniem is."

Tanker

„Tot slot," zo voegt van Houwelingen nog aan zijn antwoord toe, „is mij gebleken dat op 12, 13 en 14 oktober een tankvliegtuig (KC-135) vluchten heeft gemaakt. Dit is een zeer luidruchtig toestel. Ik heb de betrokken autoriteiten inmiddels al laten weten dat ik de inzet van dit vliegtuig betreur. Ik heb hen dan ook dringend verzocht de toekomstige inzet van dit vliegtuig alleen op zeer incidentele basis toe te staan en dan uiteraard binnen het totaal aantal afgesproken vliegbewegingen. Bij wijzigingen zal ik de gemeente Onderbanken tijdig informeren."

Renovatie Pancratius fors duurder

HEERLEN – De renovatie van de Pancratiuskerk in het centrum van Heerlen kost een half miljoen meer dan waarop gerekend werd. De renovatie zou 2,5 miljoen gulden kosten, maar nu is gebleken dat er nog 562.000 gulden bij moet.

De gemeente Heerlen nam 1,1 miljoen gulden van de renovatie van de Pancratiuskerk in het centrum van de stad voor zijn rekening. De rest komt van provincie, bisdom en 250.000 gulden van de parochie zelf. Maar nu blijkt, dat het werk aan de kerk 352.000 gulden meer kost en aan de Schelmentoren 210.000 gulden. Dat laatste bedrag heeft betrekking op het feit dat er eerst sprake was van een 'conservering' van dit oudste bouwwerk in de gemeente Heerlen. Nu is echter besloten een volledige renovatie uit te voeren.

Heerlen voelt zich geroepen dit bedrag bij te passen en wil daarvoor uit het stadsvernieuwingsfonds putten. Maar er is ook om een verhoging van de provinciale bijdrage gevraagd.



Vandaag 18 oktober zijn

dhr. en mevr. van Bavel-Klaverbeek

40 JAAR GETROUWD

Op 22 oktober as. wordt te hunner intentie een plechtige h. mis opgedragen om 15.30 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kerkrade-West.

Gelegenheid tot feliciteren van 19.00 tot 20.00 uur in gemeenschapshuis te Heilust-Kerkrade-West.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen

Oude Heilust 36, Kerkrade-West

---

†

Diepgelovend in de Heer, die leven geeft, is na een zorgzaam leven plotseling van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 78 jaar, mijn lieve vrouw, mijn zorgzame moeder, mijn schoonmoeder, onze oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Julia Wenmaekers

echtgenote van

André Timmermans

Berg-Urmond: **André Timmermans**
Berg-Urmond: **Leo en Tilly Timmermans-Zeelen**
Peggy, Theo
Familie Wenmaekers
Familie Timmermans

6129 BS Berg-Urmond, 16 oktober 1988
Julianastraat 13A

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op donderdag 20 oktober om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Berg a/d Maas.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Avondmis woensdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Julia is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard, alwaar dagelijks bezoekgelegenheid is van 17.30 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

Droevig gestemd, maar in fijne herinnering dat hij ons liefde en geborgenheid gaf, gaan wij afscheidnemen van hem die ons lief en dierbaar was.

Martin Weling

echtgenoot van

Clara Handels

Vader van: **Wiel, Mia**
Aggie, Martin
Ans, John
Lies, Huub
Jo
en kleinkinderen

Hij overleed in de leeftijd van 74 jaar.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Familie Weling
Familie Handels

6463 XS Kerkrade, 16 oktober 1988
Teutelbroekstraat 29

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 19 oktober a.s. om 14.00 uur in de dekenale kerk van St. Lambertus te Kerkrade-Centrum, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Avondmis ter intentie van onze dierbare overledene heden dinsdag 18 oktober om 19.00 uur in voornoemde dekenale kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur in het streekmortuarium, gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek, St. Pieterstraat 145 te Kerkrade-Chevremont.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Na een welbesteed en liefdevol leven is heden in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade, voorzien van het h. sacrament der zieken in de leeftijd van 82 jaar van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Dassen

weduwe van

Anton Winkens

In dankbare herinnering:

Kerkrade: **A. Winkens**
L. Winkens-Schins
E. Doveren-Winkens
H. Doveren
W. Winkens
G. Winkens-Geraedts
klein- en achterkleinkinderen
Familie Dassen
Familie Winkens

6461 CC Kerkrade, 16 oktober 1988
Vlonsstraat 62

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 20 oktober a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk St. Lambertus te Kerkrade, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats Schifferheide.

Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleregister.

Voor vervoer van de kerk naar begraafplaats v.v. is gezorgd.

Woensdag 19 oktober zal moeder tijdens de avondmis van 18.00 uur in bovengenoemde kerk bijzonder worden herdacht.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het streekmortuarium St. Pieterstraat 145 te Kerkrade-Chevremont, dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Bedroefd geef ik u kennis, dat in het bijzijn van mij, toch nog onverwacht is heengegaan, op 83-jarige leeftijd, mijn lieve man

Gustav Lask

Heerlen: **Mientje Lask-van Duyghuizen**

6414 AE Heerlen, 17 oktober 1988
Heerenweg 121

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op donderdag 20 oktober om 13.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10, alwaar bijeenkomst om 13.15 uur en gelegenheid tot schriftelijk condoleren is.

Er staat om 13.00 uur een bus aan de Heerenweg 121, voor vervoer naar en van het crematorium.

Gustav is opgebaard in het Uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, alwaar dagelijks bezoekgelegenheid is van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien ik vergeten ben u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

Als leven lijden wordt,
komt de dood als een vriend.

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons betekend heeft, hebben wij afscheid genomen van onze lieve vader, schoonvader en opa

Leo Hensels

weduwnaar van

Nel Wijnands

Hij overleed in de leeftijd van 89 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Nuth: **Truus van Waes-Hensels**
Piet van Waes
Brunssum: **Mia Hermens-Hensels**
Wiel Hermens
en zijn klein- en achterkleinkinderen
Familie Hensels
Familie Wijnands

Heerlen, 15 oktober 1988, Douvenrade 1
Corr.adres: St.-Josephstraat 25, 6361 VX Nuth

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 20 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Franciscus van Assisië, Laanderstraat-Heerlen, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Vader wordt bijzonder herdacht in de avondmis van woensdag 19 oktober om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur, in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een welbesteed leven en een liefdevolle verzorging thuis, is voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 74 jaar, van ons heengegaan, mijn lieve man, onze vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Wil van Eijs

echtgenoot van

Fien Vaessen

Berg a.d. Maas: **F. van Eijs-Vaessen**
Berg a.d. Maas: **Huub van Eijs**
Annie van Eijs-Bosch
Daniëlla
Berg a.d. Maas: **Frans van Eijs**
Zus van Eijs-van Heel
Frank
Familie van Eijs
Familie Vaessen

6129 AT Berg a.d. Maas, 17 oktober 1988
Koningsberg 35

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 21 oktober om 10.30 uur in de St. Michaelkerk te Berg a.d. Maas, waarna aansluitend de crematie in het crematorium Nedermaas te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Donderdagavond om 19.00 uur wordt de avondwake gehouden tot intentie van de dierbare overledene in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Daemen & Zn., Heirstraat 41 te Elsloo-Stein. Bezoek dagelijks van 19.15 tot 20.00 uur.

---

†

Dankbaar dat wij haar zolang in ons midden hadden, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat voorzien van de h. sacramenten, na een rijk leven in Gods vrede is overleden, in de leeftijd van 85 jaar, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, schoonzus, tante en nicht

Elisabeth Vankan

echtgenote van wijlen

Hendrik Joseph Vincken

De bedroefde familie:

Bocholtz: **Pierre en Ernestine Vincken-Nix**
Hein en Ine
Herman en Alexandra
Maurice en Paula
Bocholtz: **Victoria en Frans Schepers-Vincken**
Jacq en Pascalle - Anita en John Hermien en Adri
Kerkrade: **Herman en Karin Vincken**
Peter - Dirk en Anita
Patricia en Pierre
Druten: **Wiel en Mia Vincken-Kruisbergen**
Claudia - Donja
Berg en Terblijt: **Keetje en Gerard Boosten-Vincken**
Diana en Arno
Armanda en Servé
Bocholtz: **Annethil en Jo Vaessen-Vincken**
Raymond - Janine - Guido
Simpelveld: **Ambrosius en Miny Vincken-Vluggels**
Nicole
Familie Vankan
Familie Vincken

Bocholtz, 16 oktober 1988
Corr.adres: Vlengendaal 146, 6351 HG Bocholtz

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op donderdag 20 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De rozenkrans wordt heden, dinsdag 18 oktober gebeden om 18.45 uur in voornoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in het mortuarium Dr. Ottenstraat 60 te Simpelveld. Bezoekuren van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, nam God heden, in de leeftijd van 86 jaar, tot Zich, voorzien van de h.h. sacramenten der stervenden, onze dierbare vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, schoonbroer, oom en neef

Joseph Hubertus Wachelder

weduwnaar van

Maria Gertruda Margaretha Broekmans

In dankbare herinnering:

Heerlen: **Netty Franssen-Wachelder**
Simpelveld: **Annie Mulders-Wachelder**
Frans Mulders
Simpelveld: **Mietje Ruijters-Wachelder**
Jo Ruijters
Vaals: **Mienie Heidenrath-Wachelder**
Peter Heidenrath
Nuth: **Ger Wachelder**
Mia Wachelder-Claus
en al zijn klein- en achterkleinkinderen
Familie Wachelder
Familie Broekmans

Simpelveld, 16 oktober 1988
Corr.adres: Brandstraat 99, 6369 XC Simpelveld

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 20 oktober om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.

Woensdagavond om 19.00 uur zal mede ter intentie van de overledene een h. mis worden opgedragen in voornoemde parochiekerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Het is onze droeve plicht u in kennis te stellen dat heden vrij plotseling van ons is heengegaan, voorzien van het h. oliesel, in de leeftijd van 57 jaar, onze lieve zus, schoonzus, tante en nicht

Trees Ensinck

In dankbare herinnering:

Valkenswaard: **Familie Durlinger-Ensinck**
Rijen: **Familie Theeuwes-Ensinck**
Den Haag: **Familie Winkelman**

17 oktober 1988
Corr.adres: Plataanlaan 5,
5553 CE Valkenswaard

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 21 oktober as. om 11.00 uur in de kapel van St.-Agnetenberg, Plakstraat 24 te Sittard.

Aansluitend zal de crematieplechtigheid plaatshebben om 12.30 uur in het crematorium „Nedermaas", Vouershof 1 te Geleen.

Bijeenkomst in de kapel, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.45 uur.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

---

†

Tot ons groot verdriet moesten wij geheel onverwacht voorgoed afscheidnemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, lieve grootvader, zoon, broer, zwager, oom en neef

Ludo J.M. van Rossum

oud-leraar klassieke talen Bernardinuscollege Heerlen

echtgenoot van

Miny Hermans

Hij overleed op de leeftijd van 67 jaar.

Heerlen: **W.H.A. van Rossum-Hermans**
Voerendaal: **Ludo van Rossum**
Juliëtte van Rossum-Conemans
Tessy, Bart
Utrecht: **Jan van Rossum**
Han Bruens
Anne, Lotte
Kerkrade: **Annemarie Schwanen-van Rossum**
Hub Schwanen
Tim, Wout
Helden-Panningen: **Trix Beckers-van Rossum**
Ger Beckers
Chris, Roos
Utrecht: **Peter van Rossum**
Heerlen: **mevr. R. van Rossum-Heijnens**
Familie van Rossum
Familie Hermans

16 oktober 1988
Prof. v. Itersonstraat 70, 6419 BJ Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden op donderdag 20 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk Onze Lieve Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kunrade-Voerendaal, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Imstenrade-Heerlen.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.40 uur achter in de kerk.

Avondmis woensdag 19 oktober om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30 Heerlen, ingang Antoniusweg.

Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 17.30 - 18.00 uur.

Liever geen bezoek aan huis.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Het heeft de Almachtige God behaagd in zijn grote liefde tot Zich te nemen, onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Maria Josepha Hanssen

weduwe van

Johann Leonard Connotte

In haar 81e levensjaar is zij zacht en kalm van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken.

Wij bevelen haar in uw gebeden aan.

Brunssum: **Mien Connotte**
Nieuwenhagen: **Alex Connotte**
Annie Connotte-Schiks
Brunssum: **Leonie Rademakers-Connotte**
Jeu Rademakers
Heerlen: **Wiel Connotte**
Lucie Connotte-Wolfhagen
Brunssum: **Leo Connotte**
Els Connotte-Potocnik
Nuth-Vaesrade: **Jean Connotte**
Mini Connotte-Severens
Jabeek: **Greetje Hornstra-Connotte**
Marcel Hornstra
Schaesberg: **Herman Connotte**
Marianne Connotte-Scheeren
Hoensbroek: **Jos Connotte**
Beb Connotte-Grooten
en al haar kleinkinderen
Familie Hanssen
Familie Connotte

6432 BA Brunssum, 15 oktober 1988
Landsteinerstraat 5

Gelegenheid om van onze overledene afscheid te nemen, dagelijks in het mortuarium van het ziekenhuis te Brunssum, van 17.30 tot 18.30 uur.

Avondwake, woensdag a.s. om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.

In de St. Josephkerk op de Egge te Brunssum zal de plechtige uitvaartdienst gehouden worden op donderdag 20 oktober om 11.00 uur.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

De begrafenis vindt aansluitend plaats op de algemene begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat.

OVERLEDEN

† **Stien de Vink**, oud 87 jaar, weduwe van Jozef Keyzer. Maastricht, bejaardencentrum Molenhof. Corr.adres: Rijproost 4, 6227 RW Maastricht. De rouwdienst zal plaatshebben woensdag 19 oktober om 14.45 uur in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen. Er is geen condoleren.

† **Lambert Martens**, oud 68 jaar, echtgenoot van Tiny Duykers. 6245 JB Eijsden, Weth. Broersstraat 10. De eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 19 oktober om 10.30 uur in de parochiekerk van Maria ten Hemelopneming te Mariadorp-Eijsden.

† **Maria Strijp**, oud 84 jaar, weduwe van Petrus Hendrikx, 6212 CS Maastricht, Burg. Ceulenstraat 2C. De eucharistieviering is heden dinsdag 18 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Theresia te Maastricht. Er is geen condoleren.

---

†

Mijn God, nu ik terug denk aan die jaren
wat moet ik U danken voor alles
wat Gij mij gegeven hebt.
Er is veel goeds geweest.
En wat verkeerd was: vergeef het mij.

Zij, die intens de eenvoudige dingen van het leven wist te waarderen, altijd voor anderen klaarstond, is na een werkzaam en liefdevol leven, plotseling van ons heengegaan, in haar 58e levensjaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Mia Schroen

Banholt: **Jean Tossings**
Marie-José Tossings-Troisfontaines
Nicky en Roy
Hermalle (B): **Cathline Bettenhausen-Tossings**
Marcel Bettenhausen
Tiffany en Cindy
Rijckholt: **Chris Tossings**
Marian Tossings-Elissen
Familie Schroen
Familie Tossings

Eijsden, 16 oktober 1988
Corr.adres: Loverixplein 1, 6262 NW Banholt

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 20 oktober as. om 10.30 uur in de kerk van de H. Martinus te Breust-Eijsden.

Woensdagavond om 19.00 uur vigiliedienst in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in het uitvaartcentrum ..., Kerkstraat 17A te Eijsden; bezoek dagelijks van 15.00 tot 16.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, toch nog vrij onverwacht, op de leeftijd van 66 jaar, mijn echtgenoot, onze vader, behuwdvader, lieve opa, broer, behuwdbroer, oom en neef

Frans Jozef Bemelmans

echtgenoot van

Kitty Cleven

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:

Kerkrade: **Kitty Bemelmans-Cleven**
Maastricht: **Mariëtte - Jean**
Esther - Rachel
Kerkrade: **Frans - Elly**
Fransje
Heerlen: **Marcel**
Landgraaf: **Jacqueline - Maurice**
Familie Bemelmans
Familie Cleven

6461 HS Kerkrade, 17 oktober 1988
Holzstraat 128

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 22 oktober a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Catharina te Holz-Kerkrade, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Voor vervoer is gezorgd.

Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar voor gelegenheid tot schriftelijke condoléance.

Vrijdag tijdens de avondmis van 18.30 uur wordt onze overledene bijzonder herdacht in voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, ...

Dankbetuiging

Hartelijk dank aan allen voor het medeleven, getoond bij de crematie van mijn dierbare man, onze vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer en neef

Girbe v.d. Pers

Het was voor ons allen een grote steun.

Door de vele condoléances is ons gebleken dat hij door velen geliefd en gerespekteerd werd.

Wed. W. v.d. Pers-Sonnemans
kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkinderen

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven ons betoond bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn goede man, vader en schoonvader

Joost Janssen

betuigen wij u hiermede onze oprechte dank.

Truus Janssen-Hassing
Stella en Marcel
Mylène en Jules

Oktober 1988
6431 BL Hoensbroek
Bergplein 44

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 22 oktober om 19.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Hoensbroek-Mariarade.

Derde editie 'Starterskrant' gepresenteerd

KvK-project: 8.000 nieuwe banen in '87

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Vorig jaar zijn door het 'Starters-project' van de Limburgse Kamers van Koophandel ongeveer 8.000 nieuwe banen ontstaan. Daadwerkelijk begonnen ongeveer 4.000 mensen een nieuw bedrijf, dat – in de beginfase – gemiddeld zo'n twee man personeel telde.

„Aangezien de concurrentie feller wordt, sneuvelde ook een aantal reeds bestaande bedrijven. Aan de andere kant van de tafel vallen er dus ook bedrijven af, maar dat is goed voor de doorstroming. Netto bleven ongeveer 4.000 nieuwe arbeidsplaatsen over", aldus drs P. Dormans, voorzitter van de landelijke werkgroep 'Starterskrant' en secretaris van de Kamer van Koophandel Midden-Limburg, gisteren tijdens de presentatie van de derde editie van deze 'Starterskrant'.

Het eerste exemplaar van de derde 'Starterskrant' werd door de secretaris van de Maastrichtse Kamer van Koophandel, drs L. Horbach, uitgereikt aan Yvonne Schoffelen uit Meerssen, die serieuze plannen heeft een coupeusebedrijf op poten te zetten. Het 'Startersproject' bestaat met name uit een actieve begeleiding van mensen die een eigen bedrijf willen beginnen. Een derde, vernieuwde editie van de 'Starterskrant' was noodzakelijk geworden omdat er weer heel wat veranderingen zijn aangebracht in de problematiek rond de wetgeving, de fiscus en de opleidingen.

Koploper

Volgens Dormans is Midden-Limburg de koploper wat betreft het aantal nieuwe ondernemingen, in relatie tot het aantal inwoners in het KvK-gebied. Ook landelijk gezien behoort Midden-Limburg tot de top. Dormans: „Als je naar de zogenaamde 'intake-gesprekken' kijkt, werden er in Roermond 316 gehouden, in Venlo 314 en in Maastricht 352. In de Oostelijke Mijnstreek, die de rode lantaarn draagt, waren dat slechts 184", zegt Dormans, die eraan toevoegt dat het tij langzaam begint te keren.

Starterscoördinator Berkhof van de Kamer van Koophandel voor de Mijnstreek laat weten dat die achterstand te wijten is aan de financiële problemen en aan de problemen op onderwijsgebied: „Men is te lang afhankelijk geweest van de mijnen. Hierdoor is men, in tegenstelling tot Roermond en omgeving, minder ondernemersgezind."

Van de 1.166 mensen die vorig jaar een 'intake-gesprek' hadden waren er 469 (40 procent) nog ergens loondienst; 358 mensen hadden een uitkering (31 procent); de overige groep, 341 mensen, bestond uit onder andere studenten en huisvrouwen (29 procent). De meesten willen beginnen in de dienstverlening, de sector (182), de detailhandel (124) en de horeca (114).

'Interim-plan' moet Belgen overstag doen gaan

Minister levert winst in voor oost-westbaan

Van onze medewerker

MEERSSEN – „Als die oost-westbaan er maar ligt, dan gaan de Belgen wel overstag". Onder dat motto werken ambtenaren van minister Smit-Kroes aan een 'interim-plan', waarbij de oost-westbaan benut kan worden zonder gebruik te maken van het Belgisch luchtruim. Daarbij wordt over alternatieve routes gevlogen.

Dit gaat wel ten koste van het aantal vluchten. Het vliegveld levert daarom in deze periode nauwelijks winst op. Blijven de Belgen bij wijze van spreken 'eeuwig' nee zeggen, dan blijft het interim-plan al die tijd van kracht en is het vliegveld tot in lengte van jaren niet winstgevend.

Dit werd gisteren na afloop van een ingelaste vergadering van de Milieucommissie Vliegveld Zuid-Limburg gezegd door ir. Jan Knapen van de Rijksluchtvaartdienst.

Risico

Deputé Emile Mastenbroek erkent dat bovenstaand scenario een risico inhoudt, maar zowel Smit-Kroes als de provincie gaan er zondermeer vanuit dat de Belgen zullen meewerken. „Zo gaat dat soms in de politiek", reageerde Mastenbroek op de opmerking dat de Nederlandse overheid met een oost-westbaan aanzienlijk sterker staat in de onderhandelingen.

In elk geval kan het definitieve besluit tot aanleg door het kabinet niet in februari 1989 worden afgegeven. Minister Smit-Kroes deelde dat tien dagen geleden nog wel mee aan de Tweede Kamer, maar volgens ir. Knapen hebben de ambtenaren meer tijd nodig voor het maken van het interim-plan.

Vertraging

„Voor het interim-plan dat we in gedachten hebben, is een aanvullende Milieu-effect Rapportage (MER) niet genoeg. Er moeten waarschijnlijk ook veranderingen in de ontwerp-Aanwijzingsbeschikking (zeg maar het hoofdplan, red.) aangebracht worden. De datum van 15 november is hierdoor niet haalbaar", verklaarde Knapen. Dit houdt in dat de hele procedure tot aan een kabinetsbesluit opschuift.

In het interim-plan kunnen slechts 22.000 vliegbewegingen per jaar gerealiseerd worden. Het aantal vliegbewegingen waarbij het vliegveld verlies noch winst boekt, ligt bij 21.000. In het ontwerp-aanwijzingsbesluit, waarin ook uitgegaan wordt van het gebruik van het Belgische en Duitse luchtruim, werd nog gerekend op 27.000 bewegingen.

Duidelijk is dus dat het interimplan nauwelijks winstgevend is. De gevolgen van het plan voor het milieu zijn echter op dit moment nog niet duidelijk. De aanvullende MER moet daar uitsluitsel over geven.

Deskundigen naar Zeswegen

Van onze verslaggever

HEERLEN – Op verzoek van de belangenvereniging Het Fundament komt een groep deskundigen naar de Heerlense wijk Zeswegen om een eventuele relatie vast te stellen tussen de gezondheid van de bewoners en de milieu-omstandigheden. Twee van de deskundigen zijn prof. L. Reinders en arts-toxicoloog dr. Sangster. De voorzitter van Het Fundament, Arno Geraedts, laat dit weten in een rondschrijven aan alle wijkbewoners.

De hulp van de deskundigen wordt ingeroepen omdat leken het verband tussen het milieu en de volksgezondheid moeilijk aan kunnen tonen, schrijft Geraedts. Enerzijds hebben artsen weinig benul van de invloed van het milieu op de mens, anderzijds kunnen milieudeskundigen de verschijnselen die ontstaan door blootstelling aan schadelijke stoffen soms niet goed herkennen. De klachten die ermee gepaard gaan, lijken namelijk vaak van huiselijke aard: hoofdpijn, hoesten, duizeligheid of buikpijn.

De voorzitter van Het Fundament roept de wijkbewoners op lid te worden van de vereniging. Alleen met veel leden heeft de vereniging recht van spreken. Bovendien is het van belang dat zoveel mogelijk inwoners meewerken aan het gezondheidsonderzoek door de deskundigen, aldus Geraedts.

Hij schrijft verder dat in de werkgroep Zeswegen werd gemeld dat bij een vervolgonderzoek 150 boringen zullen plaatsvinden.

● *Het koeriersbedrijf XP Parcel Systems heeft gisteren op vliegveld Beek, oftewel Maastricht Airport, de derde Fokker F27 in bedrijf genomen. Het toestel werd gedoopt als Leonie, de voornaam van een ex-werkneemster. Zij mocht zelf de champagne langs de romp gieten. De verwachting bestaat dat er nog meer toestellen komen in verband met de stormachtige groei van het bedrijf.* Foto: WIDDERSHOVEN

Jongen (13) uit Heerlen gewond door fosfor

Van onze verslaggever

ZOUTELANDE – De 13-jarige jongen R.H. uit Heerlen heeft op vakantie in Zoutelande brandwonden opgelopen nadat hij enkele fosforstenen in zijn broekzak had gestoken.

De jongeman had de oranjekleurige stenen gevonden op het strand ter hoogte van de boulevard in het Zeeuwse plaatsje Zoutelande. De rijkspolitie heeft wandelaars meteen gewaarschuwd voor de stenen.

Enkele minuten nadat de jongen de stenen in zijn broekzak had gestoken begon zijn broek te roken. Bij het wegnemen van de stenen brandde hij zijn handen. Hij werd overgebracht naar een ziekenhuis. Het gaat hier waarschijnlijk om verhard fosfor dat afkomstig is uit de Tweede Wereldoorlog.



● *De 13-jarige Heerlenaar verbrandde zijn handen aan de fosforstenen.*

Optreden van band Hugo Strasser

Twintig mille voor Unicef

Van onze showpagina-redactie

HEERLERHEIDE – Van heinde en verre waren ze naar het Corneliushuis van Heerlerheide afgezakt. De liefhebbers van het alombekende orkest van Hugo Strasser hebben in het voorbije weekend intens en met volle teugen kunnen genieten van de show die de bekende Duitse bandleider met zijn muzikanten ten beste gaf.

De show met Hugo Strasser en zijn orkest had bovendien nog een extra charmant tintje. De opbrengst van deze door de stichting Culturele Evenementen georganiseerde happening ging naar Unicef.

In aanwezigheid van Heerlens burgemeester mr. Piet van Zeil, Hugo Strasser en stichtingsvoorzitter Jan Stevens werd rond middernacht een cheque ter waarde van 10.000 gulden overhandigd aan de heer J. Brandsen, secretaris van het hoofdbestuur van Unicef Nederland in Den Haag. Deze donatie wekte zo veel enthousiasme dat enkele ondernemers spontaan nog eens 10.000 gulden inzamelden. Zodoende kon de heer Brandsen van Unicef met twintig mille naar huis gaan!

Heiligverklaring pater Houben over vijf jaar

door eric van dorst

ROME – De zondag zalig verklaarde Passionist pater Karel Houben uit Munstergeleen zal vermoedelijk in 1993 heilig worden verklaard. Dat heeft de generaal-postulator van de congregatie der Passionisten, de Spanjaard Carlos Lizaragga, kort voor de zaligverklaring van Houben in het moederhuis van de Passionisten in Rome gezegd.

Lizaragga gaat hiervan uit omdat 1993 het honderdste sterfjaar van pater Karel zal zijn, en omdat de verering van zijn persoon de afgelopen tijd sterk is gegroeid, in Nederland en in Ierland.

Dat laatste land ligt waarschijnlijk ook de basis voor Houbens heiligverklaring. Op Mount Argus in Dublin, het kloostercomplex waar pater Karel begraven ligt, zou in maart van dit jaar op zijn voorspraak een wonder zijn verricht. Het betrof een vrouw die aan kanker leed en ongeneeslijk ziek was.

Gedurende de negen dagen voor haar tweede borstamputatie bad ze voortdurend bij het graf van pater Karel, iets wat bij klooster-overste Brian D'Arcy niet onopgemerkt bleef. Hij sprak met de vrouw, die twee dagen later weer aan het graf bleek te zitten.

Raadsel

De operatie had geen doorgang hoeven vinden, want tijdens het laatste onderzoek voor de ingreep constateerden de specialisten dat ze genezen was. De artsen stonden voor een raadsel, net als hun Nederlandse collega's in 1952, toen die werden geconfronteerd met het zeer plotselinge herstel van de ongeneeslijke ziek geachte mevrouw Spaetgens-Verhagen uit Valkenburg. Haar bewering dat ze beter was geworden op voorspraak van pater Karel, leidde ruim dertig jaar later uiteindelijk tot de zaligverklaring van de in 1893 overleden Munstergelener.

Dat nu bij de Vaticaanse commissie voor de zaligverklaring een tweede, soortgelijk mirakel ter goedkeuring is voorgelegd, wilde Lizaragga bevestigen noch ontkennen. „Ik kan hierop geen enkel commentaar leveren. In elk geval verwacht ik dat de heiligverklaring binnen pakweg vijf jaar een feit zal zijn", zei de generaal-postulator.

Eerder kan ook niet, want voor een wonderbaarlijke genezing van een ziekte als kanker geldt dat de eerstvolgende vijf jaar in geen enkele vorm bij de betreffende persoon mag terugkeren.

Mogelijke twijfels over de waarde van het medisch rapport over de genezing van mevrouw Spaetgens-Verhagen, omdat dit gebaseerd zou zijn op verouderde onderzoeksmethoden, wees Lizaragga resoluut van de hand. „De hele medische getuigenis over deze genezing is na 1979 op basis van de huidige kennis vergaard en opnieuw onderzocht. Daarna pas viel de kerkelijke beslissing over de zaligverklaring van Karel Houben."

Het proces tot heiligverklaring zal dat binnen twee jaar in gang zal worden gezet, is een strikt juridische aangelegenheid. Het gaat er hierbij vooral om dat medici de commissie voor de zaligverklaringen ervan kan overtuigen dat ook deze tweede genezing vanuit medisch oogpunt absoluut onverklaarbaar is.

Vice-postulator Pierre van der Heijden uit Sittard hoopt vurig dat dit zal gebeuren. Hij werkte ruim twintig jaar hard aan de zaligverklaring van pater Karel, maar in het proces rond de heiligverklaring ligt voor hem nauwelijks een taak weggelegd. „Dat is maar goed ook, want aan de fors groeiende toeloop van bedevaartgangers naar Munstergeleen heb ik mijn handen meer dan vol. We moeten de zaak nu blijven promoten", aldus Van der Heijden in het moederhuis, het klooster Sint Jan en Paul.

In de kerk van dit complex nabij het beroemde Colosseum werd het feest rond de zaligverklaring van Karel Houben gisteren besloten met een feestelijke mis. Daarbij waren ook veel pelgrims uit Limburg aanwezig, alsmede deken Ben Janssen en ook de wethouders Houtakkers en Arets namens de gemeente Sittard. Eerder op de dag waren de meesten van hen present bij de algemene audiëntie van de paus, die van de pelgrims nog enkele cadeaus kreeg, waaronder een fraaie kaars.

In grondwaterbeschermingsgebieden

Landbouwschap wil schadeloosstelling

Van onze verslaggever

ROERMOND – De Gewestelijke Raad van het Landbouwschap stemt in met het Grondwaterbeschermingsplan dat Gedeputeerde Staten van Limburg hebben ontworpen, onder voorwaarde dat de boeren in de in het plan opgenomen waterwingebieden en grondwaterbeschermingsgebieden worden schadeloos gesteld.

Door de beperkingen in hun bedrijfsvoering raken de betreffende agrariërs in een achterstandssituatie ten opzichte van boeren buiten die waterwin- en grondwaterbeschermingsgebieden, zo stelt de Gewestelijke Raad voor Limburg in een brief aan Gedeputeerde Staten.

Voor het overige onderkent de Gewestelijke Raad het grote belang van kwalitatief goed grondwater ten behoeve van de drink- en industriewatervoorziening en aanvaardt hij – onder de gestelde voorwaarden – de stringente bemestingsnormen, mestuitrijverboden en beperkingen ten aanzien van het gebruik van gewasbeschermingsmiddelen in de kwetsbare gebieden.

Als regering vestiging vrij laat

Notarissen bang voor wildgroei

Van onze medewerker

MAASTRICHT/AMSTERDAM – Er ontstaat een wildgroei in notariaten, als staatssecretaris Korte-Van Hemel vasthoudt aan haar plan om de wettelijke standplaatsenbeperking op te heffen. Het Koninklijk Notarieel Broederschap vindt dat er genoeg notariaten zijn, die bovendien goed verspreid zijn over het land.

Het helemaal vrij laten van de vestiging brengt volgens voorzitter Groen van het Broederschap het bestaansrecht in gevaar, en het komt de continuïteit van de notariaten niet ten goede. „Als in Maastricht een groenteboer verdwijnt, komen de mensen toch wel aan hun waar. Maar bij een notariaat gaat het om vertrouwelijke zaken. Bovendien hebben we met stapels dossiers te maken, die niet zomaar over te dragen zijn", vindt Groen.

Toch zien de notarissen in dat er iets moet veranderen. „De talrijke kandidaat-notarissen moeten een eerlijke kans krijgen. We moeten af van de traditie dat Jantje en Pietje hun notariaat best willen uitbreiden, maar dan alleen met Kees als partner. De doorstroming moet eerlijker verlopen", geeft Groen toe. Verder erkennen de notarissen dat het tuchtrecht verscherpt moet worden en dat er nog meer aandacht voor de vakopleiding moet komen.

Verdeling

Overigens zegt Groen geen bezwaar te hebben tegen een eerlijkere inkomensverdeling. Notarissen die het voor den vleze gaat, kunnen daar in zijn optiek nauwelijks bezwaar tegen hebben. „Maar in een aantal gevallen zal het toch op weerstand stuiten", verwacht de voorzitter.

Voor langlopende producties

Nieuw theater in Maastricht

MAASTRICHT – Joop van der Ende wil niet alleen een theater voor langlopende produkties in Amsterdam bouwen, er komt mogelijk ook zo'n theater in Maastricht. Dat maakte oud-eigenaar van hotel Maastricht, Benoit Wesly, gisteren bekend.

Enkele weken geleden heeft Benoit Wesly een oriënterend gesprek gehad met B en W van Maastricht. „Het college was laaiend enthousiast", aldus de Maastrichtse zakenman, „ik kreeg bijna een staande ovatie. De gemeente is ook bereid om er grond voor beschikbaar te stellen". Wesly heeft het oog laten vallen op het Spinx-terrein langs de Maas.

Wesly denkt binnen twee jaar het nieuwe theater in Maastricht te kunnen realiseren. „Amsterdam is wat dat betreft een stukje verder, daar hoef je niet te bewijzen dat het haalbaar is. Ik moet Joop van den Ende er echter van overtuigen dat het ook in Maastricht kan", aldus de 43-jarige Wesly. Om dat te bereiken zal in het MECC de proef op de som worden genomen. Bart de Groot, theaterdirecteur bij Van den Ende heeft het nieuwe centrum goed genoeg bevonden om er een een grootschalige productie langere termijn te laten lopen.

„In septemner/oktober van volgend jaar komt hier een langlopende theaterproductie", aldus Wesly. „Waarschijnlijk Barnum of een andere groot spektakel. De voorverkoop daarvan zal duidelijk maken of het een succes wordt. Persoonlijk heb ik er het volste vertrouwen in. Waarom zouden musicals als Les Miserables of The Phantom of The Opera geen succes worden in Maastricht. Zeker met het oog op 1992 moeten hier dergelijke projekten mogelijk zijn".

Voor de bouw van de theaters in Amsterdam en Maastricht is de Maastrichtse architect Arno Meys benaderd, die ook het nieuwe Maastrichtse muziekhuis ontwerpt. Meys verblijft momenteel in Londen om zich te oriënteren en inspiratie op te doen. Het nieuwe theater in Amsterdam is begroot op 25 miljoen, een bedrag dat ook het Maastrichtse theater niet zal overschrijden. Wesly hoopt binnen twee maanden de tekeningen klaar te hebben.

Schoten in Meerssen

MEERSSEN – Op het woonwagenkamp aan het Kasanderplein in Meerssen zijn gisteravond laat enkele schoten gelost. Bij de schietpartij raakte niemand gewond. De dader vluchtte naar het woonwagenkamp aan de Molenveldweg, eveneens in Meerssen.

Een tiental woonwagenbewoners van het Kasanderplein trokken vervolgens richting Molenveldweg om hun gram te halen. Een politiepatrouille wist te voorkomen dat de ruzie escaleerde. Het betrof vermoedelijk een familievete. De schutter werd opgepakt en naar het politiebureau overgebracht. Hem zal vermoedelijk poging tot doodslag ten laste worden gelegd.

Iran stemt in met vrijmaken rivier

NICOSIA – Iran heeft ingestemd met een VN-voorstel ter overwinning van Iraakse bezwaren die voortgang blokkeren in de vredesonderhandelingen tussen Iran en Irak. Naar radio Teheran meldde, verklaarde minister van Buitenlandse Zaken Ali Akbar Velayati dat Teheran akkoord is met het vrijmaken van de Shatt el Arab, de hoofdwaterweg, die de zuidelijke grens vormt tussen Iran en Irak. Het gaat om uitbaggeren en verwijderen van scheepswrakken. Iran wees tot dusverre de Iraakse eis af dat dit eerst gebeurt, daar de Shatt el Arab toegang geeft tot zijn voornaamste Golf-haven, al-Basrah.

Het VN-voorstel omvat volgens Velayati nog drie andere punten: terugtrekking van troepen achter de internationale grenzen, stoppen met doorzoeken door Iran van Iraakse schepen in de Golf en uitwisseling van krijgsgevangenen.

De minister zei volgens radio Teheran dat het uitbaggeren in de ogen van Teheran geschiedt op basis van resolutie 598 van de Veiligheidsraad uit augustus tot een bestand in de Golfoorlog en dat Iran met het nieuwe voorstel heeft ingestemd op voorwaarde dat het wordt uitgevoerd in de geest van het grensakkoord dat Iran en Irak in 1975 sloten in Algiers. Onder dit akkoord, dat Irak terzijde schoof een paar dagen voordat het de oorlog tegen Iran begon, loopt de grens door het midden van de waterweg.

Reünie SS'ers in Biesbosch

DORDRECHT – Een club van oud-SS'ers houdt volgend jaar juni een reünie in de Brabantse Biesbosch. „Die bijeenkomst wordt elk jaar door onze vrouwen georganiseerd. Het is zo onschuldig als het maar kan." Zo reageert de oud-SS'er Jan Rudolf Hommes (70) uit Den Haag. Bestuurders uit Brabant en Zuid-Holland reageren zeer afwijzend op dit initiatief en willen de bijeenkomst voorkomen.

officiële mededeling

GEMEENTE VAALS

BEKENDMAKING

De burgemeester van Vaals maakt ingevolge artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke ordening bekend, dat vanaf 19 oktober 1988, gedurende een maand ter gemeentesecretarie, afdeling Grondgebiedzaken, von Clermontplein 15, Vaals, voor eenieder ter inzage is neergelegd het ontwerp-bestemmingsplan "Bloemendal", vervat in één kaart, alsmede de daarbij behorende toelichting en voorschriften.

Gedurende deze termijn kan eenieder schriftelijk bezwaren indienen bij de gemeenteraad tegen genoemd ontwerp-bestemmingsplan.

Vaals, 18 oktober 1988

De burgemeester voornoemd,
M.P.A. Damen

bioscopen

● HEERLEN
Royal: Coming to America, dag. 15 18.30 en 21 uur. Bambi, za t/m wo 14.30 uur. **Rivoli:** Red Heat, dag. 14.30 16.30 19.30 en 21.30 uur. **Maxim:** Hairspray, dag. 14.15 16.15 19.15 en 21.30 uur. **H5:** Good morning Vietnam, dag. 14.30 19.30 en 21.30 uur, za t/m wo ook 14.30 uur. The unbearable lightness of being, dag. 20.15 uur. Princess-bride, dag. 14 en 18.15 uur, za t/m wo ook 16 uur. Action Jackson, dag. 14 19 en 21 uur, za t/m wo ook 16 uur. Poltergeist 3, za t/m wo 16 19 en 21 uur. Jungle book, za t/m wo 14.15 uur. The last temptation of Christ, dag. 14 en 20.30 uur, za t/m wo ook 17 uur.

exposities

● HEERLEN
Stadsgalerij, Raadhuisplein 19. Het magnetisch beeld, videokunst. T/m 30/10. Open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Bezoekerscentrum Schrieversheide,** Schaapskooiweg 99. Landinrichting in Zuid-Limburg. T/m 30/10. Open dag. 10-18 uur. **Galerie Signe,** Akerstraat 82a. Vijftien kunstenaars naar Polen. T/m 30/10. Open wo t/m zo 14-17 uur. **De Spiegel,** Akerstraat 88. Werk van Paul de Maat. T/m 3/11. Open do t/m ma. **NMB,** Bongerd 13. Aquarellen van Ch. Boon. T/m 18/11, open ma t/m vr 9-16 uur. **Volkssterrenwacht.** Ogen bedrogen. T/m 30/11, open di t/m zo 13-17 uur, di en vr ook 19.30-22 uur. **Thermenmuseum,** Coriovallumstraat 9. Jan Stuyt en Heerlen. Van 22/10 t/m 11/12, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Openbare bibliotheek en Bernardinuscollege.** Literaire expositie over leven en werk van Pé Hawinkels. Van 22/10 t/m 10/11.

● BRUNSSUM
D'r Brikke-oave, Lindeplein 5a. Actuele Poolse schilderkunst. Vanaf 7/10, open ma t/m vr 14-17 uur en 19-21 uur, zo 14-17 uur.

● HOENSBROEK
ABN Bank. Werk van Jo Beuts. T/m 14/11, open werkdagen 9-16 uur. **Kasteel.** Werk van Ben Abbink, Frans de Jongh en Ton Vranken. T/m 30/10.

● LANDGRAAF
Raadhuis. Grafiek uit Krakow. Vanaf 14/10, open tijdens kantooruren en 15 en 22/10 van 14-16 uur. **Galerie Artengroen,** Hereweg 95. Werk van Hans Peeters. Van 28/10 t/m 17/11, open op werkdagen 9-18 uur, do tot 21 uur, 1ste zondag v/d maand 14-17 uur.

Auto gestolen

NUTH – In Nuth is in de nacht van zondag op maandag een auto gestolen. De auto, een Mitsibushi-Galant, stond geparkeerd aan de Zonstraat.

NAPMA maakt geen haast met aanpak geluidsoverlast

'Peetvaders' Awacs blijven in Brunssum

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – NAPMA, het NAVO-agentschap dat belast was met de aanschaf van de AWACS-vliegtuigen en de grondstations die daar bij horen zal voorlopig in Brunssum blijven. Een jaar geleden leek het er nog op dat NAPMA of opgedoekt zou worden of zou moeten verhuizen naar Brussel. Met alle gevolgen vandien voor de ongeveer honderd werknemers, waarvan de helft uit deze regio komt. Vorige week besloot de raad van beheer het NAPMA-pand op de AFCENT-basis in Brunssum aan te houden.

Voorlopig zal het NAVO-orgaan zich bezighouden met technische verbeteringen van de Awacs-vliegtuigen. Met name de radarschotels moeten up to date blijven. Dat met de technische verbeteringen van de omstreden vliegtuigen ook de geluidsfactor aan bod komt wijst de heer Hoenjet, financieel medewerker bij NAPMA van de hand. De geluidsoverlast kan weliswaar beperkt worden maar dat zit niet in de NAVO-planning: vanwege de kosten. Ter vergelijking: het hele Awacs-project was beraamd op een bedrag van niet minder dan 1826 miljard dollar.

Eerlijk

Het hele AWACS-project noemt Hoenjet een groot succes. Immers, het achttiende toestel werd een half jaar eerder afgeleverd dan gepland, naar bovendien kostten de toestellen ruim honderd miljoen dollar minder dan beraamd was. Optimisme ondanks de discussie in Onderbanken.

Hoenjet: „De werknemers van NAPMA wisten niet beter dan dat het project na de overdracht aan Geilenkirchen opgedoekt zou worden. Dus met mogelijke problemen hield niemand zich bezig. Eerlijk gezegd heeft men tijdens het voorbereiden van het project ook nauwelijks gelet op mogelijke geluidsoverlast. Maar als de mensen in Onderbanken eerlijk zijn dan moeten ze zeggen: we horen de vliegtuigen de helft van de tijd niet meer."

Kantine

Toch meent Hoenjet dat het makkelijk praten is als je met dat 'geëxporteerde geluid' je boterham verdient. Als je niet met Defensie te maken hebt is die geluidsoverlast 'zuur'. De discussie in Onderbanken gaat grotendeels voorbij aan de NAPMA medewerkers. Dat heeft met name te maken met het feit dat de 'buitenlanders' geen Nederlandse kranten kunnen lezen. En in de kantine wordt er nauwelijks over gesproken.

Toch heeft Hoenjet zijn privé-opvattingen over die Schinveldse discussie. Want men name het economisch en defensief belang van de boeings wordt wat weinig belicht, meent hij. NAPMA heeft tot nu toe zo'n 200 miljoen gulden in de plaatselijke economie gestoken en dat bedrag wordt jaarlijks groter met veertig miljoen gulden.

Het ter sprake brengen van het defensieve belang van de AWACS-vliegtuigen in deze tijden van ontspanning noemt Hoenjet 'opportuun'. „Voor de oorlog zat niemand in de kerk, en tijdens de oorlog zaten de kerken vol", chargeert Hoenjet.

De laatste schuld aan AFCENT zal snel worden afgelost zodat AFCENT nieuwbouw kan plegen voor NAPMA.

in gesprek

● Overlast (slot)

Hiermee wil ik kort reageren op de ingezonden brief van de heer A.B. van der Vegt te Schimmert in het Limburgs Dagblad van jongstleden zaterdag.

1. Het inrijverbod voor vrachtverkeer naast onze woning is niet nieuw. Het dateert al vanaf vorig jaar.

2. Omdat de toen geplaatste verbodsborden onvoldoende bleken te zijn, plaatste de gemeente Nuth jongstleden donderdag een portaalconstructie met een hoogtelimiet van 2.20 meter. Deze constructie werd door de gemeente overigens in overleg met politie en brandweer gekozen, omdat deze in geval van nood gemakkelijk te verwijderen is.

3. De heer Van der Vegt is afkomstig uit Beek en daardoor waarschijnlijk niet op de hoogte van de lange voorgeschiedenis rond de problematiek van deze weg. Deze gaat namelijk terug tot de verkaveling van het vorige bestemmingsplan Centrum-1 waarvan onze woning deel uitmaakt. Door destijds gemaakte meetfouten liggen onze woning en die van onze buren nu veel dichter op de ontsluitingsweg dan oorspronkelijk in de bedoeling lag. Hierdoor is de lawaaioverlast op dit punt veel groter dan elders in het plan Centrum-2.

4.Wij hebben alle mogelijkheden die de wet AROB (overigens aan elke burger van dit land) biedt benut om ons recht te verkrijgen. En met ons meerdere bewoners van Schimmert. Zo werd in 1983 een van de uitvalswegen vanuit het nieuwe plan naar de Hoofdstraat door een groep bewoners aldaar met succes tegengehouden bij de Raad van State. Onze bezwaren zijn steeds gericht geweest tegen het gemeentelijke bouw- en woningbeleid en waren nimmer van persoonlijke aard tegen individuele bouwers.

5.Wij zijn het met de heer Van der Vegt eens dat overlast van vrachtverkeer onaangenaam is. Het afgelopen jaar hebben wij daar - ondanks de verbodsborden- genoeg nare ervaringen mee opgedaan. Het lijkt mij echter zinvoller dat hij zich met zijn problemen wendt tot de gemeente Nuth als hij niet zijn gram spuit tegenover "mevrouw Simons-die-er-weer-wat-heeft-doorgedrukt".
Het is echter teveel eer te veronderstellen dat zulks mogelijk is bij de gemeente Nuth. De problemen rond het bouw- en vrachtverkeer zouden van de baan zijn als de gemeente Nuth de ontsluiting van het plan Centrum-2 naar de Hoofdstraat (via het gemeentelager) niet nog langer uitstelt.

Wij hebben steeds gekozen voor de -vaak lange- legale weg, daarbij gesteund door onze buren en anderen. Dat kan helaas niet gezegd worden van de individuen die, kennelijk geïnspireerd door die van de ingezonden brief van de heer Van der Vegt, in de nacht van zaterdag op zondag het recht in eigen hand namen en de door de gemeente geplaatste portaalconstructie en verkeersborden sloopten en meenamen!
De terreur heeft dus voorlopig weer gezegevierd. Wellicht is de heer Van der Vegt nu weer een tevreden mens?

Schimmert **C.E.Simons-Lutter**

Fractie smeekt 'Ransdaal' om coalitie weer te steunen

PvdA wil breuk lijmen

Van onze verslaggever

VOERENDAAL – De PvdA-fractie van Voerendaal wil de breuk lijmen, die enkele maanden geleden is ontstaan met de fractie Progressieve Groepering Ransdaal (PGR). Bovendien hoopt de PvdA dat ook de eenmansfractie Moonen de uiteen gevallen coalitie weer van harte steunt.

Dat de PGR onder aanvoering van raadslid Radermacher sinds 31 mei van dit jaar de rug toekeert, kan de PvdA billijken. „Het is jammer dat er met de huidige VVD-fractie geen effectieve samenwerking meer mogelijk is, maar daarom kan de rest van de coalitie volgens ons wel functioneren," verzuchtte de PvdA-fractie gisteravond aan het slot van haar algemene beschouwingen op de Voerendaalse begroting 1988.

Ziekenhuis

Tussen haakjes: wethouder Hermans, die al maandenlang overhoop ligt met zijn VVD-fractiegenoot Voogt, is sinds zondag j.l. met een maagbloeding opgenomen in het ziekenhuis.

De Ransdaalse fractie weigerde vier maanden geleden nog langer verantwoordelijk te zijn voor het coalitiebeleid. Vooral omdat de VVD-fractie steeds vaker afspraken niet was nagekomen en onaangekondigd afwijkende standpunten bleef innemen.

Overigens liet de PGR zich gisteravond niet uit over het aannemen van de uitgestoken hand van de PvdA. Radermacher: „Wij zullen het beleid van het college constructief doch zeer kritisch blijven volgen."

De fractie Algemeen Gemeenschapsbelang onder aanvoering van het raadslid Mertens stoort zich ook aan het ontbreken van een coalitie. Mertens stelde gisteravond dan ook voor de commissie Ad Hoc uit te breiden tot een commissie Bestuurlijk Overleg. „Zo blijft de raad toch goed en regelmatig op de hoogte van het gemeentelijke beleid en eventuele nieuwe ontwikkelingen."

De fractie Lemmens vroeg zich, nu er in Voerendaal van een coalitie geen sprake meer is, bij monde van raadslid Camps af 'of deze begroting nu is samengesteld door een minderheidscoalitie of ambtelijk?"

Treuren

Ook de eenmansfractie Moonen, die tot 31 mei jl de coalitie steunde, toonde zich teleurgesteld over de breuk. „Het is voor de eerste keer in mijn politieke loopbaan," zei de nestor van de raad, „dat ik het gevoel heb, dat een begroting wordt gepresenteerd door een college dat niet de meerderheid van de gemeenteraad vertegenwoordigt."
Raadslid Moonen deed een dringend beroep op alle raadsleden om weer in „een wetenschappelijke sfeer te beraadslagen."
De CDA-fractie repte gisteravond in het algemeen beschouwingen met geen woord over de verdwenen eenheid binnen de coalitie. Als oppositie-partij richtte zij haar vizier uitsluitend op de begroting. Niet op de gescheurde fundamenten, waarop de begroting politiek rust.



● *Winkelcentrum De Plu, veel modewinkeltjes en een gezellig zitje in het midden.*
Foto: 3POOT/Christa Halbesma

Nieuw jasje voor winkelcentrum

Plu aanwinst voor Heerlen

Van onze verslaggever

HEERLEN – De nieuwste aanwinst voor het winkelend publiek in Heerlen: winkelcentrum De Plu. Zaterdag gaf wethouder Jo Andriesma het officiële startsein om de deuren wagenwijd open te stellen voor het publiek. Direct daarna kwam een stroom van geïnteresseerden op het nieuwe winkelcentrum af.

De Plu bestaat al langer maar heeft nu een nieuw gezicht gekregen. Feitelijk is de formule van winkelcentrum 't Loon toegepast, maar dan in een wat aangepaste vorm. Maar het gezellige zitje voor een kopje koffie is er wel te vinden. Verder kenmerkt het nieuwe winkelcentrum zich door een aantal aardige mode-zaakjes' Het Aardige is dat je van de ene winkel in de andere loopt zonder er echt erg in te hebben. Plu sluit aan op Versland, waar in één overdekte hal diverse zaken van consumptiegoederen (slager, bakker, groenteboer, kaasboer, bleoemenman etc.) te vinden zijn.
Al met al is de Plu een aanwinst voor Heerlen en een belangrijke schakel in het traject tussen winkelcentrum De Klomp en 't Loon. In de as tussen beide centra kan De Plu aardig als spil fungeren.

Geen uitstel meer voor schroothandelaar

Swinkels moet snel verhuizen

Van onze correspondent

HEERLEN – De Heerlense schroothandelaar J.P. Swinkels zal naast moeten maken met de ontruiming van zijn huidige terrein op het handels- en industrieterrein In de Cramer. De waarnemend voorzitter van de rechtspraakafdeling van de Raad van State, mr C.J. van Zeben, heeft gisteren beslist dat de provincie aan Swinkels geen uitstel meer hoeft te verlenen.

De schroothandelaar wilde nog twee maanden de tijd hebben om zijn verhuizing naar De Weggebekker rond te krijgen en vroeg – naar nu blijkt tevergeefs – de waarnemend voorzitter van de afdeling het ontruimingsbevel van de provincie te schorsen.

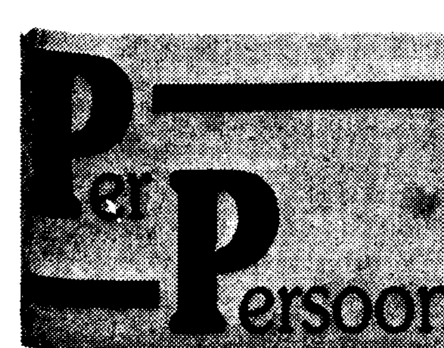
De provincie liet tijdens de schorsingszitting blijken dat de maat vol is. Swinkels is al herhaalde malen uitstel van de ontruiming verleend, aldus een provinciewoordvoerder.

Swinkels had, zo vindt de provincie, na diverse keren uitstel de nog resterende sloopauto's en aanverwante spullen verwijderd moeten hebben. Ook het gemeentebestuur van Heerlen is niet erg te spreken over de medewerking van Swinkels.

Volgens een gemeenteambtenaar is de koop van een terrein op de Weggebekker voor Swinkels binnen een week geregeld. De gemeente zou garant willen staan voor Swinkels. Hij stelde dat Swinkels nog steeds geen bedrijfsplan heeft ingediend.



● *Pastoor Terranea bekijkt de onderscheiding die hij Joep Donners opspelde nog eens goed en dat onder het toeziend oog van mevrouw Donners.*



Ecclesia

Pastoor L. Terranea heeft tijdens de mis van 11.30 uur zondagmorgen in de parochiekerk 'De Blijde Boodschap' de pauselijke onderscheiding 'Pro Ecclesia et Pontifice' uitgereikt aan **Joep Donners**. Hij is oprichter van de gezinsbijdrage in de parochie, voorzitter en begeleider van het collectantencollege en leider van de vrijwilligers in de parochie en ook als er wat anders gedaan moet worden voor de kerk dan laat hij zich niet onbetuigd.

Benoemd

De gemeentepolitie Landgraaf krijgt binnenkort een nieuwe waarnemend korpschef. De 27-jarige **Paul Wolfs** uit Almere gaat voorzien in de vakature, die ontstond bij het vertrek van de heer den Theuling. De heer Wolfs is thans nog werkzaam als inspekteur bij de gemeentepolitie Amsterdam. Wanneer hij bij de politie Landgraaf in dienst treedt is nog niet bekend.

Geslaagd

Anita Kramer uit Schaesberg slaagde aan de Universiteit te Utrecht voor het doctoraal examen organisatie en sociale psychologie.

Afsluiting feest Holzer zangkoor

KERKRADE – De festiviteiten rondom het 60-jarig bestaansfeest van het Kerkelijk Zangkoor Sint Cecilia Holz naderen hun hoogtepunt. Na een geslaagde dekenale korendag en een druk bezochte reünie volgt er zondag een buitengewone eucharistieviering, met daarop aansluitend een feestelijke receptie.

De mis, die om tien uur begint, vindt plaats in de parochiekerk van de Heilige Catharina en wordt opgeluisterd door de jubilerende vereniging in samenwerking met het Kerkraads Symfonie Orkest.

Uitgevoerd wordt de Missa Sancti Nicolai in G-dur van Frans Joseph Haydn.

Receptie

Na de heilige mis houdt de jarige zangvereniging in het gemeenschapshuis Holz aan de Lambertistraat een receptie. Alle parochianen en andere vrienden van het koor zijn daar van 12.30 uur tot 14.00 uur van harte welkom om samen met leden en bestuur te toasten op een trotse verjaardag.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ REDACTIE: 739282

JOURNAAL

Heerlen

● De heer C. Leyen houdt vanavond voor de Adelbert Zuid Limburg een lezing over Thailand en Burma, twee buren in Zuid-Oost Azië. De lezing wordt vanaf 20.15 uur gehouden in Auberge De Rousch.

● Het Rubens' poppenkasttheater geeft morgen om 14.15 uur in de Nor de voorstelling 'Het verhaal van niks'. De entree is f 3,50. Voor reservering: ☎ 045-717610.

● In de Volkssterrenwacht bij de Schrieversheide wordt deze week een astronomische week gehouden. Op het programma staan lezingen, demonstraties, videovoorstellingen en dia-shows. Ook kan men zelf de sterrenhemel waarnemen en fotograferen. Vrijdag kan men van 19.30 tot 2 uur terecht om de meteorenzwerm 'de Orioniden' te bekijken.

Amstenrade

● De Omroep Limburg is vanavond te gast in café Jan van Cep, Hoofdstraat 11. Er worden opnamen gemaakt ten behoeve van het dialektprogramma 'Plat Eweg'. Men begint precies om 20 uur.

Onderbanken

● De chemocar staat vandaag van 10 tot 13 uur op de Bleekplaats te Schinveld en van 14 tot 17 uur bij het Ontmoetingscentrum te Bingelrade.

● Patrick Kleuters uit Merkelbeek behaalde op het indoor springconcours te Roggel met zijn paard Black Boy een eerste prijs in het Springen M.

Schinveld

● De KAVO houdt vanavond om 20 uur in 't Kloeëster een dialezing over incontinentie. Ook niet-leden zijn welkom.

Landgraaf

● Het Limburgs Jeugdtoneel geeft morgen om 13 uur in zaal Het Streeperkruis in Schaesberg een voorstelling van het sprookje Repelsteeltje. De entree is f 3,50 en kaarten zijn vanaf 11.30 uur aan de zaal verkrijgbaar.
Om 15.45 uur wordt dezelfde voorstelling gegeven in het Parochiehuis aan de Kloosterstraat te Waubach. Kaarten zijn vanaf 14.30 uur aan de zaal verkrijgbaar.

Vaesrade

● In gemeenschapshuis 't Pomphuuske wordt morgen om 20 uur een grote modeshow gehouden. De entree is f 12,50. De opbrengst is bestemd voor de renovatie van de parochiekerk.

Eygelshoven

● In november start SJEK met een kookcursus voor kinderen van 10 tot 12 jaar. Het cursusgeld bedraagt f 25,-. Voor informatie kan men terecht bij Helma, ☎ 353931.

Treebeek

● Op maandag 24 oktober begint de Werkgroep Ouderen Treebeek met een wekelijkse gezamenlijke maaltijd. Deze wordt 's maandags tussen 12 en 14 uur geserveerd in het Jeugdhuis aan de Maanstraat. De kosten zijn f 5,50 per maaltijd. Deelnemers aan de maaltijd dienen zich van te voren aan te melden via ☎ 213718, 258155 of 218660. Per keer kunnen maximaal 15 personen mee eten.

●Herzogenrath

Gaarne wil ik reageren op de uitspraak die burgemeester Jan Mans van Kerkrade over samenwerking met Herzogenrath deed in het Limburgs Dagblad van afgelopen zaterdag.

In het artikel kwam onder andere ter sprake dat de helft van het Kerkraadse zwempubliek gaat zwemmen in Herzogenrath. Zelf ga ik ook naar Duitsland zwemmen en wel om de volgende redenen:
-De hygiëne van het Kerkraadse zwembad D'r Pool laat zeer te wensen over.
-De entreegelden zijn te hoog. Er moet ook eens aan gedacht worden dat veel Kerkradenaren moeten rondkomen van een uitkering.

Als aan deze twee feiten wat meer aandacht zou worden geschonken, dan zou het zwemmen in Duitsland overbodig zijn en in Kerkrade weer aantrekkelijker.

Kerkrade **W. Puts**

Nieuwe telefooncentrale Heerlen

HEERLEN – De telefoons in Heerlen worden in de nacht van vrijdag 21 op zaterdag 22 oktober aangesloten op een nieuwe volledig computergestuurde, digitale centrale. De oude telefooncentrale Heerlen-centrum wordt dan vervangen.

Het betreft hier een nieuwe centrale voor de nummers die beginnen met de cijfers 70, 71, 73, 74, 76, 78 en 79.

Om de nieuwe centrale in gebruik te kunnen stellen, moeten er nogal wat kabelwerkzaamheden worden verricht en daarom heeft de PTT al laten weten dat het mogelijk is dat in de nacht van vrijdag op zaterdag storingen optreden.

Voor inlichtingen omtrent de overschakeling heeft de PTT te Heerlen een apart telefoonnummer in gebruik gesteld, dat tijdens kantooruren te bereiken is. ☎ (045) 71 37 84.

Damesvoetbal

Interreg. Damescomp.
Braakhuizen-Herptse B. 6-1
NOAD-Woensel 1-5
Helmond-RKTVC 1-4
Leveroy-Bavel 1-1
LFRKC-SET 1-1
ODC-DVC Den Dung 0-3
Stand:
DVC Den Dungen 6-12
RKTVC 6-12
Braakhuizen 5-7
LFRKC 6-7
Leveroy 6-7
Bavel 5-6
Woensel 7-6
SET 5-4
Herptse B. 5-4
ODC 4-2
Noad 5-2
Brabantia 5-1
Helmond 5-0

Hoofdklasse Dames
Venray-RKDEV 0-3
Quick B.-Brevendia 5-1
RKHVC-Susteren 0-2
Heilust-Spcl. WVV 1-0
Stand:
RKHVC 6-10
Heilust 4-7
Susteren 3-6
Quick B. 5-5
RKDEV 4-4
Brevendia 4-3
Spel. WVV 3-2
Venray 5-2
Nyswiller 3-1
MVC 3-0

Dames 1e klasse A
Heksenberg-Vaesrade 3-2
RKVB-Sportcl. '25 1-1
KOC-RHC 1-2
Treebeek-Rapid 0-10
Keer-Vlodrop 1-1
Stand:
Rapid 5-10
Heksenberg 6-10
RHC 5-8
RKVB 6-8
Sportclub '25 6-8
Vlodrop 6-6
KOC 6-6
Vaesrade 6-3
Treebeek 5-1
Keer 5-1
Polaris 5-1

Dames 1e klasse B
FC Steyl-Helden 2-0
Reuver-KVC 3-1
Wittenh.-Merefeldia 2-1
Resia-Leveroy 2 0-3
America-RKMSV 1-3
Stand:
Reuver 5-9
FC Steyl 4-7
Merefeldia 6-7
Wittenhorst 4-6
RKMSV 4-6
Leveroy 2 6-6
Helden 5-5
Resia 6-4
America 5-2
KVC 5-2
RRSVO 5-0

Dames 2e klasse A
Sittard-Mariarade 4-1
Susteren 2-SVH 2-1
Haanrade-De Ster 4-2
Kolonia-Hrln. Sp. 0-6
Stand:
Haanrade 5-9
Abdelie 4-8
Susteren 2 5-8
Hrln. Sp. 5-7
Sittard 6-6
SVH 5-6
De Ster 4-4
Mariarade 5-2
Kolonia 5-1
OVCS 5-0

Dames 2e klasse B
Sparta-Blerick 2-2
MVC 2-Bevo 0-4
SVH 3-Mulderslo 3-3
Roggel-Boekoel 13-0
Swolgense B.-FC Oda 6-0
Egchel-Slekker B. 6-0
Stand:
Blerick 6-11
Egchel 5-9
Sparta 5-9
Bevo 5-8
Slekker B. 6-8
Melderslo 5-6
SVH 2 5-5
Swolgense B. 6-5
Roggel 6-5
FC Oda 5-3
Boekoel 5-0
MVC 2 6-0

Dames 3e klasse A
Geulse B.-Leonidas 1-2
RKC-GSV 2-2
Slenaken-DBSV 1-2
RKVCL-WVV 2 0-15
Stand:
WVV 2 5-10
DBSV 5-10
Leonidas 5-7
GSV 5-6
Haslou 5-4
Slenaken 3-3
Geulsche B. 5-3
Bulsberg 4-2
MKC 5-1
RKVCL 4-0

Dames 3e klasse B
Passart-H'broek 0-8
Kimmania-Sportcl. '25 2 3-0
WDZ-Helios 6-0
Schinveld-Rimburg 8-0
Weltania-Langeberg 1-1
Stand:
WDZ 6-10
H'broek 5-9
Helios 5-8
Langeberg 5-7
Weltania 5-6
Sportcl. '25 2 6-6
Passart 6-5
Schinveld 5-4
Kimmania 5-4
N. Einde 5-0
Rimburg 5-0

Dames 3e klasse C
De Leeuw-Born 11-0
Almania-Jabeek 3-0
DVO-Advoo 0-1
Egge-Amstenrade 1-1
Bios-Juliana 1-3
Stand:
Advoo 6-12
De Leeuw 5-10
Amstenrade 5-6
Juliana K 5-6
DVO 5-6
Egge 6-5
Almania 4-4
Bios 5-3
IVS 5-1
Born 5-1
Jabeek 6-0

Dames 3e klasse D
RKHVC 2-RKSNA 1-5
SHH-Grathem 0-3
Merefeldia 2-Horn 4-0
Linne-Roggel 4-1
Brevendia 2-Vlodrop 2 2-2
Stand:
Linne 6-9
Horn 5-8
SHH 5-8
EMS 5-7
Brevendia 2 5-6
Grathem 5-6
Vlodrop 2 5-4
Merefeldia 2 6-3
RKSNA 4-3
RKHVC 2 5-2
Roggel 2 5-2

Jeugdvoetbal

Jeugd 1e kl. D
TOP-Roda JC 2-3
Taxandra-Graafschap 3-1
Eindhoven-MVV 2-1
Panningen-Sittard 1-3
DES-NEC 1-6
Helmond Sp.-Quick B. 2-1
Stand:
Roda JC 7-12
MVV 7-11
De Graafschap 7-10
Eindhoven 7-10
Helmond Sp. 7-10
NEC 7-9
Quick N. 5-5
TOP 6-3
De Treffers 6-3
DCS 7-3
Sittard 7-3
Panningen 7-1

Jeugd 1e kl. Zuid
Miranda-MKC 1-3
Stand:
EHC 5-10
Gr. Ster 5-10
Geleen 6-9
Voerendaal 5-6
Kolonia 6-6
RKBSV 6-6
MKC 5-4
Scharn 6-4
RKHBS 5-3
KVC Oranje 5-0
Miranda 5-0

Jeugdselektie

Land. Hoofdkl. Jeugd
Willem II-Sparta 4-2
Fort. Sittard-Utrecht 1-1
Den Haag-Wageningen 3-1
RKAVV-PSV 0-9
Excelsior-NAC 3-1
VVV-Feyenoord 0-2
Stand:
PSV 5-10
Sparta 6-10
Feyenoord 6-9
Willem II 7-9
Fort. Sittard 7-7
Utrecht 7-7
FC Den Haag 6-6
Excelsior 7-6
Wageningen 7-6
VVV 7-4
NAC 6-3
RKAVV 7-1

Volleybal

DAMES
UITSLAGEN
Promotieklasse
Furos 1-Sport en Spel 3-0
Muvoc 1-Artemis/Rapid 3 3-1
Sittardia 1-Fiscus 1 3-0
BSV 1-Jokers 2 1-3
VC Dyn. 1-VC Dyn. 2 1-3
EPV 1-Pancratiusbank 4 3-2
1e klasse A
VC Voerendaal 2-Avanti 1 0-3
Furos 2-Datak/VCL 3 3-1
BSV 2-Elsloo 1 0-3
Dovoc 1-AMVJ/G 1 0-3
SEC/V 1-Spartak A 1 1-3
1e klasse B
Furos 3-Artemis/Rapid 4 0-3
EPV 2-Datak/VCL 4 3-1
Grovoc 1-Fiscus 2 1-3
Mutiara Maluku 1-Jokers 3 0-3
VC NAC 1-EPV 3 0-3
SEC/V 2-Volharding 1 3-1
2e klasse A
VC Voerendaal 3-Dovoc 2 1-3
De Heeg 1-Datak/VCL 5 0-3
Sittardia 3-Vluco 1 0-3
Nivoc 1-VC Dynamic 4 3-2
Nivoc 2-AMVJ/G 2 1-3
SEC/V 3-Spartak A 2 1-3
2e klasse B
VC Voerendaal 4-Avanti 2 3-0
Jokers 5-Sjoahn 1 3-0
Sittardia 2-Blok 82 3-0
AVOC 1-Elsloo 2 0-3
Mut. Mal. 2-Volh. 2 1-3
2e klasse C
Volh. 3-Art./Rap. 5 2-3
Art./Rap. 5-Sp. en Spel 2 0-3
Jokers 6-Datak/VCL 6 2-3
Grovoc 2-Elan 1 1-3
Avoc 3-Jokers 4 0-3
De Heeg 2-Volharding 3 0-3
STANDEN
Promotieklas
VC Dynamic 2 3-9
EPV 1 3-9
Sittardia 3-7
VC Dynamic 1 3-6
Muvoc 3-6
BSV 3-6
Pancr.bank 4 3-6
Furos 3-5
1A
Dovoc 3-8
Elsloo 3-7
Furos 2 3-6
Avanti 3-6
Carna 3-6
Datak/VCL 3 3-6
AMVJ 3-5
SEC 3-4
Spartak A 3-4
VCV 2 3-4
BSV 2 3-1
1B
EPV 3 3-9
Fiscus 2 3-7
Artemis/R 4 3-7
EPV 2 3-7
Datak/VCL 4 3-6
SEC 2 3-5
Jokers 3 3-5
Volharding 3-4
VC NAC 3-3
Furos 3 3-3
Grovoc 3-3
Mutiara Maluku 3-3
2A
AMVJ 2 3-9
Dovoc 2 3-8
Vluco 3-6
Nivoc 3-5
VCV 3 3-5
Datak/VCL 5 3-4
VC Dynamic 4 3-4
de Heeg 3-3
Spartak A2 3-3
SEC 3 3-2
Nivoc 2 3-2
Sittardia 3 3-2
2B
Sjoahn 3-7
Sittardia 2 3-6
Volharding 2 3-6
Jokers 5 3-5
VCV 4 3-5
VC Dynamic 3 3-5
Elsloo 2 3-4
Avoc 3-3
Avanti 2 3-3
Blok '82 3-3
Mutiara Maluku 2 3-3
2C
de Heeg 2 3-9
Sport en Spel 2 3-8
Elan 3-7
Jokers 4 3-6
Avoc 2 3-6
Datak/VCL 6 3-5
Artemis/R5 3-4
VC NAC 2 3-4
Volharding 3 3-4
Grovoc 2 3-3
Jokers 6 3-3
HEREN
UITSLAGEN
Promotieklasse
VC Voerendaal 1-Avanti 3-1
Helpoort 1-BSV 1 3-1
Grovoc 1-Vluco 1 1-3
Datak/VCL 2-Elsloo 1 0-3
Datak/VCL 4-AMVJ 1 3-1
SEC 2-Pancratiusbank 1 2-3
1e klasse A
Furos 2-Dovoc 1 3-1
Jokers 1-Vluco 2 3-1
Elsloo 2-Sjoahn 1 0-3
Nivoc 1-Vluco 2 3-0
VC NAC 1-Fiscus 1 3-1
Sport en Spel 1-Pancr.5 3-0
1e klasse B
VC Voerendaal 2-Avanti 2 1-3
Grovoc 2-Vluco 3 3-1
Datak/VCL 7-Jokers 1 3-0
EPV 1-Furos 4 3-0
SEC 3-Pancratiusbank 4 3-1
2e klasse A
Datak/VCL 9-Vluco 4 3-0
Datak/VCL 6-EPV 2 1-3
Avoc 1-AMVJ 2 3-0
Spartak A1-Pancr. 6 3-0
2e klasse B
Muvoc 2-Avanti 3 3-1
Phoenix 1-Sjoahn 2 3-1
Datak/VCL 7-Jokers 3 3-0
VC V'daal 4-Volh. 1 0-3
2e klasse C
VC V'daal 3-Art./Rap. 2 3-2
De Heeg 1-Artemis/Rapid 3 3-0
Datak/VCL 8-Jokers 2 3-2
VC Nac 2-M./de Bast. 0-3
Helpoort 2-Volharding 2 3-2
3e klasse A
Elsloo 3-BSV 2 0-3
Sport en Spel 2-AMVJ 3 3-0
Spartak A 2-Pancr. 7 3-0
3e klasse B
De Heeg 2-BSV 3 0-3
Sittardia 4-Carna 2 3-1
Dat./VCL 10-De Balr. 1-3
Spartak 3-Pancr. 8 3-0
3e klasse C
De Heeg 3-Sjoahn 3 2-3
Grovoc 3-Fiscus 2 2-3
Avoc 2-Jokers 4 2-3
SEC/V 4-Volharding 3 2-3
STANDEN
Promotieklas
BSV 3-8
Pancratiusbank 2 3-8
VCV 3-7
Datak/VCL 4 3-7
Vluco 3-5
Grovoc 2-4
Datak/VCL 3 3-4
Avanti 3-4
Elsloo 3-3
Helpoort 3-3
AMVJ 3-2
SEC 2 3-2
1A
Sport en Spel 3-9
Sjoahn 3-8
Furos 2 3-7
VC NAC 3-7
Fiscus 3-6
Pancratiusbank 3 3-5
Nivoc 3-5
Vluco 2 3-5
Elsloo 2 3-5
Dovoc 3-2
Pancratiusbank 5 2-0
1B
Datak/VCL 5 3-9
EPV 3-6
Avanti 2 3-5
VCV 2 3-4
Furos 3 3-4
Jokers 3-4
Pancratiusbank 4 3-4
Muvoc 3-3
SEC 3 3-2
Vluco 3 3-0
2A
Datak/VCL 9 3-9
AMVJ 2 3-8
Spartak A 3-6
Datak/VCL 6 3-5
Avoc 3-5
EPV 2 3-4
Pancratiusbank 6 3-3
Vluco 4 3-3
Jaco 3-0
Furos 4 3-0
Dovoc 3 3-0
2B
Datak/VCL 7 3-9
Volharding 3-8
Avanti 3 3-5
Dovoc 2 3-5
Furos 5 3-4
Sjoahn 2 3-4
VCV 4 3-4
Jokers 3 3-3
Carna 3-3
Muvoc 2 3-3
Phoenix 3-1
2C
Sittardia 2 3-8
Datak/VCL 8 3-7
de Heeg 3-6
Jokers 2 3-6
Volharding 2 3-6
Helpoort 2 3-5
Mavoc/de Bastion 3-5
Artemis/R 2 3-4
Elan 3-4
VCV 3 3-3
Artemis/R 3 3-0
VC NAC 2 3-0
3A
BSV 2 3-8
Sport en Spel 2 3-8
AMVJ 3 3-7
Elsloo 3 3-6
Datak/VCL 11 3-4
Pancr.bank 7 2-0
3B
de Balrammers de Bastion 3-8
BSV 3 3-7
de Heeg 2 3-6
Spartak A 3 3-5
Carna 2 3-4
Sittardia 4 3-3
Datak/VCL 10 3-2
Pancr.bank 8 3-0
3C
EPV 3 3-8
Artemis/R 4 3-6
Grovoc 3 3-6
Avoc 2 3-5
Fiscus 2 3-4
De Heeg 3 3-3
Volharding 3 3-3
Jokers 4 3-2
SEC 4 3-2
Sjoahn 3 3-0
JEUGD
Meisjes A
Carna-BSV 3-0
Elan-BSV 2 3-0
BSV 2-Pancr.bank 3-0
BSV-Furos 3-0
Dynamic-AMVJ 3-0
Grovoc-Carna 3-0
SEC-Pancr.bank 3-0
Meisjes B1
Artemis/R 2-Jokers 3-0
Datak/VCL-Sport en Spel 3-0
Sittardia-Volharding uitgest.
Meisjes B2
Grovoc 2-Dovoc 1-3
Dynamic 2-Dovoc 1-3
Jongens B
Dovoc-Sport en Spel 3-0
Datak/VCL-de Heeg 3-0
Elsloo-Pancr.bank 3-0
Artemis/R-SEC 3-0
Muvoc-Furos 3-0
Jongens C
Furos 3-Furos 1 3-1
Sittardia-Pancr.bank 3-0

Zaalhandbal

DAMES
PK
Sibbe-Ospel 24-6
HVN-Lason 2 11-19
Loreal 3-Sittardia 2 10-14
Rapiditas-Bom 16-13
1A
Grathem-Groene Ster 16-6
Maasbracht-Heel 2 19-9
Bevo 2-Blerick 6-6
Swift 2-Vesta 9-20
Rapiditas 2-Eksplosion 8-8
1B
Polaris-Flarakis 13-10
Minor-BSV 9-8
Alfa Sch.-Margraten 11-16
2A
HBS-Blerick 2 8-4
Hercules Sp.-DES '59 6-4
MSV-Wittenhorst 7-8
Sittardia 3-Vluco 7-15
Loreal 3-DES 14-5
2B
Grathem 2-Posterholt 2 6-17
Be Fair 2-Patrick 6-14
Merefeldia 2-Haelen 2 19-9
2C
Olympia-Gulpen 2 16-9
Selpa MVC-V+L 3 13-5
2D
Voerendaal 2-Margraten 3 10-11
Margraten 2-Vilt 5-12
Break Out 2-Gulpen 14-11
Lason 3-Hellas 2 14-8
3A
Alcides-SVVN 6-13
Hercules-Breeton Sp. 2 11-11
Stramproy-Rapiditas 4 8-9
Popeye-Merefeldia 3 10-16
3B
Heeren-Maasbracht 2 14-5
Merefeldia 4-Roermond 15-7
Beatrix-Zonnebloem 2 14-6
3C
Caesar 3-Zwart Wit 6-11
Wijnandia 2-Wilskracht 2 4-13
3D
Voerendaal-Marsna 10-12
Sibbe 2-Be Quick 2 18-19
3E
Limburgia-Be Quick 6-16
Juliana-Polaris 2 7-20
Maastricht-Des Ub 19-8
Jun. PK
SHV-Swift 11-6
Eksplosion-V+L 7-8
Rapiditas-Iason 7-13
Haslou-Caesar 10-8
Sittardia-SVN 4-7
HEREN
PK
BSV-Caesar 15-19
HBS-Zwart Wit 18-14
SHV-VIOS 14-18
Eksplosion-Ospel 17-13
Alfa Sch.-Kerkrade 15-5
1A
Breeton Sp.-Be Fair 17-18
Bevo 2-Blerick 2 12-9
Swift 3-Herten 2 17-13
Loreal 3-Wittenhorst 26-14
Rapiditas 2-DES '59 25-17
1B
Blauw Wit 3-Minor 11-10
Olympia-Voerendaal 13-17
Sittardia 3-Hoensbroek 10-19
Noav 2-Polaris 23-31
2A
Alcides-Bevo 3 9-12
Hercules-Vesta 2 17-12
Manual-Posterholt 13-20
2B
HBS 2-Grathem 15-12
HVN-Linne 18-16
Roermond-Merefeldia 14-26
Rapiditas 3-Vesta 10-17
2C
Caesar-Zwart Wit 3 17-17
SVM 2-Haslou 2 17-11
Wijnandia-V+L 3 8-15
2D
Rodah-DES Ub 20-26
Gulpen-Zwart Wit 2 21-17
Kerkrade 2-ATSV 16-15
Marsna-Olympia 2 20-16
3A
Grathem 2-Rapiditas 4 10-11
Be Fair 2-Maasbracht 22-19
Breeton Sp. 2-Stramproy 14-30
3B
Bevo 4-Blerick 3 15-14
Posterholt 2-Merefeldia 2 27-12
Blauw Wit 4-Wilskracht 2
3C
Alfa Sch. 2-Zonnebloem 19-21
Rapiditas 5-Marsna 2 24-12
3D
Heerlen-Selpa MVC 13-12
Minor 2-BSV 2 28-11
Iason-Polaris 2 16-13
Voerendaal 2-ATSV 2 5-0
Jun. PK
Bevo-Sittardia 16-18
Eksplosion-V+L 23-14
Rapiditas-NOAV 8-12
Swift-Grathem 11-12
15-11

Tafelvoetbal

Bekercompetitie NTVB
1e algemene ronde.
Stadhoes-Bennelly b 6-2
Hakkers-Smidter b 7-1
De Uiver-Sikie b 4-4
Hakkers 2-Dat b 8-0
Beat b-De Poart 3-5
Blauw Wit 3-Brook 1-7
Labena-Millener b 0-8
Pigals 2-Stadbroek 4-4
Survivors 2-Drop Inn 3-5
Heer 2-Gigi girls 2-6
Beekerbaan-Viktoria 6-2
Borgharen-Smidter b 2 2-6
De Smid-Jokers 4-4
De Sport-Hubetsy b 7-1
Anja b-Welten 0-8
Drop Inn 2-Olter Dis 6-2
De Poart 2-Pigals 3 8-0
Roberto b-Verdw. Viss. 2 8-0
Verdw. Viss.-Survivors 7-1
Bij den Belsj-Chez les Pomp. 4-4
Karrewiel-Angelina b 6-2
Blauw wit 2-Leeuw b 2-6
Stadion-Blauw wit 1-7
Hoekje-Der Eck 5-3
Wien-Sportzicht 7-1
Eagles-Zw. Ridders 0-8
Star club b-Petite res. 2-6
De sjörk-De Smeed 6-2
Gouden trekf.-Miranda 0-8
Mariaveld-Wien 2 2-6
Brandenburg-Bons 6-2
Tamboer-Magic 2-6
Cramignon-St. Pieter 5-3
Ouw Mert-Waardh. b 4-4
Heukske-De Pitsers 1-7
Da Capo-O. Eysden 3-5
Roserye-De Sport 2 4-4
Jojo b-Scorry b 3-5
Vlootgraaf-Veldhof 7-1
Verdw. Viss. 3-Wien 3 1-7
1e terugvalronde 2e klasse.
(verliezersronde).
Minou-Olter dis 2 6-2
Pitsers 2-Odeon 4-4
Pigals-Hakkers 3 8-0
Der Eck 2-Notenbalk 8-0
Kealen-Leeuwenhoek 2-6
Ons Genoegen-Boemerang 3-5
Leeuw b 2-De Pitsers 3 7-1
Angelina b 2-Ouw Mert 2 2-6
Old Inn-De Sjörk 2 7-1
Sportzicht 2-Dolomiet 2 5-3
Raetskelder-Awt Wielder 0-8
Petan b-Annemie 3-5
Möcherveld-Gouwe ridd. 6-2
Leeuwenhoek 2-Streetlife 0-8
Fun b-Da Capo 2 8-0
Competitie ZOH
Hoofdklasse
Petit Boys '68-'t Stupke 8-0
Smile Boys-Scherp Vor 3-5
't Brugske-'t Braadklokje 2-6
Nieuwenhagen-D'r Eck '79 8-0
Blue Angels-de Kloppers 6-2
Bergzicht Boys-A Gen Baan 7-1

Zaalvoetbal

1e klasse B
Gr. Ster-MBC 3-3
Bouwf. 2-Gr. Ster 3-3
1e klasse C
Sitt. Boys-De Keigel 1-1
Bongo Boys-SHC 2 4-2
Stand
Nieuwenhagen 5-10
Blue Angels 5-10
Scherp Vor 5-10
Petit Boys '68 5-9
Bergzicht Boys 5-8
Smile Boys 5-6
't Stupke 5-4
De Kloppers 5-4
A Gen Baan 5-1
't Braadklokje 5-1
D'r Eck '79 5-0
1e klasse A
't Graefke-Orient B. '78 4-4
Mergelland B.-Trappedoelies 2-6
2e klasse A
Delta 2-Hiltonneke 7-5
2e klasse B
Eysden 2-Delta 5-4
Brouwerswapen-Anders 3 3-2
Maasvog.-Heer 2 gest. 7-3
2e klasse E
Pancho 2-Zw. Schaap 1-9
Bongo B.-Likopa 1-8
2e klasse F
Joyce tex.-Hollywood 5-5
3e klasse A
Maasvog. 2-Sjork 3-11
Eysden 3-DBSV 2-2
Sjotter 2-Anders 5 7-4
Boheme 2-Eysden 3 6-7
3e klasse D
Willem 1-Up Quelle 3 5-9
Bosserv. 2-Diekske 2 5-9
3e klasse E
Cosmos 2-Antwan 3 7-2
Canton R. 6-Tristar 3 3-8
3e klasse I
Maximiliaan-SZV 3 15-3
3e klasse J
Teddyb. 4-Postwagen 2 2-6
Sitt. Boys 3-Neerbeek 2-3
Bouwk. 2-Zw. Schaap 2 11-1
3e klasse B
Groen Wit 3-Mareb. 4 2-4
SZV 2-Advoo 2 3-3
4e klasse A
Wiegert 2-Eysden 5 3-5
Regina B.-Cool T. 2 3-5
Keer-Voske 2 11-1
3e klasse B
Bosserv. 4-Loontjes 2 3-3
3e klasse C
Willem 1-DBSV 2 5-3
Bosserv. 3-Maasboys 2 2-6
Libert 4-Heer 3 3-5
v. Haaster-DBSV 3 3-3
Sjotter 3-Anders 7 6-1
3e klasse D
Stampede-SHC 4 5-4
3e klasse E
SZV 4-Groen Wit 4 1-2
Bouwk. 3-Zw. Schaap 3 4-4
3e klasse F
Advoo 5-Born 3 2-3
Likopa 2-Flatazor 3 6-2
Beker 2e Ronde
Neerbeek-Marathon 4-4
Born-Pottebr. 4-2
PSM-Santé 3-4
Puth. Boys-Zw. Schaap 3-3
Stampede-Stern B. 3-3
Le Soleil-Vaals 2-4
Anker Boys-Cosmos 1-3
SHC-Cuypertje 3-7
Heilust-Bissjop 5-3
De Joffer-Teddyberen 6-1
De Kilo-De Keigel 8-0
Beker 2e ronde
Gulpen-Bouwkompas 3-5
Bovens-Cross Pass 5-5
DBSV-Joyce 6-1
All Whites-Hans Anders 0-5
De Sjork-Pancho 5-5
T187 '4-MSV Heer 4-5
Kolleft-Voske 4-5
Flaterke-Hadow 5-5
Sjuffelke-Phoenix 4-6
* winst na strafschoppen
Standen
1e klasse A
Bingo Boys 5-9
Oostermaas 5-8
Kanaries 3-6
Hemelke 3-6
Billy B. 2 4-6
Bissjop 3-5
Sphinx 2 5-4
Meers 5-2
Gulpen 3-0
Flaterke 4-0
Up Quelle 4-0
Anders 2 4-0
Yerna 2 3-0
Kolleft 3-0
1e klasse B
Groene Ster 5-10
Stampede 3-6
Heilust 4-6
Brunssum 2 4-6
Le Soleil 5-6
MBC 4-4
Meyers 2 4-4
Tristar 3-4
Bekkers 3-4
DWS Boys 3-3
Marathon 2 4-2
SHC 3-2
Bouwfonds 2 4-0
Canton R. 2 4-0
1e klasse C
Sitt. Boys 6-10
Egor 4-7
PSM 5-6
De Keigel 3-5
Maxim 3-5
Cross Pass 5-5
Teddyberen 4-5
Groen Wit 5-4
Meet Point 4-3
Bongo Boys 3-2
Knoteraer 3-1
SHC 2 3-1
Canton R. 3 * 3-0
* 2 p. in mindering

Marathon-Erp '70 88-71
Overgangsklasse B
Rush-Dunatos 48-49
Quo Vadis-Lieshout 75-54
Vido-Aeternitas 56-49
Kimbria 2-PSV/Alm. 2 41-77
BS Weert-Tantalus 39-56
1e klasse A
J. Giants 2-Springfield 26-55
Aeternitas 2-Bumpers 16-63
Dunatos 2-Kepu Stars 2 55-67
Boemerang-Braggarts 2 51-33
BSM-Jump. Giants 12 40-41
Olympic-Alley Oop 44-40

Sportschieten

Nederlandse Bond voor sportschutters
Hoofdklasse pluim.
Diana'58-Juliana 824-828
SVH-Palet 845-818
St. Lambertus-De Missers 2 835-830
't Hofke-'t Centrum 829-830
De Missers-SVH 2 822-822
SVT-D'r Sjeet 826-814
1A pluim.
Robin Hood-Nova 808-795
SVT 2-SVK 810-828
Hattrick-De Keulsteeg 806-826
Diana'80-Lee Enfield 821-816
RKSV-EHPS 819-819
't Centrum 2-St. Lambertus 2 817-830
1B pluim.
De Leeuw-De Missers 3 808-817
SVH 3-Revanche 819-819
De Treffers-Heros '79 806-818
Willem Tell-Emma Boys 808-802
Juliana 2-Ter Linden 809-819
De Meuser-Luk Raak'85 807-819
1C pluim.
Gluck Auf-'t Raadhuis 814-814
Franciscus-St. Hubertus 804-805
Fortuna'72-D'r Sjeet 2 809-806
Heros'79 2-'t Trefpunt 749-811
Sparta-John Wayne 800-803
Vizier-Reunie 808-820
2A pluim.
Oud Rompe-De Missers 4 803-799
't Pluimpke-De Schutters 808-810
Hoensbroek-SVT 3 801-820
Heros'79 3-De Prins 806-818
SVE-St. Brigid 799-804
RWB'27-'t Trepke 807-810
2B pluim.
Diana'80 2-St. Hubertus 2 791-810
D'r Sjeet 3-SVK 2 796-805
De Roos-Robin Hood 2 802-802
RKWBCM-'t Hofke 2 802-819
2C pluim.
De Keulsteeg 2-Sparta 2 805-790
St. Brigid 2-'t Centrum 3 785-782
Reunie 2-Heros'79 4 797-790
Luk Raak'85 2-Ter Linden 2 799-795
't Raadhuis 2-Franciscus 2 793-804
3A pluim.
De Prins 2-Merkelbeek 805-784
Juliana 3-De Meuser 2 791-793
Tjoba 2-Heros'79 5 791-780
St. Lambertus 3-Lee Enfield 2 791-791
De Missers 5-SVT 4 809-803
St. Hubertus 3-Brunssum 781-782
3B pluim.
Robin Hood 3-RIA'88 787-772
De Valk-De Watertoren 790-784
De Treffers 2-Diana'80 3 782-774
De Leeuw 2-SVH 4 796-804
SVH 5-Fortuna'72 2 802-799
3C pluim.
Emma Boys 2-RKWBCM 2 795-779
Sona Boys-RWB'72 2 765-765
't Trepke 2-De Roos 2 788-764
Limburg-St. Brigid 3 809-786
De Schutters 2-Hattrick 2 799-782
4A pluim.
Tjoba 3-RKWBCM 3 782-752
Phoenix-'t Hofke 3 784-767
't Stadion'88-De Prins 3 785-776
De Bokkerijder-'t Pluimpke 2 780-781
Revanche 2-De Valk 2 719-728
4B pluim.
Oud Rompe 4-SVE 2 719-753
St. Brigid 4-SVT 5 749-763
Luk Raak'85 3-'t Stadion'88 2 742-742
Heros'79 6-Robin Hood 4 756-793
The Corner-Hoensbroek 2 773-771
4C Pluim
Lee Enfield 3-Rheingold 738-740
Ter Linden 3-DTV 753-759
Brunssum 2-'t Stadion'88 3 756-742
De Roos 3-De Keulsteeg 3 756-742
Merkelbeek 2-The Hunter 747-758
Op de Kamp 2-Phoenix 2 761-734
5A pluim.
De Prins 4-De Leeuw 3 748-746
't Hofke 4-The Corner 2 740-761
Oud Rompe 5-Emma Boys 3 672-735
Hoensbroek 3-Tjoba 4 737-764
RKWBCM 4-Sona Boys 2 725-738
DTV 2-De Treffers 3 733-738
Hoofdklasse kogel.
Limburg 2-Diana'58 838-839
't Trefpunt-St. Lambertus 843-848
St. Lambertus 2-Limburg
1 kogel.
Diana'58 3-'t Trefpunt 2 799-807
Roda-Diana'58 2 808-797
2 kogel.
Diana'58 4-'t Trefpunt 3 748-789
't Wapengilde-Grun 801-780
Courage-Roda 3 774-758
3 kogel.
'trefpunt 4-Falckenborgh 757-741
Grun 2-Courage 3 729-724

Korfbal KNKV

KNKV
3e klasse P
NKV-Eindhoven 12-9
Mariarade-Noviomagum 5-14
Excelsior-Kido 12-7
Sirene-Ready 6-8
Zuid 1
Fortuna-Jong Brabant 5-6
Den Bosch-Kanaries 10-7
Trega-Dot 5-6
Boemerang-Eymerick 5-6
Zuid 1A
Heerlen-PSV 3 3-13
Mariarade 2-Tilburg 4 6-9
Excelsior 2-Kido 2 13-5
Deurne-Rust Roest 4 9-5
Ready 2-Swift 2 6-2
2B
NKV 4-Eindhoven 3 4-8
PSV 4-Kido 3 6-8
Wertha-SDO 5 6-9
Helvoirt-Dot 3 3-8
Zuid 2C
Sportlust 5-Excelsior 3 5-5
Oranje Wit 4-Tilburg 5 8-6
Klimop 3-Rust Roest 5 5-5
Zuid 2D
Heerlen 2-Excelsior 4 4-7
Wertha 2-Mariarade 3 3-5
Deurne 3-Eymerick 2 5-6
Geldrop 2-Ready 2 5-7
Zuid 3D
Klimop 4-Heerlen 3 6-3
OEC 3-Rust Roest 7 4-4
De Korf-Fortuna 6 8-3
Ready 3-Oude Gracht 4 5-5

Jun. 1B
Kido-PSV 10-0
Oude Gracht-Tilburg 2-5
Deurne-Mariarade 4-7
Sirene-Oranje Wit 2 17-3
Jun. 1D
Oude Gracht 2-Sirene 2 3-2
SDO 3-Deto 3 2-1
Eindhoven 2-NKV 2 6-4
Mariarade 2-Eymerick 5-6

Dameskorfbal

Hoofdklasse A
Klimroos-Alico 6-3
Rosolo-Deuteren 7-0
Gazelle-Never Down 5-6
Hoofdklasse B
ODIO-Wittenhorst 4-8
Swift-Peelkorf 4-2
Rosolo 2-Minerva 1-1
Overgangsklasse C
BIO-Euro Girls 2-1
Stormvogels-Vitesse 2-4
VVO-Vessem 8-4
1e klasse B
ODOS-Eendracht 5-3
VIOS-Castenray 8-2
Roka-Vonckel Girls 2-3
1e klasse C
VIOD-Boskant 4-1
Klimroos 2-Spoord. Girls 5-5
DSS-Kraanvogels 3-1
2e klasse E
Elsene-Rosolo 3 6-10
Swift-Korfke-DUKO 10-3
Vitesse 2-Kempenkorf 6-5
Rietvogels-Spaarkakers 10-2
3e klasse G
Spaarkakers 2-VIOD 2 0-5
Amby's Korfke 3-Amby's Korfke 2 0-8
VIOD 3-Almania 1-8
Aspiranten A
Amby's Korfke-Vitesse 7-3
EKC-Spaarkakers 3-7
Korfmikkers-Gazelle 0-11
Aspiranten A
Spaarkakers-Amby's Korfke 0-5
Amby's Korfke 2-EKC 10-1
Gazelle 2-Korfmikkers 3-0
Pupillen
Spaarkakers-Vitesse 0-4
EKC-Amby's Korfke 0-0
VIOD-Gazelle 1-0

Bridge

Bridge-viertallen-competitie
Hoofdklasse
Nieuwe koploper in de hoofdklasse werd Mijnstreek (mw. v.d. Haar) met 60 punten, dat Coriovallum (Habets) met 3-25 een gevoelige afstraffing gaf. Ex-leider Sittard 2 (v.d. Zwan) verloor met 19-11 bij V.M. 2 (Wilhelm) en neemt nu met 55 punten de derde met 54 punten. V.M. 3 (Gorissen) zegevierde met 21-9 over hun clubgenoten uit 't eerste team (Timmers). Mijnstreek 3 (Crombag) verloor met 13-17 van hun clubgenoten die verlies (mw. Gerards), terwijl Sittard (Verhaegh) met 17-13 won van hun 3e team (Schaffrath).
Stand na 3 wedstrijden:
1. Mijnstreek 2 (60), 2. Sittard 2 (55), 3. V.M. 2 (54), 4. V.M. 3 (53), 5. Mijnstreek (49), 6. Sittard 3 (47), 7. Coriovallum (42), 8. V.M. (33), 9. Sittard (28), 10. Mijnstreek 3 (27).
Eerste klasse, groep A
In deze groep moest leider Sittard 4 (Hermans) afhankelijk middels een zware 6-24-nederlaag tegen V.M. 6 (Lemaire), die nu de kop nam.
Overige uitslagen:
V.M. 4-V.M. 8 18-12
Milj.-Geleen 14-16
Mijnstreek 5-T.A.M. 9-21
Brök 3-Coriovallum 3 10-20
Groep B
O.D.S. (Kirkels) dat met 22-8 won van Geleen 2 (Bejas) troont met 62 punten hoog boven de rest uit.
Overige uitslagen:
Mijnstreek 5-Sittard 6 48-25
Mijnstreek 4-Coriov. 2 10-20
V.M. 7-Brök 2 10-20
T.A.M. 2-V.M. 5 14-16
Uitslagen in de competitiewedstrijd
Tweede klasse
Groep A
Cor. 7-Mijnstr. 7 11-19
Geleen 5-O.D.S. 2 9-21
Geleen 7-V.M. 11 12-18
Brök 7-Sittard 10 16-14
Sittard 14-Sittard 6 14-16
Groep B
Bronsb.-V.M. 10 7-23
Sittard 7-T.A.M. 4 14-16
Sittard 13-Brök 6 11-19
Geleen 6-Coriovallum 4 16-14
Coriovallum 9-Molenbr. 18-12
Groep C
Geleen 3-Sittard 8 19-11
Milj. 2-Geleen 9 14-16
Coriovallum 6-Sittard 12 20-10
T.A.M. 3-V.M. 9 15-15
T.A.M. 5-Brök 15 16-14
Groep D
De Kroon-Coriovallum 5 23-7
Brök 4-Mijnstreek 8 15-15
V.M. 12-Coriovallum 8 16-14
Sittard 9-Mijnstreek 6 13-17
Geleen 8-Sittard 11 4-25
Derde klasse
Groep A
Sittard 15-Geleen 15 18-12
Coriov. 16-Mijnstreek 16 16-14
Coriov. 16-Mijnstreek 16 16-14
O.D.S. 4-V.M. 17 10-20
Groep B
Geleen 13-Sittard 22 24-6
Brök 10-Geleen 10 5-25
Mijnstreek 15-T.A.M. 5 6-7
V.M. 18-Coriovallum 18 12-18
Coriov. 19-De Kroon 3 25-3
Groep C
Bronsb. 2-T.A.M. 6 9-21
Mijnstreek 14-Coriov. 10 18-12
V.M. 19-Sittard 21 22-8
Geleen 14-De Kroon vrij
Geleen 18
Groep D
T.A.M. 7-Coriovallum 11 10-20
Sittard 20-O.D.S. 5 20-10
Brök 9-V.M. 20 6-24
Geleen 22 vrij
Groep E
Bronsb. 3-Geleen 11 16-14
V.M. 21-T.A.M. 8 13-17
Sittard 19-Geleen 21 19-11
Coriovallum 13-Brök 8 17-13
Mijnstreek 12 vrij
Groep F
O.D.S. 3-V.M. 14 16-14
Geleen 12-Mijnstreek 11 25-5
Coriov. 15-Sittard 18 18-12
Brök 11-Sittard 16 20-10
Sittard 18-Meerssen 21-9
Coriovallum 14 vrij
Groep G
Coriov. 15-Mijnstreek 10 17-13
T.A.M. 10-V.M. 15 19-11
Brök 12-Geleen 16 18-12
De Burght-De Kroon 2 20-10
O.D.S. 6 vrij

Dammen

Persoonlijk kampioenschap van Limburg
1e ronde
1e klasse senioren
Van Megen-Schoenmakers 1-1
Lipniak-Jansen 2-0
Twikler-Veron 0-2
Miedema-Küppers 2-0
Stand
Veron 4
Van Megen 4
Miedema 4
Lipniak 3

Schoenmakers 4
Jansen 2
Küppers 2
Twikler 0
Juniorenklasse
M.de Heer-Carli 1-1
Van Keeken-Schreurs 1-1
Stand
Carli 4-6
Schreurs 4-5
Koullen 3-4
Van Keeken 3-3
J. de Heer 3-3
M. de Heer 3-3
Kleine 3-2
Damen 3-1
Aspirantenklasse
Lenselink-Rijken 1-1
Buskens-Verhoef 1-1
Stand
Buskens 4
Verhoef 2
Rijken 2
Lenselink 2

Bowling

SITTARDSE BOWLINGBOND
1-league
Galery Irons-De Prutsers 0-5
Jaguar-Dutch Lions 1-4
Slagerij Theun.-BC Limburgia 3-2
Autorijsch. Lindenh.-Stoffenh. Wilms 4-1
Camontagne-Les Entrangers 2-3
2-league
Strikers-Pinjagers 0-4
Val Um-Stardust 2 1-3
Tebuny-Jeanette Found. 1-4
De Stoafpot-Coca Cola 0-4
Stardust 1-Good Times 4-0
UITSLAGEN BC HOEVE DE AAR HEERLEN
Hoeve de Aar kwartetten-league
Roda-the Ladies 3-1
Maristima-Klim Bim 1-3
Onger Os-Mepro 4-0
S'88-DIC 3-1
AZ Piaggio-Three plus one 1-3
BBH dubbel-league
Twilight-BT de Fontein 3-1
BEHA-Strike and Spare 3-1
Snackbar Aarveld-Kever 2-2
Freaks 4-0
BT Kameleon-MPG 3-1
Ladies First-Hodgar 3-1
Stap In-VOG 4-0
BBH trio-league
UB Kodiaks-UB Panda's 1-3
UB 2-UB Wombats 0-4
BT Spoilers-UB Obies 1-3
UB Koala's-UB Master Bears 1-3
UB Polar Bears-UB Teddies 2-2
UB HPL/Golob-UD 1 1-3
UB Biruangs-BT de Meisjes 2-2
UB Brown Bears-Blind 4-0
Hoeve de Aar trio-league
Joemi-Internationals 1-4
Het Raadsel-BMN 1-4
't Boebelde-DDD 1-4
Het Laatste Moment-Pin Up 5-0
Hoeve de Aar dubbel-league 1
Snoopy-Pinhunters 1-3
Labio's-Riefle 4-0
Vollvoders-Optimisten 3-1
Good Luck-Missers 3-1
BZN-AB 1-3
Madonna's-Blind 4-0
Hoeve de Aar dubbel-league 2
Lustige Zwei-Bowling Angels 3-1
Pin Ups-Return 4-0
WC-VH Om 3-1
Midway's-Bingo's 2-2
Lavendel Team-Knakkers 3-1
The Katz-Malgrat O. 1-3

Hockey

DAMES
Overgangsklasse B
Alliance-Ring Pass 1-0
Keep Fit-Son 3-2
Rotterdam-Venlo 3-0
Schaerweijde-Gron. Studs 5-0
Gron. Studs 0-4
Tilburg-Zwolle 0-2
1e klasse C
Uden-MEP 1-1
2e klasse F
Horst-Racing 3-2
3e klasse B
Gemert-Bosdael 4-3
4e klasse F
Helden-Bakel 1-2
HEREN
1e klasse C
Best-Hopbel 2-1
4e klasse G
Mierlo-Bergen 1-1
Reserve 1e klasse
Venlo 2-HMHC 2 1-1
Oranje Zwart 3-Tilburg 2 1-1

Tafeltennis

Heren Eredivisie.
Scylla-Avanti 12-6
OTTC-Scylla 1-17
Tempo Team-Shot W 13-5
Pelgrim-Avanti 13-5
1e divisie 1.
Bartok-Kluis 9-9
GTV-DHC 13-5
FVT-Pelgrim 2 4-14
L&T-Hotak 10-8
4e divisie 3.
GTTC-Treffers A 2 3-7
Helden-Irene 2 6-4
Never Despair-Noad R 6-4
't Zand-Gispen 4-6
Vr. schaar 3-MOVC 2 5-5
Korenbeurs 2-TTCV Rath 2 7-3
Dames Eredivisie.
Amsterdam-Irene 3-7
Avanti-Middelburg Zd. 7-3
Shot W-Megacles 5-3
Docos-ATC 5-5
Schimmert M-L&T 7-3
Shot W 2-Hotak 3-7
3e divisie 3.
Ruia-Salamanders 8-2
De Brug-NMB/VDO 6-4
Huizen-Olympia 5-5

Worstelen

Hoofdklasse senioren
SSS-de Halter 19-21
Olympia-Simson KDO
23½-16½
SDZ-Hercules Dordr. 23-9
Stand
Olympia 4
Simson 4
de Halter 4
Simson KDO 2
Hercules A'dam 2
SDZ 2
SSS 0
Hercules Dordr. 0
Reserveklasse senioren
SSS-de Halter 6-11
Olympia-Simson KDO 6-18
Stand
Simson KDO 2
de Halter 2
Olympia 2
Hercules 2
Simson KDO 0
SDZ 0
SSS 0
1e klasse senioren
Hercules Dev.-de Halter Zaand. 29-35
Olympia R'dam-Sandow 16-40
Stand
de Halter Zaand. 4
Goliath Almere 4
Achilles 2
Sandow 2
KDO Dev. 2
de Nelson 2
Hercules Devent. 0
Olympia R'dam 0

Hoofdklasse junioren
Spartacus-Hercules A'dam 27-13
SSS-de Halter Utr. 16-28
Olympia R'dam-Simson 16-24
Stand
de Halter 4-8
Simson 3-6
Spartacus 4-4
Olympia R'dam 4-2
SSS 4-2
Olympia Utr. 3-1
Hercules A'dam 4-1
1e klasse junioren
Spartacus-Goliath 24-8

Poolbiljart

Ereklasse
De Witte Bal-'t Karrerad 8-8
't Ziespoar-'t Stüpke 7-9
Corioval.-Brouwershuis 11-5
Tunnelboys-Gebr. Hofke 12-4
De Vink-Gelderse Poort 5-11
Hoofdklasse A
Puek Hoemme-Hermans 9-7
Ter Linde-'t Steenenkruis 6-10
Rolduc-'t Stüpke B 9-7
Boereslot-Brouwershuis B 7-9
Gebr. Hof. B-Tunnelb. B 5-11
Hoofdklasse B
Brunssum-Noord-Le Duc 5-11
Der Smuggeler-'t Pluimpje 9-7
De Witte Bal B-'t Awt Dorp 9-7
Eykenboys-'t Boereslot B 10-6
Touche-Brouwerswapen 3-13
Eerste klasse A
P. Hoemme B-Sporzicht 5-11
L. Band-ABC 11-5
W. Tell '85-Brandwapen 9-7
Gelderse Poort B-Bierpul 9-7
't Koetshoes-'t Voske 12-4
Smuggeler B-Eykenb. B 12-4
Eerste klasse B
Hermans B-De Vink B 8-8
Willem Tell '85-The Fox 7-9
Brunssum-N. B-Voske B 8-8
Geld. Poort C-Orchidee 10-6
't Koetshoes B-Coriov. B 3-13
Eerste klasse C
Bokkerijd.-Brouwersh. C 11-5
Rolduc B-De Hoven 8-8
Brandw. B-Hermans B 3-13
't Stüpke C-The Fox B 10-6
Boeresl. C-P. Hoemme C 3-13
Tweede klasse A
Coriovallum C-Hermans D 8-8
Steenenkruis B-Rolduc D 12-4
Nippertje B-Brunss.-N. C 6-10
De Prins-Romana 8-8
Le Duc C-Ter Linde B 8-8
Tweede klasse B
Palet-Op 't Nippertje 11-5
Rolduc C-De Bierpul B 10-6
Karrerad B-P. Hoemme D 9-7
Moelijke Hoek-Hoafke B 6-10
Steenenkr. C-De Prins B 9-7
Tweede klasse C
De Flesj-Der Smuggeler C 15-1
Paddock-De Witte Bal C 3-13
Brouwersw. B-Stoefpot 7-9
Voske C-Geld. Poort D 10-6
Eykenboys C vrij
Tweede klasse D
Bongerd-Smuggeler E 12-4
't Vaetje-De Keizer B 11-5
Koetshoes C-O.-Meezenbr. 9-7
Der Sjtaat-Le Duc B 10-6
Krijt op Tijd-Hofland 9-7
Tweede klasse E
't Kompas-De Ruif 13-3
Krijt op Tijd B-De Keizer 6-10
Hoafke-Gildemeesters 13-3
Stevengen-Fl. Dutchman 3-13
Orchidee B-Spoorzicht B 11-5
Tweede klasse F
De Witte Bal D-Bongerd B 9-7
Smuggeler D-Pluimpje B 5-11
De Korte Keu-'t Hoafke C 14-2
De Stoefpot B-Touche B 7-9
Derde klasse A
't Stalletje-Noch Effe 16-0
Der Sjtoet-Smuggeler F 6-10
Candlel. B-P. Hoemme E 6-10
Paddock B-Zeswegen B 8-8
Pierrot-Gildemeesters B 14-2

Darts

Eerste divisie.
Meetpoint-DLS 0-10
Le Duc-'t Gevelke 2 1-9
DLS 2-De Flesj 9-1
Stand
DLS
DLS 2
Le Duc
Meetpoint
De Flesj
't Gevelke 2
Bouwmeesteel
Auwt Aelse
Oud Ajjlveld
Heksenberg
Tweede divisie.
The Pub-DS'84
De Flesj 2-Brandpunt
Dr Eck-Heksenberg 2
DLS 4-Big Bang
Brouwkeetel 2-Blue Bird
Stand
Brandpunt 2
D'r Eck
DS'84
Blue Bird
Brouwkeetel 2
't Gevelke 3
Heksenberg 2
Big Bang
De Flesj 2
DLS 4
The Pub
Derde divisie.
Oud Sjilveld 2-Brandpunt 2
Egelserhöfke-DLS 5
't Velderke-'t Gevelke 4
DS'84 2-Auwt Aelse 2
Stand
Auwt Aelse 2
Egelserhöfke
Brandpunt 2
De Baandert
't Velderke
DLS 5
Bull Hunters
Oud Sjilveld 2
Meetpoint 2
't Gevelke 4
Kafeeke
DS'84 2

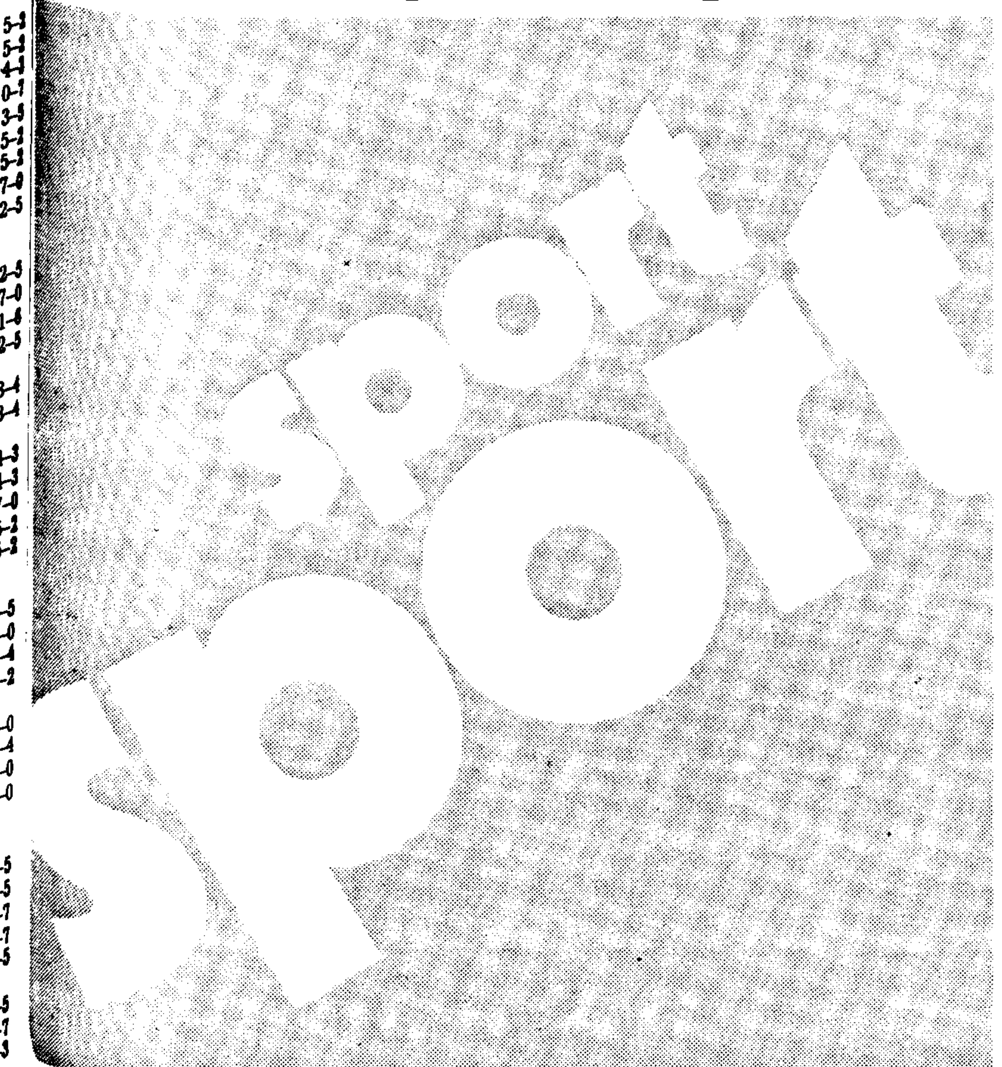
Golfbiljart

District Midden-Limburg
Halve finales beker
Hoofdklasse
BVO-Maasgolf
De Haan
Dennenoord-De Inrit
2e klasse
Jagerslust 2-'t Hukske
3e klasse
Heytse 2-OBKK 2
3e klasse A
De Berg 2-'t Hukske 2
District West
't Vuulderke-'t Vuulderke
Schuttershoeve-Old Inn
BCB-De Graswinkel
Royal-Laar
De Luchtpost-De Stamp
1e klasse
Taphoeve-Vriendenboom
GBC Leike-Luchtpost 2
Swing Mill-Royal 2
Heksenhutters-BCB 2
2e klasse
Taphoeve 2-Taphoeve 3
De Hook-De Spijk 2
Laar 2-De Hoppers
Graswinkel 2-Swing Mill 2
District Echt
1e klasse
Cebrock-Barriere
Stern-Lions
Eikske/Brp.-Rebels A
Ons Genoegen-'t Heukske
2e klasse
't Greuske-'t Greuske 2
't Centrum 2-De Barbou 2
District Urmond.
Hoofdklasse.
Ons Zitterd-Tropical
Hollandia-Fortuna
Brand Tav.-Almania
Maasvallei-'t Kriekje
Pappegey-Pappegey/Val
Eerste klasse.
Pappegey/Val aan
Sittardia-Pappegey 2
't Voske-Brand Tav. 2
De Duif-Auwt Einke.
Tweede klasse.
de Meule-'t Voske
't Kriekje 2-De Duif 2
't Torp-Sittardia 2
De Sjtaasje-'t Nestje
Derde klasse A.
de Rails 2-Pappegey/Val
Brand Tav. 3-'t Vöske 2
Voasjener Höfke-Hollandia
Derde klasse B.
Pappegey 3-Voasjener Höfke

Biljart

Biljartuitslagen district Z. Limburg van de KNBB
Driebanden afd. A.
Apollo-OHVZ 5-2
Lulp-Grijzegr. 5-2
Sibbe-Born 4-2
Wolfrath-Modern 4-3
DDK-Volkshuis 5-2
OHVZ-Wolfrath 3-4
afd. B.
Kantje-BCV 3-4
Schinnen-B. wapen 3-4
Modern-Kempke 5-2
Wilza-Caramboel 5-0
afd. C.
Schaesb.-Caramb. 5-2
Waubach-Union 5-2
VVV-Oranje 6-1
Royal-Volkshuis 5-2
Union-Schaesberg 5-2
Caramb.-St. Heerlen 7-0

afd. D.
Vink-Schaesberg
Caramb.-Treffers
Royal-OHVZ
Brunssum-Treffers
Carambool-Vink
Voerend.-Kantje
1A.
Benelux-Volkshuis
Born-Schaesb.
1B.
Maasb.-Academie
Gona-Kantje
Volkshuis-BCH
Schaesb.-Kantje
Academie-N. Kloss.
1C.
Volksh.-St. Bavo
V. kring-Juliana
Z.B. Bock-Butting
St. Heerlen-Schaesb.
Schaesb.-Vr. kring
Juliana-Eendracht
St. Bavo-Z.B. Bock
Butting-Vr. kring
Apollo-St. Bavo
2A.
Wilhelmina-Tip
Societt.-Schaesb.
Wolfrath-Maasb.
BVG-HGK
2B.
Heukske-Benelux
Tip-Heukske
2C.
Z.B. Bock-N. Klossen
Waubach-Caramb.
L. Band-ABC
Keizer-L. Band
N. Kloss.-Hoefijzer
2D.
Lambertus-Schaesb.
Keizer-N. Klossen
Hoefijz.-Brunssum
Lambertus-DJB
2E.
Volksh.-M. Gewanden
Schaesb.-Sibbe
Keizer-Volkshuis
M. Gewanden-B. wapen
3A.
Wilhelm.-Heukske
Volksh.-Eikeboom
Statie-Meers
Maasband-Wilza
Maurits-HGK
3B.
Eikeboom-Born
Tip-Wilhelm.
Tip-Heukske
3C.
BBC-Treffers
Irene-ABP
ABP-B. wapen
Treffers-Irene
DDK-BBC
St. Roger-L. Band
DJB-Weustenrade
3D.
Schaesb.-Sibbe
Vr. kring-Klimmen
Klimmen-DJB
BCH-Hoefijzer
Eikhagen-ABC
4A.
Baandert-Born
Gona-Wolfrath
Tjoba-Wolfrath
Born-Maasband
Holtum-Bluf
4B.
Bluf-Butting
Quick-O. Ons
Baandert-Maurits
O. Ons-Societt.
4C.
Cebusta-In 't Ven
Bluf-Eendracht
Treffers-Eikhagen
4D.
N. Klossen-Keizer
In 't Ven-DDK
Volkshuis-Waubach
5.
St. Heerlen-Waubach
DJB-Keizer
In 't Ven-BCH
ABC-Eikhagen
Waubach-DJB
4E.
M. Gewanden-Beatrix
Sibbe-DDK
W. rade-Juliana
Beatrix-Keizer
BCH-Sibbe
5A.
Tjoba-BVG
Heukske-Kempke
Gona-Beatrix
Keizer-N. Klossen
Heukske-Gona
Kempke-Keizer
Hoefijzer-B. wapen
5B.
N. Klossen-DJB
Eendracht-Apollo
Heukske-Beatrix
Hoefijzer-Beatrix
In 't Ven-Caramb.
DJB-Apollo



Interland veel méér dan kwalificatieduel

Olie op het vuur

door wiel verheesen

Vervolg van pagina 1

MÜNCHEN – Dat het WK-kwalificatiewedstrijd tussen Oranje en de Mannschaft een met sentimenten beladen duel is, kon je gisteren in München merken aan de uitlatingen van de man in de straat; je werd er mee gekonfronteerd in het overigens gezellige uitgaansleven van de Beierse hoofdstad. Sterker nog. Zelfs op de autobaan tussen de Nederlandse grens en het hart van de metropool in Zuid-Duitsland viel zo nu en dan reeds op te maken, dat er deze week op voetbalgebied iets 'heel bijzonders' te gebeuren staat.



● *De Westduitse bondscoach Franz Beckenbauer verwelkomde gisteren zijn 'Italianen' Lothar Mattheüs (midden) en Rudi Völler (rechts).*

Voorspellingen van de uitslag, via het opsteken van een aantal vingers, was beslist geen zeldzaamheid, ofschoon dit nu ook weer niet direkt een exclusieve bezigheid van de Duitse verkeersdeelnemers was. Hoe dan ook, de eindronde van het wereldkampioenschap over twee jaar is het grote doel waarnaar zowel Nederland als Duitsland streeft, maar voorlopig telt toch eerst het resultaat van morgenavond.

München in het algemeen en de ordehandhavers in het bijzonder zijn op alles voorbereid. De 'kwartiermakers', zoals de reeds aanwezige supporters door de plaatselijke bevolking worden genoemd, hebben een en ander ondervonden. Zingen en het glas heffen op een goede afloop is vanzelfsprekend toegestaan, zowel voor de Duitse fans als ook de onder Oranjemutsen en -hoeden schuilgaande Nederlanders, maar het moet wèl gezellig blijven. Bovendien, het spiedend oog van de ordedienst is ook aanwezig op de zwarte markt, waar toegangskaarten het enige in de aan- en verkoop zijnde artikel vormen.

„West-Duitsland - Nederland is de belangrijkste interland van alle WK kwalifikatiewedstrijden, die woensdag links en rechts in Europa plaatsvinden", klinkt alom. In het kader van de voorbereidende schermutselingen zijn zowel aan de ene als aan de andere kant van de grens de vroegere konfrontaties tussen beide ploegen bij herhaling weer in herinnering geroepen. De historische WK-finale 1974 was daarbij minstens zo vaak te zien, te lezen of te horen, dan de ontmoeting tijdens het mondiale toernooi 1978 in Argentinië oftewel de strijd uit het recente en voor Oranje zo glorieus verlopen Europees kampioenschap.

Sommige beelden of uitspraken van weleer vormen nú olie op het vuur. In een Duits sportblad is de vroegere international uit de Bondsrepubliek, Berti Vogts, tot een verklaring gekomen waarmee hij het in Nederland voor de rest van zijn leven zo ongeveer kan vergeten. De ex-verdediger van zowel de Mannschaft als Borussia Mönchengladbach haalde immers flink uit naar het Oranjeteam van weleer, dat volgens hem in het wereldkampioenschap 1978 zich reeds vroeg de nieuwe titelwinnaar waande. Vogts' mening kwam ongeveer hierop neer, dat 'bescheidenheid nooit het sterkste punt van de Nederlandse voetballers was geweest'.

Er zijn in de laatste dagen nog wel méér van dit soort opmerkingen geplaatst, waarbij volgens goed gebruik de ene partij de andere beschuldigde van een hetze, maar als men in het hart van München luistert hoe groot menige Duitser de winstkansen voor zijn ploeg inschat, vraagt men zich als Nederlander toch wel af welke betekenis Berti Vogts eigenlijk geeft aan het woord bescheidenheid...

In de Beierse hoofdstad leek het er gisteravond op een bepaald moment verdacht veel op, dat alleen de obers van de diverse etablissementen de winstkansen van beide teams op fifty-fifty-basis wilden inschatten, maar dat had waarschijnlijk ook te maken met de klandizie, die soms ook uit Nederlanders bleek te bestaan.

John Bosman hoofdgegadigde voor vacature-Gullit

Kieft rekent op niets

door fred sochacki

MÜNCHEN – De één rekent er op, de ander verwacht niets. John Bosman en Wim Kieft; kop of munt. Bondscoach Thijs Libregts is degene die het muntstuk opgooit, nu Ruud Gullit niet van de partij zal zijn in het kwalificatieduel tussen Westduitsland en Nederland. Over een duidelijke voorkeur wilde Libregts ook gisteren in Unterhaching, het plaatsje waar Oranje in juni de laatste voorbereidingen trof voor de EK-finale, niet reppen. „De opstelling blijft geheim tot vlak voor de wedstrijd", aldus Libregts.

De bondscoach heeft zich niet alleen het Michels-concept aangemeten waar het de opstelling van Oranje betreft; ook de geheimzinnigheid waarin 'De Generaal' zich hulde, heeft de nieuwe bondscoach zich eigen gemaakt.

„Hij kiest, ik weet van niets", zegt Wim Kieft met betrekking tot de vacature-Gullit. „Qua voetbalstijl zit er niet zo vreselijk veel verschil tussen John Bosman en mij. Het enige verschil dat ik me kan bedenken, is de voorkeur die Libregts voor een van ons twee zal hebben". Een voorkeur die de keuzeheer, afgelopen zaterdag in de oefenpartij tegen Quick Boys en later toen hij Bosman verbaal nog eens uitgebreid over de bol aaide, aanstipte. Kieft wil er niet van horen. „Als je een elftal opstelt met Bosman en mij, dan ben je al bijna verplicht zo te spelen als afgelopen zaterdag. Voor mij was dat duidelijk geen indicatie", houdt Kieft, misschien tegen beter weten in, vol.

Waarschijnlijke opstelling Nederland: Van Breukelen; Van Tiggelen, Rijkaard, Ronald Koeman en Silooy (Witschge); Van Aerle, Wouters en Erwin Koeman; Vanenburg, Van Basten en Bosman.

De bondscoach zal in zijn beslissing, waarvan hijzelf beweert dat hij die afgelopen week voor zichzelf al lang heeft genomen, mogelijk de details een rol laten spelen. En ook die details spreken ten faveure van Bosman. Scheidsrechter Pietro D'Elia stuurde Wim Kieft enkele jaren geleden tijdens de eerste van twee WK-beslissingswedstrijden tussen Oranje en België van het veld nadat deze Vercauteren op een oorvijg had getracteerd. In de ontmoeting, die morgen op het scherpst van de snede zal worden gespeeld, zou D'Elia zich dat voorval op een ongewenst moment nog wel eens voor de geest kunnen halen. Hoe dan ook. Libregts houdt van verstoppertje spelen en wil niet dat collega Beckenbauer al te veel eigen wordt met de opstelling waarmee de Mannschaft in het Olympia Stadion te maken krijgt.

'Mens erger je niet' zal het spelletje heten dat Bosman en Kieft op hun gezamenlijke kamer spelen. „Ik claim geen rechten", zegt Wim Kieft. „Dat vind ik een te groot woord. Wel ben ik de speler in vorm. Bovendien heb ik in het Nederlands elftal nog nooit gefaald. Ik zal er ook geen consequenties aan verbinden als ik weer naast de boot zou vallen; hoe pijnlijk dat ook zal zijn. Nee, daarover ga ik beslist geen oorlog maken, want als ik die gevoelens had, was ik nooit met de groep naar München afgereisd".

Anders daarentegen reageert John Bosman op de twee opties die er voor Libregts aan de orde zijn. „Ik reken er op dat ik in de basis sta. Gullit is er niet bij en ik vraag me werkelijk af wanneer ik ooit nog eens voor Oranje aan de bak zou moeten komen, als het nu niet is. Het zou in elk geval een bittere teleurstelling voor mij zijn, als ik weer op de bank terecht kwam".

De frustratie van het afgelopen EK speelt nog fiks mee in het betoog van de ex-Ajacied. „Toen, in die eerste wedstrijd tegen Rusland, begon ik als de uitverkorene van drie spitsspelers. Na één wedstrijd al, liet Michels me vallen. Dat heb ik hem hoogst kwalijk genomen. Ik voel me daardoor ook niet echt als een Europees kampioen. Het feest is aan mij een beetje voobijgegaan".

Meer vertrouwen kreeg John Bosman van Aad de Mos, zijn huidige trainer. „Ik had een moeilijke aanvangsfase bij KV Mechelen. Aanpassingsproblemen aan het Belgische voetbal, de vermoeidheid na het Europees kampioenschap; ik was gewoon niet fit. Aad de Mos bleef in me geloven en nu heb ik mijn oude vorm terug. Als voetballer ben ik zelfs sterker geworden. Ik speel bij KV Mechelen in een identieke rol als Ruud Gullit die vertolkt binnen Oranje".



● *Bij aankomst in München werd Oranje-aanvoerder Marco van Basten meteen door een horde journalisten belaagd.*

Het verkoop- c.q. sollicitatiepraatje van Bosman eindigt echter ook met een opmerking die zijn kamergenoot diverse keren herhaald: „Ik reken op niets". Waar beiden het roerend over eens zijn, is de waarde die Ruud Gullit voor Oranje in deze wedstrijd had kunnen hebben. „Westduitsland", aldus Wim Kieft, „is bang voor Gullit. Daarbij komt dat onze tegenstander voor eigen publiek onmogelijk diep in de verdediging kan wegkruipen. Dus de ruimte, die een type als Gullit nodig heeft, zou er ongetwijfeld zijn. Maar om nu op voorhand in te schatten hoe ingrijpend het wegvallen van Gullit voor Oranje is, dat kan ik niet. Dat zal de wedstrijd uitwijzen. Bovendien, wordt er niet voortdurend beweerd dat Nederland over vier vrijwel gelijksterke aanvallers beschikt".

Dat de Duitsers meer druk zullen uitoefenen dan destijds in Hamburg, daarover bestaat ook bij John Bosman geen twijfel. „Als het echter even niet lukt, dan laten ze snel hun kop hangen", filisofeert de meest voor de hand liggende Gullit-stand-in. „Oranje beschikt over meer kwaliteit. Maar de kwaliteit alleen zal niet van doorslaggevende aard zijn woensdagavond. De inzet tijdens de wedstrijd, daar draait het om. Als wij met dezelfde inzet als de Duitsers kunnen spelen, dan winnen wij".

Oranje: duur disco-avondje

MÜNCHEN – Het disco-avondje, waarop de Oranje-spelers zichzelf hebben getracteerd, nadat ze op 25 juni in München Europees kampioen waren geworden, heeft elk 480 gulden gekost. De KNVB heeft het bedrag in mindering gebracht op de EK-premies, die aan het einde van de vorige week zijn uitbetaald.

Sommige spelers zijn een beetje geschrokken van de hoogte van het bedrag, want zeggen ze: „We hebben niet meer dan een paar glaasjes champagne gedronken". Zoals bekend gaf de KNVB na het behalen van de Europese titel in München een receptie. Omdat de spelers het tussen de bobo's niet naar hun zin hadden, waren ze met de hele groep op stap gegaan.

De KNVB heeft de spelers ook vijftig percent in rekening gebracht van de verblijfkosten van hun echtgenoten/vriendinnen.

De bond keerde aan de selectie van twintig spelers ongeveer twee miljoen uit. Zelf heeft de KNVB van het EK-organisatiecomité pas een voorschot ontvangen van een miljoen Duitse mark. De eindafrekening zal ongeveer vier miljoen gulden bedragen.

Bouwfonds blijft ongeslagen

Van onze medewerker
JOHN BANNIER

BEEK – In de districtsklasse Zuid II van de zaalvoetbalcompetitie bleef Bouwfonds ongeslagen aan de leiding. De Geleense ploeg won gisteravond in Maastricht met 1-4 van Bastings. Van de achtervolgers bleven Sphinx en de Keelkampers goed volgen. Sphinx won met 2-3 van Yerna terwijl de Keelkampers met 6-2 van het nog puntloze Posno Sport wonnen. Minder goed verging het Brunssum. Zij verloren de aansluiting door een 5-0 nederlaag tegen Leeuwen.

Van de achtervolgers verspeelde ook de Haantjes een punt. De dit seizoen verrassend sterk spelende nieuwe formatie van de Haantjes leek ook tegen de Varenbeuk op een overwinning af te stevenen. Nadat de Varenbeuk het eerste kwartier het beste van het spel had, opende Rudi Brepoels in de zestiende minuut de score voor de Haantjes. Het leek alsof dit bij de thuisploeg alle schroom afwierp. Met prachtige combinaties werd de Varenbeuk verdediging uiteen gerafeld en bij rust stond het 4-0 voor de Haantjes door treffers van Rudi Brepoels, uitblinker Mike Venhovens en Ger Onnou.

Toen twee minuten na de pauze Michel Deckers al 5-0 inschoot leek de Varenbeuk tegen een grote nederlaag aan te lopen. Maar nadat Varenbeuk-speler Hub Gulpen een minuut later 5-1 scoorde, brak er iets bij de thuisploeg. Er stond een heel ander Haantjes-team op de vloer. Er werd erg angstig gespeeld en toen de Varenbeuk ging jagen stond het amper negen minuut later gelijk: 5-5. Het team van de Haantjes speelde in die tweede helft te statisch en durfde niet meer met alle risico's ten aanval te trekken.

Dat het uiteindelijk bij die gelijke stand bleef, kwam mede op het conto van Haantjes-doelman Alfons Housen die een berepartij stond te spelen. Overigens was zijn collega aan de overkant, John Frauenrath, na een matige eerste helft, in de tweede, op die ene treffer na, ook onpasseerbaar.

In de strijd om de Limburgse zaalvoetbalbeker eindigde het duel tussen Merpati en Flatazor in een gelijkspel: 2-2. Merpati had weliswaar een 2-0 voorsprong genomen maar Flatazor kwam goed terug. Bij het nemen van de stafschoppen was Flatazor uit Susteren de betere (0-2) en plaatste zich zodoende voor de volgende ronde.

Uitslagen districtklasse Zuid II: Haantjes-Varenbeuk 5-5, Keelkampers-Posno Sport 6-2, Leeuwen-Brunssum 5-0, Bastings-Bouwfonds 1-4, Yerna-Sphinx 2-3, Wierts-Heel 6-2.

Stand: 1. Bouwfonds 5-10, 2. Keelkampers 5-8, 3. Sphinx 5-8, 4. Haantjes 5-7, 5. Wierts 5-6, 6. Brunssum 5-6, 7. Varenbeuk 5-5, 8. Leeuwen 4-4, 9. Yerna 4-2, 10. Bastings 5-2, 11. Posno Sport 5-0, 12. Heel 5-0.

Hoofdklasse Noord: Perey Verz.-Neeritter 3-0; Amicitia-Fermonia Boys 5-5, Concordia-Baarlo 2-4.

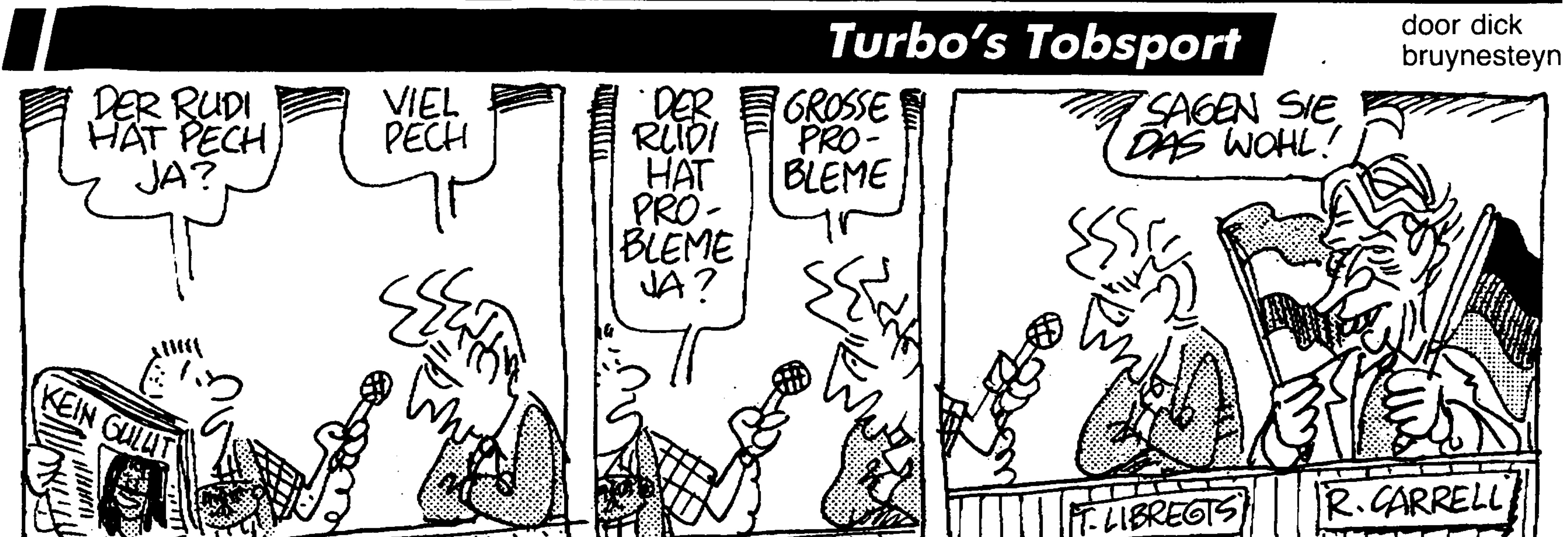
De stand: Perey Verz. 5-10, Toyota Postpoort 5-9, Fermonia Boys 5-8, 't Haofke 5-7, Fiat te Poel 5-7, Amicitia 5-6, Wittenhorst 4-5, Baarlo 5-5 Neeritter 5-4, Altweertheide 5-3, Kumis Treffers 4-2, Hornerhof 5-1, GFC 5-1, Concordia 5-0.

Beckenbauer betreurt afwezigheid Gullit

ROTACH-EGERN – Franz Beckenbauer, teamchef van West-Duitsland, heeft zijn medeleven getoond met collega Libregts van Oranje. „Persoonlijk vind ik het zeer jammer", verklaarde hij gisteren op een persconferentie, „dat Ruud Gullit niet kan spelen. Het is een bijzondere speler. Hij voegt iets extra's aan een wedstrijd toe."

Beckenbauer ontving gisteren zijn vier „buitenlanders" uit Italië wel in goede gezondheid in het trainingskamp in Rotach-Egern. Alleen Völler had in de competitie-wedstrijd van zijn ploeg AS Roma een blessure aan zijn hand opgelopen. Beckenbauer lag daar niet wakker van. Matthäus, Brehme (beiden Inter Milan) en Berthold (Hellas Verona) doorstonden de wedstrijden in de Italiaanse competitie het afgelopen weekeinde in elk geval fysiek zonder problemen.

Alleen Reuter is afgevallen. De speler van Bayern München, die vrijwel zeker zou spelen, scheurde de eind vorige week op de training een spier. Als vervanger riep Beckenbauer Berthold op.



SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

Pancratiusbank/VCH verder in blessurezorgen

Lichtzinnigheid van Datak/VCL afgestraft

Van onze medewerker PAUL DEMELINNE

LANDGRAAF – De volleyballers van Datak/VCL moeten ver terug in de tijd om hun laatste overwinning in competitieverband tegen te komen. Die dateert intussen van medio april 1987, dus anderhalf jaar geleden. Afgelopen zaterdag de Landgraafcombinatiein het thuisduel tegen PVC/Blokkeer een opgelegde kans om die zwaar op het moreel drukkende negatieve spiraal te doorbreken. Een gelegenheid die evenwel lichtzinnig werd weggegeven: 3-1 (15-9, 13-15, 8-15, 13-15).

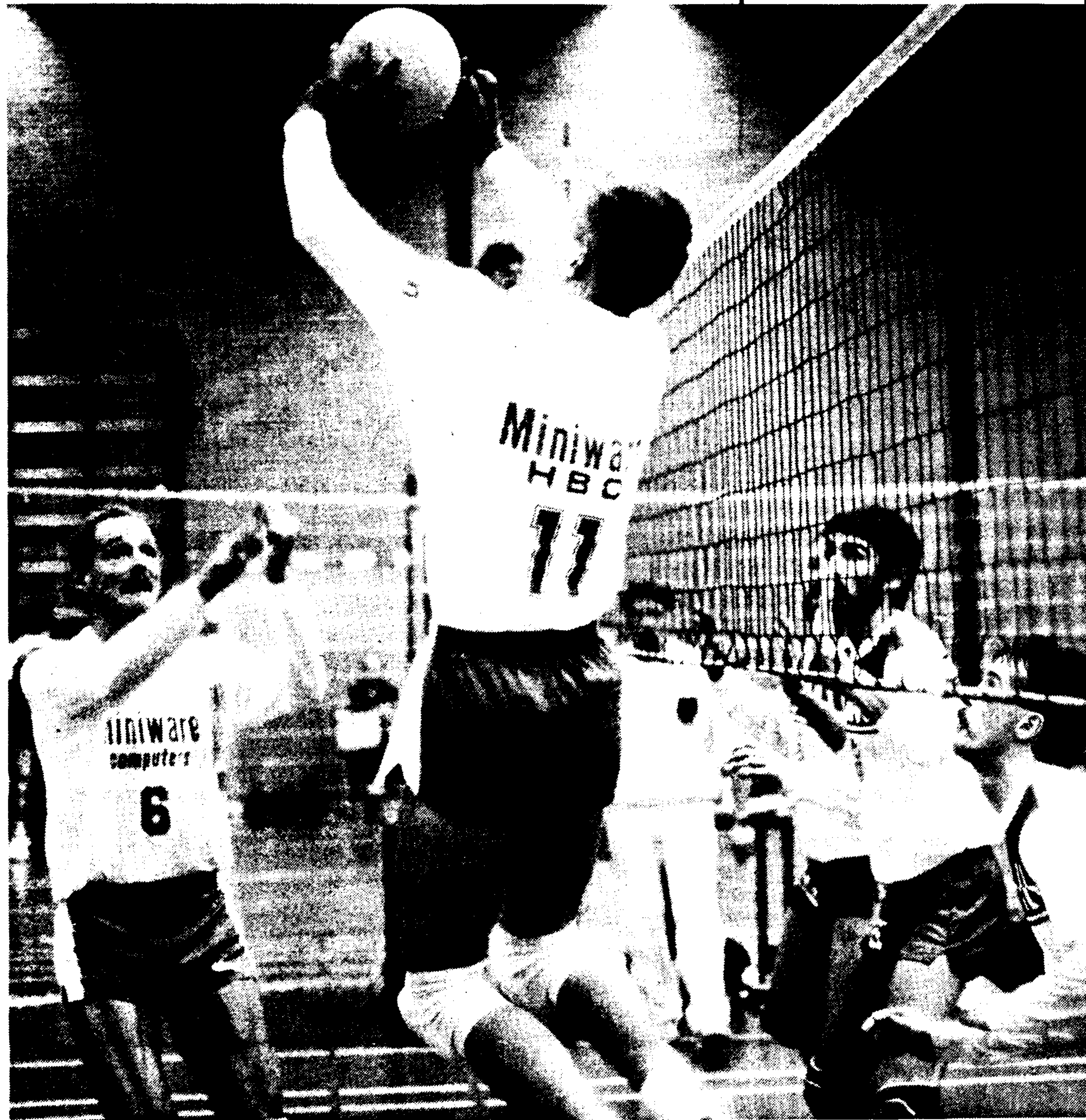
PVC Blokkeer, via een achterdeur toegelaten tot de eerste divisie, is een jonge, onervaren equipe. Wat de Rijswijkers ten opzichte van de thuisploeg misten aan routine en pure kwaliteit, werd grotendeels gecompenseerd door mentale veerkracht en taktische discipline. Datak/VCL coach Harrie Smeets: „Het is een bekend verhaal, maar de juist die elementaire aspecten zijn bij ons nog steeds onder de maat, waardoor de felheid ontbreekt en de nederlaag snel is verklaard".

Datak/VCL domineerde nochthans in de openingsset, waarin een snel veroverde 5-0 voorsprong met een sterke service en attent verdedigen werd uitgebouwd tot 15-9. Door de opslag van Rene Remmerde wist Datak/VCL ook in de tweede manche na 8-7 uit te lopen naar 12-8. Vanaf die fase zakte de thuisploeg echter door het ijs. Passfouten en lichtzinnig buiten geslagen aanvallen brachten 13-15 en vervolgens 8-15 op het scorebord. Het inzetten van wisselspeler René Broers bracht in de laatste reeks weliswaar enige verbetering, maar als team schoot Datak/VCL andermaal tekort: 13-15.

De vrij smalle selectie van Pancratiusbank/VCH wordt in dit nog prille seizoen fors geteisterd door blessureperikelen. Afegelopen zaterdag, tijdens de derby tegen Miniware/HBC, werd de Heerlense ploeg nog verder gedecimeerd door het uitvallen van Roel Maas met een zware enkelkwetsuur. De equipe uit Heythuizen won overigens afgetekend met 3-0 (15-9, 15-6, 15-5).

Alleen in het eerste bedrijf was sprake van een aardige krachtmeting. De openingsminuten waren voor de Heerlenaren: 0-5, die gaandeweg moesten toegeven en bij 9-9 in het defensief gedrongen werden: 15-9. Pancratiusbank/VCH coach Huub Hollands: „Op dat moment was ik er nog van overtuigd dat we Miniware/HBC ook in het verdere verloop goed partij zouden kunnen geven". Een ijdele hoop omdat Pancratiusbank/VCH niet bij machte bleek over een langere periode een constant niveau vast te houden en bovendien na het uitvallen van Maas over te weinig wisselmogelijkheden beschikte. Een kansloze 15-6 en 15-5 was het gevolg.

Na een marathonduel van dik twee en een half uur wist Datak/VCL 2 het taaie verzet van Ledûb te breken: 3-1 (16-14, 14-16, 15-5, 18-16). Coach Wim Thewissen beschikte in dit treffen nietover het aanvallersduo Tino Bellemakers en Ramon Jungbauer. Bijgevolg werd een zware wissel getrokken op routinier Theo Vlaar, terwijl good old Leo Richardson, slechts sporadisch ingezet door Thewissen, met zijn enthousiasme en sluwe acties de thuisploeg enige malen over een dood punt hielp. In de derde divisie is Furos nog steeds van slag af. De Kerkradenaren leden in eigen huis tegen VCE de derde, opeenvolgende nederlaag: 1-3 (15-9, 7-15, 8-15, 8-15).



● *Aanval van HBC. Rechts maakt het blok van VCH zich klaar om de bal te blokken.*

Foto: PAUL KUIT

Geflatteerd verlies VCH 2

VENRAY – De toekomstploeg van Pancratiusbank/VCH kreeg geen loon naar werken in de krachtmeting tegen Rooyse VK. Desondanks bewezen De getalenteerde Heerlense tieners andermaal in deze - voor hen leerzame - ontmoeting met een thrillerachtige ontknoping, dat men op het juiste spoor zit: 3-1 (15-12, 15-8, 13-15, 21-19).

Pancratiusbank/VCH 2 wistd in de eerste twee sets lange tijd gelijke tred met de meer ervaren thuisploeg te houden, maar produceerde nog iets te veel persoonlijke fouten om winst te kunnen claimen: 15-12 en 15-8. Tijdens het derde bedrijf hielden beide teams de scorebalans nagenoeg in evenwicht en won de equipe van coach Jos Geraedts op basis van onverzettelijkheid en wilskracht het stuivertje wisselen: 13-15.

De laatste set zou evenveel tijd (drie kwartier) in beslag nemen als de eerste twee samen. Een 7-2 achterstand werd door de Heerlense volleybalsters geneutraliseerd bij 11-11. De eindfase van de partij ontwikkelde zich als een onvervalste krimi, waarin beide teams om beurten op matchpoint kwamen. Uiteindelijk was Rooyse VK de gelukkigste: 21-19.

In de derde divisie leed Datak/VCL in Roermond volgens coach Jo van Mill een verdiende nederlaag tegen Letro/Oikos 2. De thuisploeg was technisch en taktisch beter: 3-1 (16-14, 14-16, 15-8, 15-9). Datak/VCL liet in de eerste ronde een 11-14 voorsprong glippen. Datak/VCL 2, uitkomend in dezelde divisie, maakte in Helmond beduidend minder fouten dan Polaris en incasseerde dik tevreden de eerste wedstrijdpunten: 1-3 (12-15, 15-10, 10-15, 9-15). Pancratiusbank/VCH 3 zet de overwiningenreeks onverdroten. In Venray kwam Rooyse VK 2 er niet aan te pas tegen de titelhouder: 0-3 (8-15, 11-15, 6-15). VC Voerendaal moest zijn meerdere erkennen in VCE uit Boxmeer: 3-1 (12-15, 15-10, 10-15, 9-15).

Schimmert schiet te kort

Van onze medewerker

BORN – De met veel publiciteit en spanning tegemoet geziene confrontatie in de landelijke eerste divisie tussen de twee Limburgse tafeltennisgiganten Bartok en Kluis heeft in alle opzichten aan de verwachtingen voldaan. Eindstand: 9-9.

In de eerste divisie was Schimmert-/Moonen-L&T Eindhoven voor de dames van Schimmert een wedstrijd van groot belang om aansluiting te vinden met de middenmoot in die klasse. Er moest met heel hoge cijfers gewonnen worden. Dat dit uiteindelijk niet gebeurde lag voor een groot deel aan het niet altijd gedisciplineerd spel. Een wederom goed spelende Gina Soons bleef door weinig geluk op een overwinning steken. Sonja Severins speelde zich 2x sterk naar een overwinning. Het dubbel was als vanouds tactisch sterk, wat tenslotte een 7–3 overwinning op het scorebord bracht.

Kimbria fungeert als schietschijf

LISSE – Wat eens het sterkste wapen van Kimbria was, wordt nu langzaam maar zeker een dilemma voor de Maastrichtse eerste divisionist: de verdediging. Voor de derde keer in successie werd Kimbria met een tegenstander geconfronteerd die met speels gemak de 100 puntengrens kon passeren en even zoveel keren verloren de Kimbria-basketballers.

BV Lisse toonde zich in de stand met Dinaam de sterkste (101-92). Toch blijft coach Wolfs geloven in zijn systeem: „Vorig seizoen speelden wij een strikte man-to-man verdediging. Dit jaar nemen wij wat meer risico's door de eigen man los te laten en met twee spelers te jagen op de balbezitter. Het systeem is nog niet steeds waterdicht, waardoor wij inderdaad nog te veel scores tegen krijgen. Wij kunnen echter niet anders want wij moeten ons lengte-nadeel compenseren met deze aggressieve verdedigingsmethode", aldus Jos Wolfs.

Ook tegen Lisse misten de Maastrichtenaren de lengte om te kunnen opboksen tegen het fysieke geweld onder de borden. Lisse speelde daarnaast verfrissend snel en aggressief basketbal met de nadruk op de verdediging. Het was voor de Maastrichtenaren dan ook fnuikend om te moeten constateren dat dit vorig seizoen de ingrediënten van het Kimbria-spel waren.

Daarbij miste Kimbria twee spelverdelers, waardoor het gewicht van de wedstrijd op de schouders van Piet Wolfs werd gelegd.

Goede prestaties Limburgers bij grenslandtreffen

Routine Janette Haazen houdt paard op de been

Van onze medewerker TOINE RAMAEKERS

BEEK – De internationale dressuurwedstrijd van het zesde indoor grenslandtreffen kreeg met de Westduitser Hans Rueben als winnaar van de Grand Prix voor een tot de laatste plaats bezette foyer een terechte winnaar. Voor Limburg werd de eer hoog gehouden door Janette Haazen, die met haar paard Usalouky op de negende plaats eindigde. Misschien een teleurstellend resultaat, maar Usalouky was tijdens de proef helemaal niet bij het werk en alleen dank zij de routine van Janette ging haar proef niet de mist in. Door de verkoop van zijn paard President verscheen Jef Janssen niet aan de start, terwijl Raymond Laevan niet kon starten omdat zijn paard verkouden was.

Hoewel Hans Rueben in West-Duitsland tot de sub-top behoort, konden de Nederlandse top-amazones hem niet van de overwinning afhouden. Nederlandse kampioenen Ellen Bontje en Tineke Bartels waren met hun tweede paard in Beek aanwezig, die door de Olympische Spelen duidelijk met trainingsachterstand te kampen hadden. Maar ook Olympiade-paard Prisco van Anky van Grunsven bleef ver van zijn topvorm af. Doordat Prisco in de intermediair twee op zaterdagavond, die overigens ook door Rueben werd gewonnen, recht omhoog ging tijdens de proef, hield Anky het paard veel te kort. Een tweede plaats was het resultaat van dit krampachtig rijden.

De kur op muziek, publiekstrekker nummer een bij de dressuur leverde eerder op de slotdag een schitterende overwinning op voor de goed in vorm zijnde Gonnelien Gordijn met haar paard Taranto. Op de voorafgaande dagen had de Weerter amazone met haar paarden Conquistador en Warwick reeds goede zaken gedaan tijdens het grenslandtreffen, want voor haar eerste kur op muziek met de moeilijke Taranto had zij reeds ƒ 1.120,- in Beek gewonnen. De overwinning in de internationale kur leverde haar nog eens ƒ 500,- op waardoor zij tevreden naar huis kon gaan.

Tijdens de internationale dressuurwedstrijden van Beek is er ook volop ruimte voor de regionale ruiters en amazones. Zo werden de winnaars van de finale-rubrieken op Olympische wijze gehuldigd en konden zij naast de gebruikelijke envelop de gouden, zilveren en bronzen medaille in ontvangst nemen. In de klasse Zwaar-twee bleef de overwinning via Jos Nijsten in Beek terwijl ook Gonnie Gorissen in de klasse Zwaar-een en Pascal Werdens in de klasse Midden-twee voor een thuiszege zorgde. Met Conquistador behaalde Gonnelien Gordijn de zege in de klasse Midden-een. De finale klasse Licht-twee werd gewonnen door Wim Lucassen, terwijl Anouk Lambrichts het Beeker succes completeerde door goud te behalen in de klasse Licht-een.

Uitslagen Grand Prix: 1. Rueben (West-Duitsland) met Schiwago, 2. v.Grunsven met Prisco, 3. v.d.Velde met Chevalier. **Kur op muziek:** 1. Gordijn met Taranto, 2. Pompe met Paschas boy, 3. Cammaerts (Engeland) met Posh Paws. **Intermediair twee:** 1. Rueben (West-Duitsland) met Schiwago, 2. Capellman (West-Duitsland) met Urion, 3. Bontje met Piccolomini. **Intermediair een:** 1. Mannot met Orlof, 2. Winkelhues (West-Duitsland) met Boccherini, 3. Haazen met Ushin. **ZZ 3:** 1. Haazen met Windsor, 2. Gordijn met Warwick, 3. Verberne met Fair lady. **Finale Licht een:** 1. Lambrichts met Conquistador, 2. Limpens met Bibiche, 3. Thissen met Artistique. **Finale Licht twee:** 1. Lucassen met Bianca, 2. Rensen met Amarant, 3. v.d.Voort met Wonet. **Finale Midden een:** 1. Gordijn met Conquistador, 2. Dohmen met Wimpel, 3. Steenman met Zeus. **Finale Midden twee:** 1. Werdens met Zanyo, 2. Wigmans met Well off, 3. Jacobs met Tavernes. **Finale Zwaar een:** 1. Gorissen met Opalesque, 2. Lambrichs met Patriot, 3. Lucassen met Banier. **Finale Zwaar twee:** 1. Nijsten met Assoway, 2. Vliegen met Zantos, 3. Lucassen met Titel.

Valkenburgse ploeg na rust veel te sterk

Iason verplettert Caesar in derby

Van onze medewerker JOHN BANNIER

BEEK – In de eerste zaalhandbaldivisie bij de dames won VGZ/Sittardia met maar liefst 6-21 van DVC en bleek Auto Caubo Iason te sterk voor buur Caesar, getuige de 8-18 overwinning. Omdat Swift Roermond in Middelburg met 12-15 van EMM won gaan VGZ/Sittardia en Holbox/Swift nog steeds samen aan de leiding met het maximale aantal punten uit de vier gespeelde duels.

Slechts een helft heeft Caesar in de derby tegen Iason de Valkenburgse ploeg kunnen bijbenen. Bij rust stond het 3-5 voor Iason maar toen Caesar na de pauze binnen drie minuten de stand gelijk trok ging de Beekse aanhang er eens goed voor zitten. De realiteit was echter bikkelhard want amper vijf minuten later had Nicole Becker met vier puntgave treffers Iason naar een 5-9 voorsprong geschoten. Caesar probeerde het toen nog wel maar schoot duidelijk tekort tegen een toen ontketend spelend Iason.

Met veel schrik in de benen was Iason afgereisd naar Beek. De laatste jaren had de Valkenburgse ploeg het daar altijd erg moeilijk gehad, ook diverse malen verloren, en nu in het prille begin van de competitie moest Iason winnen om de aansluiting met de top te behouden. Het leek alsof dit Iason in de eerste helft parten speelde want Caesar, met doelvrouwe Anita Ten Vaarwerk aan het hoofd, hield lang stand en alleen door slordigheden aan Beekse zijde kon Iason in die eerste helft een 3-5 voorsprong nemen. In de pauze hebben zowel Caesartrainer Wiel Mayntz als Iason trainer Frits Feuler ongetwijfeld een hartig woordje gesproken tegen de dames. In eerste instantie leek de Beekse ploeg zich dit het best in de oren geknoopt te hebben maar na drie minuten was de Beekse storm uitgeraasd. Iason trainer Frits Feuler: „Ik had zaterdagavond op een verjaardagsfeestje tegen Nicole Becker gezegd dat het zondagmiddag tussen kwart over drie en kwart voor vier haar tijd was. Dat heb ik in de rust nog eens herhaald. Zij was het niet vergeten. Met haar vier treffers sloeg ze een kloof en vervolgens hebben we met goed spel de wedstrijd royaal winnend kunnen afsluiten".

Voor Caesar was na de pauze ook nog een probleem dat Iason keepster Susan Simons naar grote hoogte groeide. Caesar trainer Wiel Mayntz: „Inderdaad hebben we kansen gehad maar dat had de nederlaag niet kunnen verhelpen. Van onze opbouwrij ging te weinig druk uit. Daardoor kon Iason, met een prima zes nul verdediging, de zaakjes goed dicht houden. Als het dan niet wil lukken sluipen vanzelfsprekend slordigheden in het team. Daar heeft Iason dankbaar gebruik van gemaakt".

Een van die Iason speelster was topscoorster Tanja Meuwissen. Zij scoorde fraai vijf maal, evenveel als Nicole Becker. Vóor Mariëtte Crutzen-Erens was het in elk gaval een mooi begin van haar vacantie. Vanwege haar zakelijke beslommeringen gebruikt ze de twee competitieloze zondagen voor een vacantie.

VGZ/Sittardia veegde in Eindhoven de vloer aan met DVC. Na een 3-6 ruststand liep de Sittardse pleg na de pauze over DVC heen en won met 21-6. Trainer Ton Reijnders: „We hebben een gedegen pot gespeeld. Vooral verdedigend zat het goed in elkaar. Dat we na de pauze zo ver wegliepen van DVC kwam ook omdat hun wisselbank erg smal was. Zij konden ons tempo niet meer bijhouden waardoor we naar die grote eindzege konden uitlopen".

Henk Temmink rapste schaker

LANDGRAAF – Het tweede C-1000 semi snelschaaktoernooi overtrof met 64 deelnemers ruimschoots de eerste uitgave. In de A-groep waren tot de slotronde nog twee kanshebbers voor de hoogste plaats en wel Limburgs kampioen Henk Temmink en Gaston Dörenberg. In de laatste ronde won Temmink al vrij snel van Vrouenraets en was toen zeker van de eerste plaats.

Dörenberg moest aantreden tegen Bus en stond tegen de tijdnood knap verloren. De partij met koning en twee lopers tegen koning alleen eindigde in remise, waardoor Gaston voor Henssen de tweede plaats bezette. Beulen, de onttroonde nationale jeugdkampioen, reikte niet verder dan een vierde plaats juist voor de winnaar van de eerste uitgave Van Zanten.

In de B-groep was de titel al geruime tijd weggelegd voor de Brunssumse gebroeders Didden. Via weerstandspunten werd Ralf vóór Marcel winnaar. Moonen werd derde. De C-groep tenslotte werd gewonnen door Crüzze vóór Van Venrooy en Hebert.

Bas Frijns verbetert records

VELDHOVEN – Helios-atleet Bas Frijns verbeterde op de Nederlandse kampioenschappen gewichtheffen in Veldhoven drie persoonlijke records. Hij trok 32.5 kilogram, haalde 47.5 kilogram bij het onderdeel stoten en een coefficienten-totaal van 160.55. Johnny Lennartz behaalde eveneens een nieuw persoonlijk record met het coefficiententotaal van 286.79. Mark Hollanders verbeterde bij het onderdeel stoten zijn vorige record met een halve kilogram naar 85.5.

Makkelijke zege Braggarts

Van onze medewerker TIBERT LAGARDE

DEN BOSCH/BRUNSSUM – Braggarts heeft haar derde wedstrijd van het seizoen wederom gewonnen. In de Brabantse hoofdstad werd een gemakkelijke overwinning behaald op de reserves van Flash: 73-90. Brunssum Eagles werd overvleugeld door kampioenskandidaat Tantalus: 51-104.

Braggarts uit Heerlen leek aanvankelijk zijn reservespelers te moeten missen. De bankspelers kwamen door verplichtingen elders later aan. De basisvijf Van Heugten, Ruyters, Gerritsen, Hollanders en Consten lieten zich echter niet wegzetten en verworven een 11-5 voorsprong. Het lengtevoordeel van de Limburgers werd goed benut. De Heerlense centers werden veel aangespeeld. In de tussentijd verschenen ook de reservespelers.

Coach Kersjes liet zijn gehele ploeg veel spelen. De aanval liep zeer goed. Tegen een hoog schotpercentage werd veel gescoord.

Flash koos aanvankelijk voor een 3-2 zone-verdediging. Nadat echter de tegenstander hier weinig problemen mee had, deden ze een poging om het inmiddels opgelopen verschil terug te brengen, middels een press. Veel passes en weinig dribbels waren de remedie. De rust werd het verschil 42-30.

Na de pauze liet Roger (Rambo) Hollanders zien wat zijn kwaliteiten waren. Van de eerste 16 punten, waren er 12 van hem. Hij werd dan ook uiteindelijk topscorer met maar liefst 44 punten. Het was een faire wedstrijd, waarin Braggarts duidelijk de meerder was. Coach Kersjes: „Een lekkere wedstrijd, waarin de tegenstander toch nog teveel scoorde".

Minder voortvarend ging het met Brunssum. Eagles, nog altijd wachtend op de eerste overwinning, kreeg het Eindhovense Tantalus op bezoek. Dit Brabantse team, bestaande uit TH-studenten, benadrukte vanaf het begin wie de baas was. De Brunssumse coach Bongaerts: „Een maat te groot voor ons. Dit is zonder meer het sterkste en best ingespeelde team van de laatste jaren in de overgangsklasse. De spelers vinden elkaar blindelings. Daarbij hebben ze in hun midden een center van plus minus 2 meter tien, die daarbij soepel, intelligent en formidabel speelt. Gewoonweg niet te stoppen".

Een ruststand van 33-60 zegt genoeg. Ook de tweede 20 minuten bleek dat de Eagles in de toekomst uit een ander vaatje moeten tappen, willen ze enigszins meetellen, c.q. voor klassebehoud spelen.

Bessems finalist GP-toernooi Rotterdam

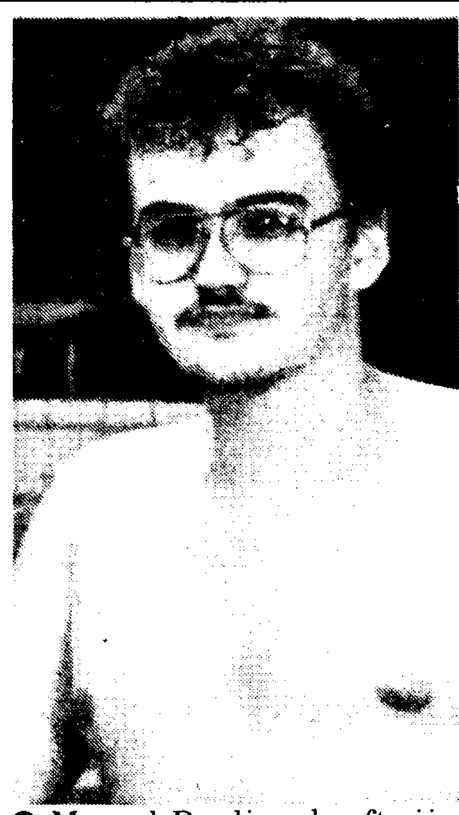
ROTTERDAM – Dank zij de overwinning in de eerste kwalificatiereeks heeft de Limburgse biljartvirtuoos Jean Bessems zich geplaatst voor de finales van het Oranjeboom Grand Prix-toernooi in Rotterdam, dat op donderdag 5 januari 1989 in de havenstad gehouden wordt.
In totaal hadden zich 62 biljarters aangemeld voor het met 75.000 gulden gedôteerde toernooi driebanden. Daarvan kan zich de helft voor de eindstrijd plaatsen. Jean Bessems veroverde een plaats in het hoofdtoernooi door in 38 beurten Eindhovenaar Harrie van de Ven met 40-22 te verslaan.
De voor Holland Casino's uitkomende Arie Weyenburg, die vorig jaar het GP-toernooi in Rotterdam op zijn naam schreef, werd rechtstreeks voor de finales aangeduid. Overigens is Jean Bessems de enige Limburgse deelnemer.

Successen bij Paralympics duren voort

Poulisse verovert goud

SEOEL – De Brunssumse invalide zwemmer Marcel Poulisse heeft op de Paralympics in Seoel een gouden medaille veroverd op de 400 meter vrije slag in de klasse Les Autres 4. Bijna was voor Poulisse het hele toernooi in het water gevallen. Na keuring had de organisatie besloten Poulisse twee klassen hoger in te delen, in de Les Autres 6. In deze afdeling zou Poulisse veel grotere concurrentie ondervinden en een kans op een medaille nihil zijn.
Na protest van de Nederlandse Invalide Sportbond werd de beslissing teruggedraaid, met dien verstande dat geen enkel land bezwaar mocht aantekenen. Gelukkig voor Poulisse bleef dat achterwege. Vandaag start Marcel Poulisse op de 100 meter rugslag. Morgen staat de 100 meter vlinderslag op het programma.
Overigens blijft de Nederlandse ploeg de successen aan elkaar rijgen. Na twee wedstrijdagen is het totaal aan medailles van Oranje gekomen op eenentwintig. De zwemmers voegden vijf eerste plaatsen aan het totaal toe. Joop Stokkel, Johan Mosterd, Jeffey van Loon en Carles de Groot wonnen goud op de 100 meter schoolslag in verschillende handicap-klassen.
Bij de atletiekwedstrijden veroverde Jeanette Jansen goud op de 1500 meter voor rolstoelers. Zilver was er voor de zwemmers Sjerstin Vermeulen en Marco Elout, het dames tafeltennisteam en de rolstoelatleet Jan Kleinherenbrink. Voor het brons hadden slechts twee Nederlandse sporters interesse, de zwemmers Patrick Buyel en Rutger Sturkenboom.

Voornaamste uitslagen: zwemmen: Goud: Marcel Poulisse (Brunssum) 400 meter vrije slag heren, Stokkel (Aalsmeerderbrug), De Groot (Helmond), Mosterd (Amsterdam), Van Loon (Vlaardingen) allen 100 meter school heren. Zilver: Elout (Borne) 200 meter vrije slag heren, Vermeulen (Est) 100 meter school dames. Brons: Buyel (Zutphen) 200 meter vrije slag heren, Sturkenboom (Nieuwegein) 100 meter schoolslag heren. Atletiek: Goud: Jansen (Westerhaar) 1500 meter rolstoel dames. Zilver: Kleinherenbrink (Emmen) 100 meter rolstoel heren. Tafeltennis: Zilver: voor dames Hendriks/Meeus (Deventer/Ossendrecht). Basketbal: dames: Nederland - Engeland 45-14. Goalball: heren: Nederland - West-Duitsland 0-4, Nederland - Egypte 0-1.


● *Marcel Poulisse heeft zijn eerste gouden plak op zak.*

Egypte: dode en 50 gewonden bij voetbalrel

CAIRO – In het gedrang rond de Egyptische voetbalderby Al-Ahli tegen Tersana in Cairo (3-1) is zondag een man om het leven gekomen en zijn 50 mensen gewond geraakt. Het gedrang ontstond toen de politie traangas gebruikte om een menigte uiteen te drijven, die zich al vechtend en duwend in het volgepakte stadion naar binnen probeerde te werken.
Het stadion van Cairo biedt plaats aan 100.000 toeschouwers. Het was volledig uitverkocht omdat de Egyptische televisie geen direct wedstrijdverslag uitzond.

Voetbalsupporter overleden

ASCOLI – De Italiaan Nazzareno Filippini is overleden aan de gevolgen van verwondingen, die hij vorige week bij rellen na de voetbalwedstrijd van Ascoli tegen Inter Milan opliep. De 32-jarige supporter van Ascoli raakte op 9 oktober na afloop van het duel in de hoogste afdeling van het Italiaanse voetbal betrokken bij een massale vechtpartij buiten het stadion. Met een ernstige hoofdwond werd hij naar het ziekenhuis vervoerd. Ondanks twee operaties ontwaakte Filippini niet meer uit zijn coma.

SPORT KORT

● SCHEVENINGEN – De Limbrichtse motorcrosser Ingo Lebens werd in de Scheveningse stradrace zondag derde. Hij behaalde dit succes in de klasse 125 cc junioren.

● LONDEN – In Europa begint de groei van golf uitzonderlijke proporties aan te nemen. Niet alleen stijgt het aantal actieve spelers met duizenden per week, voor de topspelers komt steeds meer geld beschikbaar. Voor het volgende seizoen zijn voor het Europese circuit twee nieuwe toernooien voorzien en is er aan prijzengeld een bedrag van 12 miljoen pond sterling, 42 miljoen gulden, toegezegd. Dat is een stijging met twintig procent.

● SAN SALVADOR – In een wedstrijd voor de voorronden van het wereldkampioenschap voetbal heeft Curacao in San Salvador met 0-5 verloren van El Salvador. Bij de rust stond de Nederlandse Antil reeds met 0-2 achter. De doelpunten van El Salvador kwamen op naam van Corcas, Garcia, Zapata (2) en Aransty (eigen doel). Er waren 40.000 toeschouwers. Scheidsrechter was de Jamaicaan Bushner.

● REYKJAVIK – Door een overwinning op de Brit Speelman in de elfde ronde van het toernooi om de wereldbeker schaken in Reykjavik heeft de Sovjet Ehlvest zich bij zijn landgenoten Beljavski en Tal gevoegd aan de kop van het klassement. Jan Timman speelde met zwart tegen de Hongaar Lajos Portisch. De partij werd afgebroken. Bij winst zou hij zich bij de drie leiders kunnen voegen.

● LUIK – Het Nederlands rugbyteam kan zaterdag in het nieuwe rugbystadion in Luik zijn positie in de FIRA-competitie verbeteren. Voor de B-poule komt Nederland uit tegen België, dat met zes punten uit drie wedstrijden de leiding heeft. Nederland neemt een povere vierde plaats in met twee punten uit vier wedstrijden.

Toto/lotto

DEN HAAG – Lotto 41: eerste prijs: geen winnaar, tweede prijs: 5 winnaars, die elk bruto 60.000,00 ontvangen, derde prijs: 89 winnaars, die elk bruto 2.501,90 ontvangen, vierde prijs: 4.632 winnaars, die elk 48,00 ontvangen, vijfde prijs: 68.456 winnaars, die elk 5,00 ontvangen. Toto 41: eerste prijs: 2 winnaars, die elk bruto 18.606,20 ontvangen, tweede prijs: 32 winnaars, die elk 414,50 ontvangen, derde prijs: 743 winnaars, die elk 44,60 ontvangen. Toto Gelijk 41: eerste prijs: geen winnaar, tweede prijs: geen winnaar, derde prijs: 16 winnaars, die elk 111,90 ontvangen, vierde prijs: 362 winnaars, die elk 7,60 ontvangen.

Wereldbeker voor PDM ● Rooks derde in FICP-klassement

Tour naar Luik


● *Jan Gisbers loodste zijn PDM-ploeg naar de overwinning in de wereldbeker.*

door bennie ceulen

LUIK/PARIJS – Het is vrijwel zeker, dat de route van de Tour de France volgend jaar door de provincie Luik voert. Uit wel ingelichte bron vernamen we, dat de finish van een der eerste etappes niet zoals eerder uitgelekt in Namen arriveert, maar in Spa of op het autocircuit van Francorchamps.
Zoals bekend start de 76e editie van de Ronde van Frankrijk in 1989 in Luxemburg. Na een mogelijke proloog en de eerste etappe, zou de volgende rit tussen Luxemburg en Francorchamps verreden worden. Naar verluidt heeft de Luikse gemeente de Tour-rechten van Namur overgenomen, omdat laatstgenoemde stad de financiering (825.000 gulden) niet rond kon krijgen.

„We zijn inderdaad sinds 11 januari van dit jaar met de Tourorganistie in onderhandeling over een ritaankomst," bevestigen provinciebestuurslid Paul Bolland en Francorchamps-afgevaardigde André Haudestaine. „Maar nu al beweren, dat de Tour naar Luik komt, is voorbarig. Tijdens de onderhandelingen werd afgesproken, dat geen beslissing genomen of bekendgemaakt zou worden voor de officiële presentatie van de Tour 1989."

Het routeschema van de 76e Tour de France wordt morgen in Parijs gepresenteerd. Dan zal ook blijken of de Ronde van Frankrijk volgend jaar inderdaad naar Luik komt. Overigens heeft La Société du Tour de France er de afgelopen maanden bij de profsectie (FICP) van de UCI voor gejiverd om haar evenement in 1989 met enkele dagen te verlengen. Door de nieuwe reglementering van de FICP werd La Grande Boucle dit jaar tot 21 wedstrijddagen ingekort.

● PDM, de ploeg van Jan Gisbers, is winnaar geworden van de wereldbeker wielrennen voor merkenploegen. De overwinning liet zich reeds lang aanzien. In het eindklassement eindigden de vier Nederlandse formaties alle bij de eerste vijftien; na winnaar PDM SuperConfex 9e, TVM 12e en Panasonic 15e.

Door zijn winst in de Ronde van Lombardije is Charly Mottet naar de tweede plaats in het FICP-klassement opgeklommen. De Fransman staat echter op geruime afstand van de Ier Sean Kelly, die het klassement van de regelmatigste beroepsrenner van het seizoen met ruim 1000 punten aanvoert. Steven Rooks zakte door de krachtsexplosie van Mottet in Italië naar de derde plaats.

Eindklassement Wereldbeker: 1. PDM 112 punten, 2. Systeme U 94, 3. ADR 73, 4. Chateau d'Ax 52, 5. Kas 51, 6. 7Eleven 46, 7. Ariostea en Lotto 44, 9. SuperConfex en Weinmann 40, 11. Hitachi 36, 12. TVM 34, 13. Roland 33, 14. Pepsi 30, 15. Panasonic 26.

FICP-VELO klassement: 1. Kelly (Ier) 1025,33 punten, 2. Mottet (Fra) 714,65, 3. Rooks (Ned) 649,03, 4. Gölz (WDl) 603,35, 5. Bauer (Can) 588,18, 6. Van der Poel (Ned) 579,17, 7. Fignon (Fra) 571,76, 8. Fondriest (Ita) 522,52, 9. Delgado (Spa) 480,35, 10. Breukink (Ned) 469,48.

Super Prestige

● De internationale veldritten van Valkenswaard (27 november) en Oss (11 december) tellen mee voor de Super Prestige-trofee. De strijd om de beker en de bijbehorende premie gaat in totaal over tien wedstrijden. Twee in Nederland, twee in Zwitserland, een in Spanje, een in Italië en vier in België.

Kalender Super Prestige-wedstrijden: 6 november Zürich (Zwi), 20 november Zarautz (Spa), 27 november Valkenswaard, 8 december Rome (Ita), 11 december Oss, 18 december Overijsse (Bel), 25 december Diegem (Bel), 15 januari Asper (Bel), 22 januari Wetzikon (Zwi), 4 februari Zillebeke (Bel).

Schorsingen

● De Limburgse amateurwielrenners Robert Rademakers en Jo Meyers werden door de KNWU voor één maand (4 maart tot 4 april 1989) geschorst, omdat beide in de Ronde van Brunssum met elkaar slaags waren geraakt.

Kelly: ADR

● Sean Kelly heeft eindelijk de knoop doorgehakt. De Ier, die lange tijd twijfelde tussen een contract bij Fagor of ADR, heeft definitief gekozen voor de Belgische ploeg van José de Cauwer. Kelly neemt zijn huidige Kas-ploegmakkers Martin Earley, Guido van Calster en Ronan Onghena mee naar ADR. Bij zijn nieuwe werkgever gaat Kelly in 1989 anderhalf miljoen gulden verdienen.

Rompelberg

● Fred Rompelberg heeft zijn aanvallen op het absolute wereldsnelheidsrecord fietsen voorlopig moeten staken. In het ziekenhuis van Salt Lake City wezen röntgenfoto's uit, dat de Maastrichtenaar bij zijn val afgelopen zaterdag twee breuken in het linker middenhandsbeentje had opgelopen. Rompelberg moet de blessure enkele dagen rust geven. Indien het genezingsproces snel verloopt, wil hij komend weekeinde op de Bonneville-zoutvlakte zijn recordjacht voortzetten.


● *Raymond Knoors, profambities.* Foto: PETER ROOZEN

Limburger unicum in Nederlandse biljarthistorie

Raymond Knoors wil ook Europese titel

Van onze medewerker
EDDY BUDE

BERG A/D MAAS – Het afgeven van de beurt aan Raymond Knoors was een verkeerde gok van de Drontense crack Henny Tilleman. Vier partijen in het Nederlands biljartkampioenschap had Tilleman in een beurt uitgemaakt. De laatste partij tegen de Limburger zal hem nog lang heugen. De titelhouder uit Berg aan de Maas caramboleerde 350 maal achter elkaar. Bij de tegenbeurt kwam Tilleman niet verder dan het schamele aantal van tien. Raymond Knoors, pas 17 jaar, werd voor de tweede achtereenvolgende maal Nederlands kampioen in de spelsoort libre groot.

„Natuurlijk ben ik dolblij met deze titel. Alleen de kampioen kwalificeert zich namelijk voor de Europese kampioenschappen in december in Luxemburg. Vorig jaar werd ik in Nimes tweede. Reken er maar op dat ik gebrand ben om de Europese kampioen Horvath uit Oostenrijk te verslaan".

Raymond Knoors, een van de grootste biljarttalenten in het Limburgse, is een harde werker. Voor het NK had hij zich gedegen voorbereid. Door zijn jonge leeftijd heeft hij nog een grote toekomst in het libre-spel, de spelsoort waarbij je voor het carambloleren de band niet hoeft te raken. Op Europees niveau wil Knoors doorstoten.

„Maar het libre groot is geen eindstation. Om prof te worden, zul je op een gegeven ogenblik wel moeten overschakelen op het driebanden-spel, wat een stuk moeilijker is. In het internationale prof-circuit, dat nog niet zo heel lang geleden is opgestart, valt daar het grote geld te verdienen. Cracks als Van der Smissen, Bessems en Jaspers spelen vrijwel alleen driebanden. Bij het libre groot denken zij niet veel eer meer te kunnen behalen. Win ik namelijk in één beurt van Tilleman, dan kan dat ook lukken tegen Van der Smissen. Het begint een eindig spel te worden. Libre is de technische basis voor driebanden, dus niet te verwaarlozen".

Door zijn gemiddelde van 175 bij de NK promoveerde Knoors automatisch naar de ereklasse. Een unicum in de Nederlandse biljarthistorie. Nooit eerder kwam een speler van 17 jaar in die klasse uit. Raymond Knoors, die in het tweede jaar van de Middelbare Hotelschool zit, heeft ambities om prof te worden. Of hem dat zal lukken weet hij niet. De weg in het libre groot verliep tot nu toe voorspoedig. Aan de begeleiding zal het in ieder geval niet liggen. Zijn 'ontdekker' Cor Heespeling en zijn huidige (bonds)-trainer Tonny Schrouwen weten hem op de juiste manier te motiveren.

„Tonny Schrouwen is de beste trainer die er bestaat. Een keer in de drie weken ga ik naar Den Haag om in een groepje van vier met hem centrale training te volgen. Erg leerzaam. Schrouwen weet precies wat je denkt en kan je zo heerlijk motiveren".

Knoors richt vanaf nu alle aandacht op de EK in december. „Het valt vaak niet mee. Ik kom om zes uur thuis van school en daarna moet ik nog huiswerk maken. Tegelijkertijd wil ik ook nog de nodige trainingsuurtjes investeren. Dat is uiteraard noodzakelijk om mee te kunnen blijven draaien. De komende jaren zal ik me vooral toeleggen op het libre groot. Dat is de basis. Eerst presteren op Europees niveau. Wanneer de tijd rijp is maak ik de grote stap naar driebanden".

Kano-zusjes Augustus Nederlands kampioen

DE RIJP – Tijdens de Nederlands marathon kampioenschappen kano K 4, behaalde de boot met de Maastrichtse zusjes Chantalle en Simone Augustus, aangevuld met Nicole Bulk (Hengelo) en Nanette Wijdekop (Amsterdam) de Nederlandse titel. De marathonafstand van 16 kilometer werd afgelegd in 1.12.05 uur. De nieuwe kampioenen hadden exact 7 minuten voorsprong op de tweede aankomende boot van de Geuze. Opmerkelijk binnen het winnende team was, dat Simone Augustus als junior verrassend sterk meekon bij de senioren.

Gevangenisstraf Jan Mölby

LIVERPOOL – Jan Mölby, voetballer van Liverpool, is veroordeeld tot een gevangenisstraf van drie maanden. De oud-Ajacied moet boeten wegens roekeloos rijgedrag. In februari schudde hij met een snelheid van 160 kilometer per uur binnen de bebouwde kom drie achtervolgende politie-auto's af. De straf gaat met onmiddellijke ingang in, tenzij de Deen in hoger beroep gaat. Mölby werd vier keer eerder veroordeeld tot geldstraffen wegens onverantwoord rijgedrag.

Miniware rekent op plaatsing tweede EC-ronde

WEERT – Vanavond treedt Miniware voor de tweede maal aan tegen het Luxemburgse Dudelange in het kader van de Europa-cup van het basketbal. De Nederlandse eredivisionist verwacht geen problemen te hebben om de tweede ronde te halen. De wedstrijd in het kleinste deel van de Benelux werd reeds gewonnen met 64-94.
Coach Blair: „Ondanks een onvolledige selectie (Krachtwijk nog niet fit en Dams naar Amerika met Nederlandse militairen) zullen we de tweede ronde halen".
In de volgende ronde zullen de Weertenaren Cholet, de huidige nummer één in Frankrijk, ontmoeten. Vanavond begint de wedstrijd om 20.00 uur in sporthal Boshoven te Weert.

Twee punten in mindering voor Tottenham

LONDEN – De Engelse voetbalbond heeft gisteravond besloten Tottenham Hotspur twee punten in ontnemen. De tuchtcommissie van de FA nam het opmerkelijke besluit omdat de Londense formatie er niet in was geslaagd de openingswedstrijd op White Hart Lane doorgang te laten vinden.
Zes uur voor het duel tegen Coventry werd het treffen verboden door de politie. Door werkzaamheden lag er los materiaal rond het veld dat als een uitnodiging aan op rellen beluste supporters werd gezien. De voorzitter van Tottenham, Irving Scholar, kondigde aan tegen de beslissing in beroep te gaan.
Tottenham viel door de straf terug van de achttiende naar de twintigste plaats. De Londense formatie heeft vijf punten uit zes wedstrijden.

Oefenvoetbal

Vandaag:

Bekkerveld-Heerlen	(19.30)

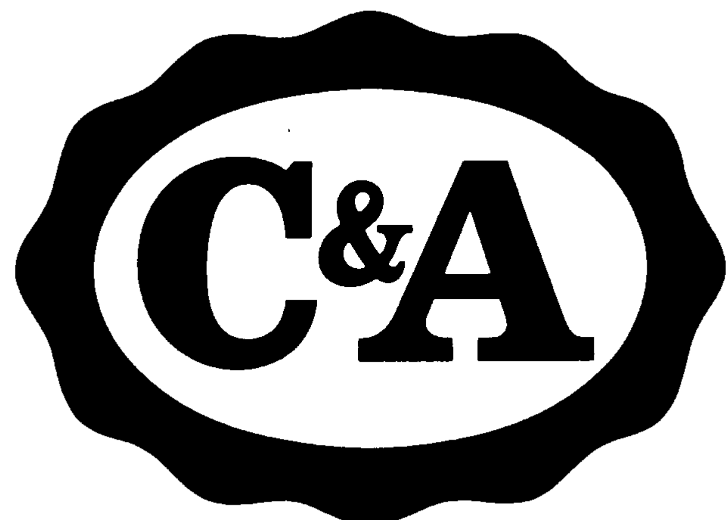
Olympische Spelen Barcelona door epidemie bedreigd

Paardeziekte in Spanje

MADRID – Het Spaanse ministerie van landbouw heeft gisteren bevestigd dat na 13 maanden opnieuw een paardeziekte is uitgebroken, die dit keer vooral in het zuiden van het land heeft toegeslagen. De afgelopen tien dagen zijn daar al minstens 36 paarden door de virus-ziekte gedood. Woordvoerder Angel Juste zei dat de export van paarden met onmiddellijke ingang is stopgezet evenals het vervoer van paarden in het binnenland. Het afgelopen weekeinde lieten Frankrijk en Portugal al geen Spaanse paarden meer toe.
Volgens Juste zijn ruim 36 paarden omgekomen en nog omstreeks 200 andere met het virus besmet. Tot dusverre zijn ongeveer 14 zieke dieren afgemaakt; in de loop van de week zullen daar zeker nog zo'n 50 bijkomen.
Aangenomen wordt dat het virus door muskieten vanuit Noordafrika, aan de andere kant van de Middellandse Zee, wordt overgebracht naar Spanje. Dat het land na korte tijd door een tweede epidemie is getroffen geeft voedsel aan de vrees dat de paardeziekte daar een endemisch verschijnsel begint te worden. Dat zou een ramp zijn voor Barcelona dat de Olympische Spelen van 1992 organiseert, omdat dan alle evenementen waarbij paarden betrokken zijn elders gehouden zouden moeten worden.
September vorig jaar werd centraal-Spanje door een epidemie van een paardeziekte getroffen die aan meer dan 100 paarden het leven kostte.
Destijds kwam een vaccinatiecampagne op gang, die nu in het zuiden van het land zal worden voortgezet.

Turbo GTI, hanggliding, girlfriends, M.J., skating, stoer, merk: **Zzap. C&A.**





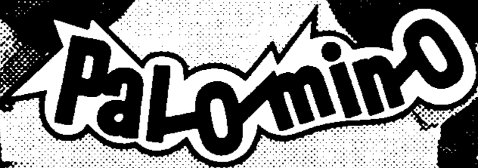
ONZE
MODE MERKEN
ZIJN TÒCH VOORDELIGER!

Black-neonjack, polyamide. 164-182 **130.–** 140-158 **115.–**
Neonsweatshirt, katoen. 164-182 **45.–** 140-158 **39.–**
Snow washed black denim jeans. 164-182 **79.-** 140-158 **69.-**

Black-neon truckers-sweatshirt.
Katoen/polyester. 164-182 **45.–** 140-158 **39.–**
Zwarte breedrib corduroy broek. 164-182 **69.-** 140-158 **59.-**



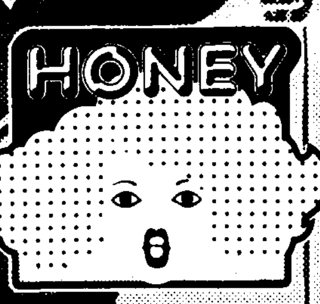

'n Schat aan lieve kleertjes
Stippeltjes overall-pak van katoenen sweatstof in pastels. 56-86 **39.–**

Daar zit een idee achter
Black-neonsweatshirt met ski-badge. Katoen. 116-134 **35.–** 86-110 **29.–**
Black of blue denim jeans met neonstiksels. Katoen. 116-134 **55.–** 86-110 **49.–**



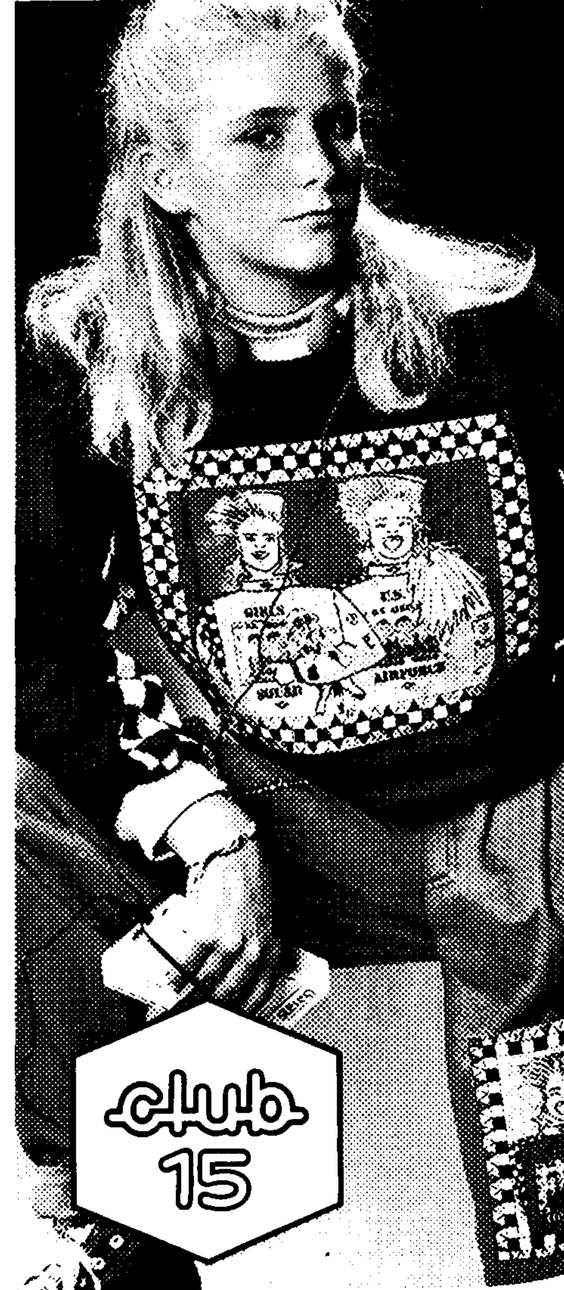
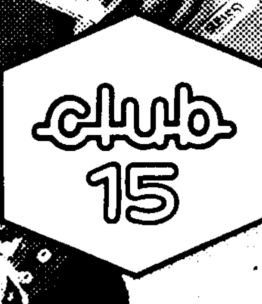

Daar zit een idee achter
2-Delige black-neonset met sweatshirt, katoenen broek en neonbretels. 116-134 **79.–** 92-110 **69.–**

Kleren voor jou
Black-neonsweatshirt. Katoen/acryl. 164-176 **49.–** 140-158 **45.–**
2-Laags rokje in zwart met neonstreep. Katoen/polyester. 164-176 **45.–** 140-158 **39.–**
Katoenen tricot legging. 164-176 **17.–** 140-158 **15.–**




Join the Club
Black-neon airforce sweatshirt. Katoen/polyester. 152-182 **49.–**
Pilot-broek van zwart dubbeldoeks katoen. 152-176 **79.–**

Join the Club
Black-neonsweatshirt. Katoen/polyester. 152-182 **49.–**
Black-neon broek. Katoen. 152-176 **69.–**

C&A is tòch voordeliger!

HZM052